

GOBIERNO DEFENDERÁ DERECHOS DE CAMPESESINOS



Las principales causas de los conflictos del agro —dijo anoche el Ministro del Interior, José Tohá, por Cadena Nacional— son el incumplimiento patronal con los beneficios de los trabajadores. El Estado debe reafirmar su decisión de no aceptar la existencia de grupos armados de ninguna especie. Respetará y respetará los derechos de todos los ciudadanos y de todas las corrientes de opinión para manifestarse libre y democráticamente, pero advierte, terminantemente, que ejercerá legítimamente la autoridad y las prerrogativas legales, para hacer frente a los que conspiran contra los intereses y la seguridad de la Patria. (Información en página 6).

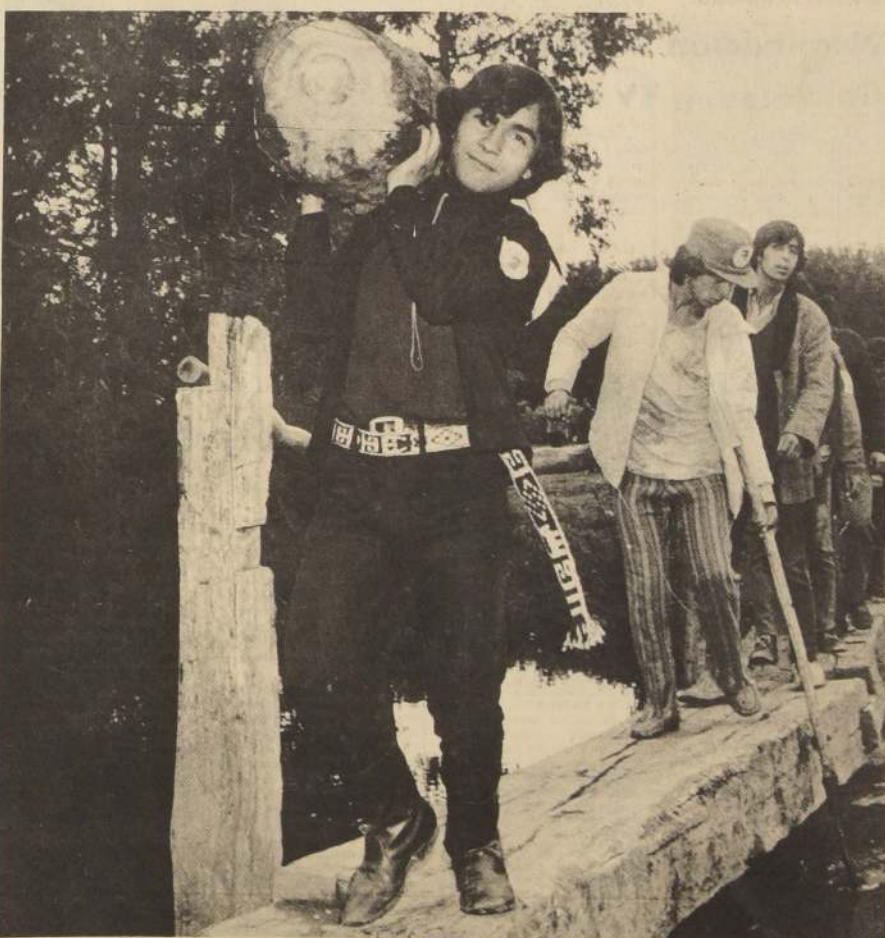


CONVENIO COMERCIAL FIRM ARON CHILE Y CUBA

ACTIVO DE "ZIG-ZAG" ADQUIRIRIO EL ESTADO

De esta manera se ha salvado una fuente de trabajo. (Información en páginas interiores).

"HACIA UN CHILE NUEVO" es el lema de la juventud que se ha movilizado al sur del país, con el objeto de ayudar a construir, educar y organizar a las comunidades sureñas que carecen de conocimientos necesarios para mejorar sus condiciones de vida. Desde Colchagua hasta Chiloé están esparcidos los campamentos y permanecerán allí hasta fines del presente mes.



RAUL LABBATE, de Buenos Aires, recibe el trofeo "Alberto Buccicardi", al ganar la sexta etapa del III Cruce de los Andes, disputada ayer entre Los Andes y Portillo. El estímulo fue obsequiado por la Rama de Ciclismo de Audax Italiano, en memoria del conocido periodista deportivo recientemente desaparecido. Entregó el estímulo Alberto Buccicardi hijo.

MURIO UNA DE LAS TRILLIZAS

Graves las otras dos

Ultima hora:

Elecciones de Colo Colo serán mañana

EL SUBDIRECTOR DE DEPORTES del Estado, Guido Ossandón, informó oficialmente que las elecciones de Colo Colo se efectuarán únicamente el día domingo y no como se había informado anteriormente.

Por este motivo las mesas de sufragios permanecerán abiertas desde las 8 de la mañana hasta las 21 horas.

Por otra parte, se dio a conocer que la Asamblea que iba a sostener Colo Colo en el día de ayer, fue postergada para hoy, a las 21 horas, en el Auditorium Don Bosco.

GRAN ACTUACION DE ALVAREZ EN EL "CRUCE"

Ahi van los cuatro punteros del III Cruce de Los Andes: Ernesto Contreras, Juan José Pittaro, Ismael Morán y el chileno Luis Alvarez, en pleno rodar hacia la cumbre en Portillo. Una gran carrera donde se luce uno de los nuestros

La etapa Los Andes-Portillo demostró una vez más las excelentes dotes de escalador del ciclista chileno. En espectacular embalaje, le arrebató el tercer puesto al crack mendocino Ernesto Contreras. El

bonaerense Ismael Morán también puso clase para sostener ampliamente su liderato en la clasificación general, al rematar segundo. Hoy corren en territorio argentino de Las Cuevas a Uspallata.



Baño popular de Los Vilos:

Vacaciones y alimentación completa por E°10 diarios

En sólo tres meses de Gobierno se hizo realidad una de las aspiraciones más sentidas de los trabajadores.

A TAN SOLO tres meses de haber asumido el Poder, el Gobierno del Presidente Allende ya hizo realidad una medida de alto interés social, al hacer entrega al Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, a

modestas familias de obreros, un tercer baño popular, esta vez en Los Vilos.

Anteriormente, y en el lapso de menos de una semana, se inauguraron los baños de

Peñuelas, en La Serena, y Papudo. Renato Hernández, Director de Equipamiento Comunitario, señaló al hacer entrega del baño a la comunidad, que hasta ahora el descanso de vacaciones estaba reservado sólo a algunos privilegiados y, salvo esfuerzos aislados de grupos, estaba vedado sin excepción para los trabajadores, especialmente para los de escasos recursos.

En la ceremonia de entrega estuvieron presentes el Secretario Abogado del Consejo Nacional de la Vivienda, Jorge Gutiérrez; el Subdelegado de Gobierno, Manuel Marcarán; el Alcalde de Los Vilos, Carlos Salinas; autoridades de la Consejería Nacional de Desarrollo Social, de la Dirección de Turismo y dirigentes de la Central Única de Trabajadores.

El acto se inició con la llegada de alrededor de 430 personas en 12 buses de la ETC, en su mayoría familias de obreros de Santiago. Comuna de Conchalí, Rancagua y La Ligua, a quienes vino a favorecer la construcción de este baño. Cabe destacar que el baño fue construido en el tiempo récord de 22 días.

proporcionar música a los veraneantes, y a la actuación de conjuntos folklóricos. Las familias favorecidas deben cancelar diez escudos diarios por persona (adultos) y cinco escudos los niños. Se les proporciona de desayuno, almuerzo, onces y comida.

PLANES FUTUROS

El Plan A de baños populares que impulsa el Ministerio de la Vivienda contempla la construcción de no menos de 500 baños, a fines de marzo próximo y 1.200 en julio. Se encuentran terminados y en plena ejecución 12 baños de este mismo tipo.

Existe también, el Plan B de baños, que consiste en la habitación de escuelas como centros de verano.

La Corporación de Mejoramiento Urbano ha llevado a cabo iniciativas similares a través de la habitación de camping y piscinas populares.

En el futuro, podrán participar de estos centros de vacaciones delegaciones de Uruguay, Perú, Brasil y Argentina, según informó el Inspector de Turismo, Osvaldo Gatica. Señaló que existe el compromiso con delegaciones de esos países, ya que los baños populares funcionarán durante todo el año.

CABAÑAS A E°10

El centro de verano de Los Vilos comprende 65 cabañas dotadas de luz eléctrica, agua potable, cocina, refrigerador industrial para la conservación de alimentos, casita y tres bloques de servicios higiénicos. Está compuesto por dos ambientes, uno de los cuales está equipado con cama matrimonial y el otro con seis camas más.

El baño está dotado además, de un equipo amplificador, y parlantes destinados a



JORGE GUTIERREZ, Secretario Abogado del Consejo de la Vivienda, procede a inaugurar, en representación del Ministro Carlos Cortés, el Baño Popular de Los Vilos.



Adonis Sepúlveda recibe apoyo de los evangélicos

Una visita de cortesía al presidente del Consejo de "LA NACION" y candidato a senador de la Unidad Popular por la Decima Agrupación, Adonis Sepúlveda, efectuaron ayer los miembros directivos del Movimiento Evangélico Nacional Independiente.

El objetivo principal de la visita fue solicitarle a Sepúlveda intermediación ante los señores de la Unidad Popular para acelerar el trámite de despacho y aprobación del proyecto de ley que entrega un régimen previsional a los sacerdotes y ministros religiosos de todo el país.

Al mismo tiempo, entregaron todo su apoyo y respaldo a la candidatura del militante socialista en las provincias de Chile, Aysén y Magallanes. Al referirse a las solicitudes formuladas al presidente del Consejo de nuestra Empresa, señaló que "el Gobierno del Presidente Allende no hace discriminaciones de orden religioso y que no habrá inconvenientes en lograr lo que los pastores anhelan".

Por su parte, los evangélicos independientes señalaron que "las medidas adoptadas hasta ahora por el Gobierno de la Unidad Popular son benéficas para todo el país y sus habitantes y entregaremos todo nuestro apoyo a las medidas que el Ejecutivo quiera adoptar y que sean de real beneficio para el pueblo".

Arturo Matte señala que fundo no es suyo

Señor Director
Diano "La Nación"
Presente

Señor Director:

Con referencia a una información aparecida en la primera página del diario de su dirección, con fecha de hoy, en la que se señala en grandes titulares que: "Arturo Matte tenía fundo de 6.748 hectáreas abandonadas" quisiera puntualizar lo siguiente:

1.— El fundo a que se hace referencia, Hacienda San Miguel, y que fuera expropiado por la Corporación de la Reforma Agraria en el día de ayer, no me pertenece por cuanto es de propiedad de una Comunidad en la cual mi participación personal alcanza solamente a un porcentaje inferior al 15% del capital de la misma.

2.— En cuanto a encontrarse "abandonado", esto es absolutamente falso. En efecto, el predio desde hace muchos años atrás cuenta con una explotación diversificada e integral consistente principalmente por una lechería con una masa aproximada de 600 vacunos con elaboración de quesos, ovejería, de cerca de 2.500 cabezas, aserradero modernamente equipado para la elaboración de las plantaciones de pino del propio fundo y, lógicamente, de las correspondientes siembras de cereales.

3.— En el aspecto social, en la Hacienda viven y trabajan aproximadamente 130 familias con las cuales jamás ha habido un conflicto laboral. Los trabajadores del fundo se encuentran organizados en una Cooperativa Campesina con personalidad jurídica, que mantiene en pleno funcionamiento una Escuela Granja, atención policlínica, desayuno escolar, atención de Pulpería, etc. Todas estas realizaciones fueron hechas por mi hijo Arturo Matte Alessandri (O. E. P. D.) quien tuvo a su cargo la administración del fundo desde 1945.

Estos aspectos fueron ampliamente reconocidos por la Corporación de Reforma Agraria en los estudios que practicó al fundo durante el año 1969 y ratificados posteriormente por el actual gobierno. En ellos se le reconoce expresamente al fundo su racional y buena explotación con un puntaje de 894 puntos sobre los mil.

La expropiación fue, en consecuencia, por extensión y no por mala explotación.

En conformidad a la legislación vigente y a la información que le proporciono, ruego a Ud. dar cabida a la publicación de la presente en caracteres destacados, como lo fue la que rectifico.

Saluda atentamente al Sr. Director
ARTURO MATTE LARRAIN

Corona con tutela especial para Reina de V. del Mar

Servirá para coronar cada año a la joven más bella de la temporada de verano.

VALPARAISO. (Sara Vial, Corresponsal) En conferencia de prensa fueron presentadas las candidatas a Reina de Viña del Mar en el Hotel O'Higgins, que está transformado en estos momentos en un centro verdaderamente internacional con el arribo de los artistas extranjeros, autores, compositores e intérpretes, que ya se encuentran en la Ciudad Jardín aumentando la animación de estos días festivos.

Como en el cuento con los periodistas hubo muchos cantantes del Festival que se incorporaron a la entrevista, algunos anduvieron robándose la película, ante la grata impresión de las jovencitas que se olvidaron que eran las protagonistas para obtener algunos autógrafos de los artistas.

Vale destacar que el torneo de belleza se está desarrollando en un ambiente de mucha fraternidad entre las jóvenes, en las que predomina la sencillez y el espíritu amistoso. Pero algunas declararon a "LA NACION" sentirse muy afectadas por llamados telefónicos anónimos que han estado recibiendo y en que se les prodigan groserías de color bastante subido. El hecho es censurable y tiene la baja de los hechos anónimos y así lo han hecho presente las jóvenes a los organizadores del torneo. "Las condiciones en que se desarrolla el certamen, nos han expresado, hacen muy cobardes estas manifestaciones en contra de niñas que son en su mayoría estudiantes y que compiten en un sano afán, estimulado por sus propios familiares y amigos".

Comisión aprobó:

Nominación de Eugenio González, a TV Nacional

El resto de los consejeros elegidos hasta ahora, son Rafael Lasalvia, Jorge Navarrete, José Dolores Vázquez, Mario Cespedes y Enrique Pérez, este último a nombre de los trabajadores.

El Senador Hamilton, señaló que se había aprobado la proposición del Ejecutivo en torno a Eugenio González, por la idoneidad de este a través de toda su carrera profesional y política y por la adhesión que había manifestado al texto y espíritu de la ley sobre TV.

La Comisión de Gobierno del Senado, aprobó ayer la nominación del ex Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González como Presidente de Televisión Nacional.

Con esta designación propuesta por el ejecutivo, sólo falta la ratificación por la sala y la nominación del representante personal del Presidente de la República, para que se constituya el Directorio del Canal Nacional.



EMBAJADOR DE GRAN BRETAÑA EN "LA NACION". Una grata y sorprendente visita recibió en la mañana de ayer el Director de "La Nación", Renato Andrade Martínez. Durante más de quince minutos conversó animadamente con el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Dñt Hileyart, con quien intercambiaron diversas opiniones sobre la política de Gobierno de la Unidad Popular y los planes tendientes a sacar a Chile del postamiento en que se encuentra. Hileyart se refirió también a algunos convenios de intercambio y asistencia, mostrando ser muy interesado en las realizaciones del Presidente Allende.

Sindicatura de Quiebras vende acciones bancarias

La Sindicatura General de Quiebras impartió instrucciones a los síndicos Jurisdiccionales para que procedan a vender las acciones bancarias de bancos particulares que se encuentran involucradas en los respectivos activos de las quiebras. Así lo expresa una declaración oficial de la sindicatura de quiebras firmada por el Fiscal Víctor Sergio Mesa Vergara.

Expresa esta declaración que como las acciones se transan actualmente en la Bolsa a precios inferiores a los ofrecidos por el Banco del Erario, el Síndico General ha hecho uso de la facultad que le confiere el artículo 101, inciso 2° de la Ley de Quiebras, por considerarse fundadamente que el valor de estas acciones está expuesto, a una desestimación inminente, si se compra el precio actual con el ofrecido por el Banco del Estado.

La Sindicatura General de Quiebras considera que las bases de compra de dichas acciones "resguardan debida y convenientemente los intereses de las respectivas masas, tanto en su precio como en su forma de pago, ya que tiende a proteger a los pequeños accionistas".



UNA CORONA DE ORO y piedras preciosas, especialmente confeccionada por el joyero Scario, será el símbolo de la Reina de Viña del Mar en el balneario.



ALICIA VICUNA se declara partidaria de la "moda", que luce a media pierna, con un cinturón con flecos. Es una candidata con mucha opción y muchos creen que será la que ciña la corona de oro y piedras preciosas confeccionada especialmente por el joyero santiaguino Scario y que observará al certamen en gesto bastante poco común. Será heredada cada año por unos días, por cada vencedora.



A MI ME GUSTA la "minifalda", opina María Teresa, Karlezz Maturana y la demuestra posando con este vestido estampado, con lazada. En todo caso, la moda actual da para todos los gustos y satisface las preferencias de todo el mundo, que pueden vestir lo que se quiera, en la confusión actual de centímetros. María Teresa, frente a su casa, en Viña del Mar.

Moderna fábrica de Pilas inauguran hoy en Iquique

La fábrica de pilas eléctricas más moderna del mundo, con capacidad para cubrir la totalidad de las exigencias consumidoras del mercado interno, será inaugurada hoy en Iquique, con una ceremonia a la que han sido invitados Ministros de Estado, parlamentarios de la zona, representantes del sector económico y empresarial y periodistas de los diversos órganos informativos de Santiago.

Dicha industria está formada por capitales chilenos y extranjeros, representados por las firmas "FENSA" e "HITACHI". En su primera fase de producción, se ha programado la fabricación de 24 millones de pilas secas al año, de los tres tipos tradicionales a través de procesos totalmente automáticos.

Inicialmente, en sus modernas instalaciones, trabajarán 110 personas y, al implantarse un segundo turno, se contratarán otros 120 operarios.

La instalación de la nueva industria demandó una inversión de alrededor de 1.600.000 dólares, parte de los cuales fue financiado con un crédito otorgado por el Gobierno de Japón, con aval de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO).

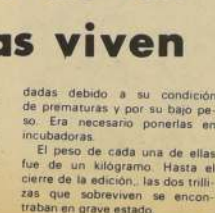
INAUGURACION

Debido a la importancia que tiene para el país y, especialmente, para Iquique, los ejecutivos de la empresa han puesto a disposición de las autoridades un avión LADECO que viajará al puerto norteño a las 8 horas de hoy, para regresar en horas de la tarde.

En lo que se refiere a la parte producción, las pilas que se fabricarán en el país tendrán un menor costo que las similares importadas, aun cuando estas tendrán una misma o mayor calidad que las extranjeras.

Técnicos de la firma "HITACHI" MAXWELL, proporcionarán a la industria iquiqueña la asistencia técnica necesaria. Esta es, además, la primera vez que la actividad

traerán matrimonio hoy, a las 19.30 horas. Sonia Miran, Carlos Humberto Espinoza. En el grabado, aparecen los acompañados por Miguel Ángel Cabello y por el futuro suegro, Cabello Díaz, candidato socialista a regidor por la Comuna Maipo.



EN LA PARROQUIA SAN ANTONIO, Gran Avenida Parícuti, traerán matrimonio hoy, a las 19.30 horas. Sonia Miran, Carlos Humberto Espinoza. En el grabado, aparecen los acompañados por Miguel Ángel Cabello y por el futuro suegro, Cabello Díaz, candidato socialista a regidor por la Comuna Maipo.

LOS PEQUEÑOS Y MEDIANOS productores se verán favorecidos con la decisión estatal de adquirir parte de la producción lanera en provincias de Aysén y Magallanes.

El Estado comprará la mitad de la lana de la Provincia de Magallanes

Casi la mitad de la lana que produce la provincia de Magallanes será comprada por la Empresa de Comercio Agrícola, la cual estará destinada a las necesidades de las fábricas Bellavista-Tomé y Lanera Austral. El resto será importado directamente por el Estado.

La decisión estatal está destinada a absorber la producción de los pequeños y medianos ganaderos de la zona Austral —Aysén y Magallanes— que se han visto afectados con la baja del precio de la lana en el mercado mundial.

El poder comprador establecido a través de ECA y con aportes de la CORFO, permitirá adquirir 1.500 toneladas de lana en la provincia de Aysén y 5.000 toneladas en la provincia de Magallanes. La producción total de Magallanes es de 12.000 toneladas.

Por otra parte, debido a la disminución del precio de la lana en el mercado internacional, que alcanza a un 20% respecto al precio negociado en el pasado, el Estado ha establecido bonificaciones al productor que lleguen a un 20% sobre su valor bruto, por cada kilogramo exportado.

A toda marcha caminando Planes Habitacionales

Con el objeto de imponerse en detalle de la iniciación de las obras programadas correspondientes al "Plan 20.000", viajó a la zona de Valparaíso y Aconcagua, el Jefe del Departamento Técnico de la Corporación de Servicios Habitacionales, Mario Carvajal.

Junto a las autoridades habitacionales de Valparaíso el funcionario visitará el Cerro Las Cañas, donde está programada una línea de construcciones que solucionará los problemas de los pobladores del sector y que permitirá más adelante la ampliación de estudios con miras a la remodelación urbana.

También consultó el programa de actividades visitas a los barrios y poblaciones donde se realizan los proyectos programados dentro del "Plan 20.000" a fin de afinar detalles técnicos y estudiar las posibilidades de nuevas contrataciones de cesantes en la construcción, mediante el convenio Corhabit-Cut.

En Aconcagua se reunió con las autoridades y organizadores del sector vivienda y se coordinaron los planes y programas previstos para la ejecución de las obras del Plan de Emergencia Habitacional, que impulsa el Gobierno con el propósito de cumplir a la brevedad el lema "Nadie sin techo en el invierno".

TEMUCO Y O'HIGGINS

En el sur, por su parte, se continuó en Temuco la labor de la "Vivienda Construida", constará de cinco bloques y tendrá una superficie de 4.000 metros cuadrados.

Las propuestas se abren a la opinión pública y a la opinión de los vecinos. En la Provincia de O'Higgins, a su vez, la Corporación de la Vivienda construye viviendas, con una superficie total de 5.000 metros cuadrados. Asimismo, se realizarán urbanizaciones y obras complementarias en 152 sitios de la Población de Naranjos, de San Vicente de Tagua Tagua.

Ayer se celebró Día de la Prensa

El Círculo de Periodistas de Santiago conjuntamente con el Colegio Nacional de Periodistas.

En un acto realizado frente al Monumento a los Inmigrantes de la Independencia, el Vicepresidente del Colegio de Periodistas, Emilio Filippi, señaló que el Día de la Prensa es un día de reflexión y de responsabilidad social y moral. Otro de los actos programados con motivo del Día de la Prensa fue un almuerzo ofrecido por la Municipalidad de Los Condes, al que asistieron dirigentes de las diversas instituciones que agrupan a los periodistas.

ACONTECE



EN LA PARROQUIA SAN ANTONIO, Gran Avenida Parícuti, traerán matrimonio hoy, a las 19.30 horas. Sonia Miran, Carlos Humberto Espinoza. En el grabado, aparecen los acompañados por Miguel Ángel Cabello y por el futuro suegro, Cabello Díaz, candidato socialista a regidor por la Comuna Maipo.

Felices celebrarán su día este año los suplementeros

Bajo el Gobierno del Presidente Allende obtuvieron la tan anhelada previsión y posibilidades de viviendas

Junto con celebrarse el Día de la Prensa, los suplementeros de Chile también festejan su día. Tradicionalmente nosotros lo celebramos los días antes o después del Día de la Prensa, con un pañuelo general a Cartagena, nos cuenta Filemón Bascuñán, suplementero con 54 años de profesión. Es así como el próximo lunes partirá a Cartagena en tren con más de 12 carros, con los trabajadores, que venden diarios y revistas, y sus familiares. A los suplementeros les da derecho a jubilación, asistencia médica y pensión familiar, entre otros beneficios.

Este año tienen motivos para estar más contentos. Después de luchar 17 años por obtener previsión social a los 20 días de asumir Allende al poder, fue aprobada la Ley de Previsión de los Suplementeros que les da derecho a jubilación, asistencia médica y pensión familiar, entre otros beneficios.



Los 12 años y vende diarios desde hace dos. Ya no es un primavero. Se llama Arturo Peñercu. Su hermano trabaja en una distribuidora de diarios y revistas.



AYUDANTE de este puesto, nos dijo Luis Aravena, en Huérfanos. Trabaja 12 horas y voy a recogerme a la previsión.

NERUDA REGALA SU COLECCION DE VELEROS A MUSEO "LORD COCHRANE"

VALPARAISO (SARA VIAL CORRESPONSAL) EL POETA PABLO NERUDA REGALARA TODA SU COLECCION DE VELEROS AL MUSEO "LORD COCHRANE", de Valparaíso, según nos comunicó el alcalde Sergio Vuskovic, en su calidad de Presidente del Entusiasta Comité de Defensa y Desarrollo que funciona en el primer puerto bajo la inspiración del poeta.

Como hemos informado en nuestras crónicas, Pablo Neruda ha sido un factor muy determinante en los trabajos de restauración de la llamada Casa de Lord Cochrane, en calle Merlet 195 del cerro Cordillera, al impulsar el interés gubernamental por esta construcción largamente olvidada y postergada a pesar de figurar como uno de los Monumentos Nacionales más interesantes.

A partir de esta restauración, la Municipalidad ha estado entregando una especial protección por la Casa y su conservación y cuidado. Los esfuerzos se han agredido a la activa y vigilante labor del Comité de Defensa y Desarrollo, por medio de su Consejo Asesor, y en forma directa, la Comisión Encargada de la Casa. Los frutos han sido inmediatos, y se está colocando en estos días la iluminación que permitirá que la Municipalidad y que significa la conservación de un bien cultural de gran importancia.

Como hemos informado en nuestras crónicas, Pablo Neruda ha sido un factor muy determinante en los trabajos de restauración de la llamada Casa de Lord Cochrane, en calle Merlet 195 del cerro Cordillera, al impulsar el interés gubernamental por esta construcción largamente olvidada y postergada a pesar de figurar como uno de los Monumentos Nacionales más interesantes.

REPRESENTANTES DE LA MISION COMERCIAL DE LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA se entrevistaron con el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, con el propósito de finalizar algunos aspectos relacionados con la adquisición de maquinaria para fabricar artefactos de tuberías sanitarias metálicas.

Maxim Heim, Consejero Comercial de la representación de la República Democrática Alemana en nuestro país, invitó a técnicos de esa cartera a la Feria Internacional de Leipzig. La planta de fabricación de artefactos sanitarios, una de las cinco suministradas ya por la RDA a Chile, tiene un costo de 190 mil dólares.

MEDIO SIGLO DE PROFESION

Los suplementeros que tienen puestos en el centro son generalmente muy antiguos en la profesión. Comenzaron de canillitas, en los tiempos en que debían amancebse y pelearse los diarios en las imprentas. No estaba organizada como ahora la distribución.

"Había que llegar al alba, si no, no había diarios", nos dice don Filemón. "Se ganaba sólo el 25% en los diarios. Hubo dos grandes movimientos en agosto de 1925 y en mayo del 27. Conseguimos el 30% para nosotros."

"Los que tenemos puestos vendemos menos diarios que los que salen afuera a las poblaciones, pero nosotros vendemos además revistas, cigarrillos, lápices. Una cosa compensa con la otra". Los distribuidores de diarios y revistas han sido en su mayor parte suplementeros y mantienen estrechas relaciones con el gremio. Ellos entregan en sus locales los diarios. Las revistas las mandan a dejar con triciclos a los puestos.

Algunas revistas mensuales me las dejan a consignación. Por ejemplo la revista "Nueva Atenea", nos cuenta Ana Bustos, quien tiene desde hace años un puesto frente a los Tribunales de Justicia, en Bandera.

Antes de tener el puesto, Ana Bustos trabajó muchos años voceando el diario por las calles. "Me han hecho muchas entrevistas, porque varias veces me han robado en este puesto. Pero he salido muy mal en las fotos. Usted no me reconocerá si las viera", nos



"AHORA LOS SUPLEMENTEROS también tendremos una población", nos dijo Ana Bustos, quien tiene un puesto de diarios y revistas desde hace 12 años frente a los Tribunales.

explica, resistiéndose a que le tomen otra foto.

En Huérfanos al llegar a Bandera, hablamos con Luis Aravena quien es ayudante del puesto situado allí. Aravena trabaja ahí desde hace cuatro años, pero aún no se ha inscrito en el Sindicato. Trabajo de cho de la mañana a ocho de la noche. Me voy cansado y con hambre. Los días sábados no trabajo y podría ir al Sindicato. Lo voy a hacer, porque necesito la previsión."

En Bandera al llegar a Agustinas tiene el puesto Sergio Sánchez, pero en ese momento no lo está atendiendo. Fue nombrado hace pocos días Presidente del Comité de Suplementeros sin Casa, y se encuentra haciendo gestiones en la CORVI. Ya conversaron con el Ministro de la Vivienda y tienen asignado el terreno donde empezarán a construir una población con el esfuerzo de su trabajo y el apoyo gubernamental."

Al llegar a la Alameda, por la misma calle Bandera, encontramos a los niños que ofrecen el diario a los pasajeros de los vehículos de movilización colectiva.

Hablamos con Arturo Peñercu. Tiene 12 años. Un hermano mayor trabaja en una agencia. Labora desde las 9 de la mañana a las 9 de la noche. Está en quinto año de enseñanza básica. "Vendo cuarenta diarios en la mañana y cuarenta en la tarde".

Peñercu vende diarios desde hace dos años. Se ayuda con eso a costear sus necesidades. Comenzó como los antiguos suplementeros, casi de pantalones cortos. Si continúa en esta actividad tendrá beneficios sociales que los más viejos sólo soñaban tener y que, ahora felizmente, han alcanzado.



Campeños y estudiantes dialogan en la Hacienda Larqui, ubicada en la localidad de Bulnes, durante la visita que realizó al lugar el Coordinador Nacional de los Trabajos Voluntarios.

Trabajos de Verano:

Salubridad y Construcción: dos frentes para los voluntarios

"Para los estudiantes que vienen a trabajar por el Chile Nuevo, no hay problemas" y uniendo la acción a la palabra un campesino mapuche, en las cercanías de Ranco, regaló a los integrantes del grupo FECH, que acampa en el lugar, un cordero para ayudar a la alimentación.

Demstraciones de afecto como esta se han sucedido en muchos de los pueblos y aldeas en que los estudiantes se encuentran trabajando desde el mes de enero. Se calcula que se han movlizado alrededor de veinte mil estudiantes hacia las provincias sureñas, que ubicados en escuelas fiscales y en condiciones no muy saludables y cómodas, cumplen una labor que incluye básicamente tres áreas: salud, educación y construcción.

En el campo salubridad, la labor es intensa y se hace en casi todos los campamentos que visitó el Comité Coordinador General en una gira de evaluación que se realizó durante cinco días a las provincias de Ñuble, Cautín, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

Proteja a los niños

Así indican los folletos que se reparten en las charlas de salubridad. Cómo usar la leche, cómo proteger la salud de la comunidad en general, son los temas preferentes que se abordan en cada una de las sesiones realizadas en medio del campo, o en las salitas estrechas de las escuelas rurales. Allí se congregan madres campesinas que reciben los conocimientos necesarios de parte de alumnos secundarios o universitarios, que antes de viajar a las provincias tuvieron que seguir

cursos sobre las materias.

Sin duda que este será uno de los medios de superar el desastroso índice de mortalidad infantil que tienen algunas localidades. Es así como en Trinidad, en la provincia de Osorno, los datos que el intendente proporcionó a la brigada de salubridad de la zona, indican que allí está la mortalidad infantil más alta del mundo, que es de 137 por mil, siendo este sector el más pobre del país.

Allí, en la provincia de Osorno, funcionan 20 campamentos de FEUT y todos ellos disponen de

gente que se dedica a dar cursos en lo que se llama Escuelas Populares que fuera de salud, imparten conocimientos sobre educación para el hogar, alimentación, charlas de amistad.

CONSTRUCCION: POBLADORES Y ESTUDIANTES UNIDOS

Es quizás en esta área en la que se ha producido mayor comunicación entre los trabajadores voluntarios y los pobladores.

Recomiendo Rahú Alto en Osorno, se encuentra a 80 voluntarios que repartidos en brigadas, están ayudando a terminar las casas de la población Las Vegas.

Durante los días de la semana los voluntarios trabajan solo dirigidos por maestros carpinteros, mientras las dueñas de casa los contemplan apaciblemente. Los voluntarios tienen gran entusiasmo y los proyectos para esta población son buenos y la integración con la comunidad ha sido imparable, dijo a "La Nación" Sergio Martín, jefe del Campamento Las Vegas. Por su parte, una dueña de casa aconsejaba a un voluntario que no usara el

serrucho, demasiado rápido porque de lo contrario se iba a cansar mucho. "Son tan buenos estos niños, y me da mucha pena verlos trabajar todo el día", comentó, Amelia Vargas, dueña de una de las 120 casas de la población.

En total en la provincia de Osorno funcionan 20 campamentos de FEUT, 23 de la Oficina Nacional de Servicio Voluntario (ONSEVI) y 8 de FECH.

Bajando hacia Rahú Bajo, se escucha de nuevo un incesante martillar. El ruido lo producen los integrantes del Campamento "Frankie" quienes demuestran la Escuela N° 8 de Rahú Bajo que estaba en desuso por insalubre. La policlínica de la zona, detectó durante el año pasado un foco de sarna y desde entonces, la escuela estaba vacía, porque los niños fueron enviados a otro local. Hoy, toda la madera que los inexpertos carpinteros puedan sacar en buen estado será ocupada en otra población, a petición de los propios pobladores, que durante sus días libres trabajan codo a codo con los voluntarios.

Estos últimos son los representantes de una juventud nueva, que ha juntado sus manos para hacer un Chile también nuevo.

Nuevo Gerente de CORFO

EL INGENIERO comercial, Darío Pavez Basso, fundador de la Escuela de Economía de Concepción, es el nuevo Gerente General de la Corporación de Fomento de la Producción. Reemplaza en estas funciones a Luis Jerez Ramírez que fue designado embajador de nuestro país ante el Gobierno del Perú. Pavez se ha desempeñado como economista del Ministerio de Hacienda y del Banco Central.

Fue contratado por el Gobierno de Venezuela, donde se desempeñó en el Ministerio de Hacienda y la Oficina Central de Planificación de ese país. Participó además, como experto de las Naciones Unidas en el Programa de Integración de Centroamérica, con sede en Guatemala.



DARIO PAVEZ BASSO



LUIS MORALES Abarzúa, Vicepresidente de la Caja de Previsión de E.E.P.P.

Analizan funcionamiento de C. de Previsión de E.E. PP.

LOS FUNCIONARIOS DE LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES de todo el país efectuaron una asamblea general con el objeto de analizar el funcionamiento de las diferentes secciones y buscar nuevas fórmulas que permitan un trámite más expedito y poder cumplir así con las tareas del Gobierno.

A la reunión asistieron además, el Subsecretario de Previsión Social Laureano León y el Vicepresidente Ejecutivo, Luis Morales, quienes se impresionaron de una serie de medidas que redundarán en una atención más eficaz y positiva, en la entrega de los distintos beneficios a los empleados particulares de todo el país.

Junto con ello también, los funcionarios conocieron los antecedentes de la creación de un departamento de bienestar, situación que provocó una excelente acogida entre los favorecidos con este nuevo sistema.

FALLECIO DOÑA BELLA MARTINEZ DE CONCHA

Dejó de existir la señora Bella Martínez de Concha y su deceso enluta hogares de esta capital, Aysén, Linares, Talca, Curicó, Valparaíso, Chillán y Antofagasta.

Sus funerales tendrán lugar hoy a las 11 horas en el Cementerio General (por Avenida La Paz), luego de una misa que se oficiará en la Capilla del Hospital Militar.

430 años celebró Santiago

El aniversario cuatrocientos treinta de la fundación de Santiago fue conmemorado ayer en una ceremonia realizada en la Plaza de Armas de esta ciudad.

El acto estuvo organizado por la Municipalidad de Santiago y lo presidió el alcalde Ignacio Lago. Concurrieron además representantes de la Embajada de España, el cuerpo de regidores, miembros del Instituto de Commemoración Histórica, de la Cámara de Comercio Español y otras autoridades.

Durante la celebración se izaron los emblemas chileno y español en los mástiles que rodean la estatua del fundador, Pedro de Valdivia. En esos momentos se ejecutaron la Canción Nacional y el Himno de España. El acto finalizó con la colocación de ofrendas florales, por parte de las autoridades, al pie del monumento del fundador.

LA NACION

El Gobierno Popular y la Empresa Zig-Zag

La firma del convenio que hace al Estado chileno, a través de la Corporación de Fomento de la Producción, dueño de una parte sustancial de los activos de la empresa "Zig-Zag" y de algunas marcas de revistas, abre un nuevo capítulo en la evolución de la industria editorial chilena. En efecto, esa importante adquisición de equipos y locales será la base para la Editorial del Estado. "La nueva Editorial del Estado —declaró el Presidente Allende— contribuirá eficazmente a la tarea de promover la literatura nuestra y de permitir que el libro sea un bien que esté al alcance de todos los chilenos".

Las circunstancias que han rodeado la suscripción del convenio, unidas a las precauciones tomadas por el Gobierno Popular, hacen que la transacción no pueda ser atacada desde la derecha como una manera de amenazar la libertad de prensa, ni siquiera en su discutible forma actual. Aún más, la decisión del Gobierno sólo revela una vez más el firme propósito de garantizar a todas las corrientes políticas su derecho a ofrecer su propia versión de los hechos. Desde el momento en que era un hecho público que la cantidad de deudas contraídas por Zig-Zag, antes del advenimiento de la Unidad Popular, podían haber llevado a la empresa al colapso económico, el Gobierno, al adquirir sus activos, está, en el fondo, respaldando la posibilidad de que esa empresa siga editando sus publicaciones políticas. Este respaldo final armoniza con el apoyo anterior del Gobierno a Zig-Zag, que le había concedido importantes préstamos a través del Banco del Estado para que no paralizara sus actividades. Ni Zig Zag, como empresa, ni sus publicaciones político-informativas se eclipsan después del convenio de venta.

Para evitar cualquiera distorsión de los propósitos de la Unidad Popular dentro y fuera del país, la fijación del precio de venta será hecha por una firma de auditoría extranjera. Del mismo modo, se dará trabajo —según las palabras del Ministro Vuskovic— a los casi 900 empleados y obreros que actualmente forman parte de Zig Zag.

La claridad de la operación deja de manifiesto una distinción que la prensa de derecha no ha practicado en las relaciones del Gobierno Popular y ciertas empresas como "El Mercurio" y Zig-Zag, creando confusión incluso en el extranjero. Tal distinción es la que consiste en separar las empresas de impresión —con sus maquinarias, locales, etc.— de las empresas editoriales de publicaciones propiamente tales. No es forzoso que ambas se encuentren en una misma mano. De hecho, son muchos los diarios y revistas que no tienen imprenta y trabajan concertando convenios con impresores. Esta distinción tiene mucha importancia, porque lo que el Gobierno ha adquirido son las máquinas impresoras y algunas marcas de revistas, pero deja intacto el derecho de Zig-Zag a seguir editando publicaciones políticas. Aún más, salvando a Zig-Zag de un colapso inminente, permite que siga desarrollando su labor editoria sin obstáculos.

En este sentido, se puede afirmar, sin exagerar, que el Gobierno Popular ha hecho mucho más que limitarse a observar pasivamente las disposiciones constitucionales sobre libertad de prensa, velando simultáneamente por el derecho a opinar de la oposición, el derecho al trabajo de 900 empleados y obreros, y, asimismo, por la conservación de una empresa estatal capaz de hacer del libro un derecho de todos.

Hacia un Deporte Masivo

Luego del recordado Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, los dirigentes del fútbol profesional chileno, enajenados por el éxito del torneo, se alzaron en una desorbitada carrera de contrataciones sin comprender que el fenómeno existía había obedecido a razones estrictamente circunstanciales.

Quienes de un modo u otro se han vinculado al deporte profesional —salvo sus propios dirigentes— por regla general han protestado por los vicios del profesionalismo. Pero esas protestas no han pasado de la sesuda elaboración de un discurso, de palabras más o menos, y de algunas ideas que rápidamente han sido tiradas al canasto de los desperdicios.

Entretanto, los dirigentes —y es fácil advertirlo especialmente en esta época del año— continúan empujándose ofreciendo mucho más de lo que pueden pagar: 300 millones por éste, 200 por aquél. Trece millones al mes, quince, doce, ocho, etc.

El futbolista, por su parte, se somete a la ley de la oferta y la demanda. No protesta, pero exige. Y también se enajena.

De otra parte, la ceguera de los dirigentes los llevó, incluso, a aceptar peticiones que rayan en el absurdo. Ejemplos hay muchos, pero sólo es necesario citar uno para reflejar con claridad la inconsecuencia y la enajenación: Fernando Riera, uno de los entrenadores más prestigiados, y no por su capacidad sino por sus exigencias, cuando estuvo contratado por el Club Deportivo de la Universidad Católica, pidió que todos los muchachos de 15, 16 y 17 años, que integraban las divisiones inferiores de la institución, fueran contratados y se dedicaran exclusivamente a la práctica del fútbol profesional.

De hecho, se les cerraban las puertas a cualquier otra actividad si se sometían al tratamiento de Riera. Y fueron muchos los que aceptaron.

De esa manera —según Riera— quedaban en condiciones de aspirar a un futuro sin sobresaltos económicos. Sin embargo, entrenador y dirigentes olvidaron que de 100 o 200 futbolistas, estadísticamente uno o dos tienen posibilidades de sobresalir y convertirse en cracks. Con todos los privilegios que ellos su pone.

Universidad Católica, en aquel entonces, aceptó este predicamento que se prolongó por espacio de varios años. Recién ahora sus dirigentes, con los pies bien puestos sobre la tierra, comprendieron la realidad: viraron en 180 grados y entregaron una declaración pública en la que dijeron (basta de absurdos) No queremos vagos de 16 años. Queremos que estudien o que trabajen.

¿Es esa una solución? Por cierto que no. Ni siquiera lo es parcial.

El profesionalismo es uno de los vicios más arraigados en los regímenes capitalistas. Con él se pretende distraer a la masa de sus grandes conflictos. 22 hombres en una cancha de fútbol pueden hacer olvidar el hambre, la miseria y las injusticias. Un Pelé o un "Chamaco" Valdés sirven de antídoto. Entonces es bueno producirlos, dedicarlos grandes titulares en la prensa, hablar de su infancia de niños pobres, relatar sus desventuras pasadas, celebrar sus triunfos, el éxito, la llegada del dinero. Todo esto es decirle también a la masa: ¡imfinitos! ¡ustedes también pueden hacerlo! Veán que las posibilidades son iguales para todos.

Y la masa se identifica con esta suerte de héroes ficticios. Los sigue con avidez, los admirables y se olvida de sí misma. Los Riera y los dirigentes, que son los menos dañinos, succionan al deleite de esta cuota de ingenuidad. El Estado burgués, se regocija y respira con tranquilidad.

De ahí que una de las grandes tareas que debe iniciar el Gobierno de los Trabajadores sea modificar el actual concepto del deporte de élite.

En una sociedad socialista, hacia la que vamos caminando, la práctica del deporte no obedece a una razón de desahogo en torno a unos cuantos ídolos. El cuadro es a la inversa: no se buscan las estrellas ni la élite. Estas surgen por sí solas, de la práctica masiva del deporte.

Cuando hay dos o tres millones de deportistas disgregados entre el fútbol, el basquetbol, el atletismo o las otras manifestaciones del deporte, los cracks surgen generosamente. Y no buscan ni el dinero ni formulan exigencias desmedidas ni grotescas.

La frase aquella "no deseamos 22 hombres en una cancha y 80 mil observando desde las graderías" no va a quedar en el recuerdo ni tampoco en el tintero. Los triunfos vendrán más tarde.

Equis

Clotario Blest:

Unidad y Lucha

Al cumplirse el 18° Aniversario de la CUT —nobleza obliga— es justo reconocer el rol que en ella jugó el viejo líder sindical Clotario Blest. Sería inoficioso hacer una semblanza de él, vida y figura conocidas incluso por aquellos que nunca estuvieron muy cerca de sus luchas. Pero vale la pena destacar aquí las ideas básicas a que siempre se mantuvo fiel, mientras condujo a la CUT, y después, hasta ahora, en otros frentes, donde continúa su labor sin querer aceptar para sí los merecimientos del descanso que otros buscan con ahínco y con premura.

Esas ideas básicas pueden resumirse en dos: unidad y lucha. Y a ellas se entregó entero, sin que se le conociera una sola claudicación. Por ellas enfrentó represiones, sufrió golpes, prisiones, y hasta dolorosas acusaciones, que a veces surgieron desde sus propias barricadas al calor de las disputas ideológicas. Pareciera que habíamos de un muerto al que se rinde las obligaciones y de circunstancias; pero no. Clotario Blest sigue vivo y enérgico, vigente, sumido en otras tareas, junto a pobladores y trabajadores. ¿Es que solo después de muertos han de reconocerse los méritos de los luchadores? El tiempo de la ingratitud ya ha pasado, porque ahora es el pueblo el que emerge hacia la historia.

Unidad y lucha, condicionándose reciprocamente, eran y son la base del ideario de Blest, en la lucha de los proletarios.

Algunos, junto a él, entendían que lo más importante era la unidad, y en aras de conseguirla entre los trabajadores, a menudo renunciaban a la lucha que podía dividirlos, según sus temores. Otros, en cambio, creían que lo más importante era la lucha, aunque en su fragor algunos grupos renunciaran, produciéndose la división. Para los primeros, la unidad sería capaz de producir por sí sola, después, una actitud de lucha. Para los segundos, la lucha misma sería la varita mágica de la unidad, puesto que sólo cuando los obreros lucharan iban ellos a unirse.

Blest no se trago jamás este dilema. Sin ser ni declararse marxista-leninista, sino cristiano, entendía que unidad y lucha tenían que fundirse en el movimiento mismo, que fortificaba, a la vez, la unidad para la lucha, en el enfrentamiento de la clase explotada con sus explotadores.

Entender la unidad por la unidad, pero sin lucha, era para Blest como convertir a la unidad en un fin en sí mismo; por lo tanto, estéril. La unidad tenía que ser un instrumento de la lucha. Entender, por otro lado, la lucha como factor ajeno a la unidad, conducía al sectarismo de izquierda, que deja al margen a grandes sectores laborales, en cuyo caso la lucha se planteaba como tarea de sectores reducidos, al margen de las masas. Había que conseguir la síntesis de unidad para la lucha y lucha en la unidad.

Cuando en el seno de la CUT llegaron a enfrentarse ambas tendencias, Clotario Blest juzgó que eran igualmente perjudiciales. Los que buscaban un enfrentamiento violento de clases se sintieron en minoría y se guarecieron tras la figura respetable del líder. El bando opuesto, que en esos momentos hallaba más importante la unidad que la lucha, logró hacer prevalecer sus razones, y la CUT estuvo a punto de sufrir una fractura que pudo ser fatal, puesto que la oligarquía gobernaba en ese instante con Alessandri a la cabeza.

Y ante la posibilidad de que se quebrara la unidad en la CUT, Clotario Blest depuso sus armas, arrojó sus estandartes y renunció a la conducción de los trabajadores. Fue su momento más duro. La contienda era enconada y no hubo voces para defenderlo.

Pero la CUT superó sus propios problemas mediante el concurso creador de los trabajadores, se restañaron heridas, hasta que el propio organismo reivindicó plenamente a su viejo líder y fundador, otorgándole una medalla de oro por los nobles servicios prestados a las clases explotadas. Esa medalla de oro supone la consagración de su vida y de sus ideales: unidad y lucha, que es como el alma de la CUT.

V. M.



Cohetes y Atunes Submarinos

Una declaración conjunta, anglo-soviético-americana, saluda como un paso hacia el desarme la firma (por parte de unos 40 países) de un nuevo acuerdo nuclear. Se trata del acuerdo que impide la instalación de armamento nuclear en el lecho submarino. Es obvio que semejante tratado, en la línea del tratado de 1963 que prohíbe las pruebas atómicas no-subterráneas, no pretende ser una meta valiosa en sí misma, sino, más bien, parte de un proceso gradual.

La existencia de flotas de submarinos portadores de cohetes balísticos de alcance mediano e intermedio (como los distintos modelos de Polaris, o como el más moderno Poseidón, dotado de una cabeza nuclear múltiple, cuyas partes se dirigen independientemente a sus blancos), muestra desde la partida el carácter limitado de los acuerdos sobre el lecho submarino.

Los proyectiles instalados a bordo de submarinos cumplen una función estratégica-

mantención de determinados "hechos consumados".

Los norteamericanos sufrieron dos tipos distintos de fracasos, que los han obligado a revisar su estrategia. Por una parte, la expansión de sus medios clásicos de intervención se vio enfrentada por la combatividad de los pueblos agredidos. Vietnam, por ejemplo, absorbió todas las nuevas disponibilidades, con lo cual los EE.UU. no pudieron crear una fuerte reserva móvil para intervenir indiscriminadamente en cualquier escenario. Por la otra, la URSS logró salir de su posición de inferioridad nuclear cuantitativa. Desde hace unos años, la producción soviética de cohetes intercontinentales escapó a las predicciones norteamericanas y dobló año a año las apreciaciones de los expertos occidentales. También la URSS tomó la delantera en el desarrollo, y después en el despliegue, de ciertos sistemas más modernos (anti-co-



ca similar a los proyectiles intercontinentales situados en tierra en silos de concreto "endurecidos". Se trata de crear una capacidad nuclear relativamente invulnerable a un ataque sorpresivo. La dificultad de localizar y destruir submarinos de gran autonomía es un equivalente de la dispersión y el endurecimiento de las rampas terrestres.

Según la filosofía nuclear norteamericana de comienzos de la década pasada, la existencia de una capacidad de respuesta nuclear —relativamente invulnerable— tenía un papel estabilizador al mismo tiempo que disuasivo. Efectivamente, al hacer muy caro todo sueño de lanzar un ataque de sorpresa, se introducía en el mundo de las armas nucleares la vieja superioridad de las formas defensivas sobre las ofensivas, establecida por Clausewitz. El hecho de que el atacante debería concentrar todo su poderío en la destrucción de las armas del enemigo, protegidas y dispersas, le daba además al atacado la ventaja de responder sobre las grandes concentraciones industriales y demográficas, de modo que incluso un agredido de menor capacidad nuclear estaría en condiciones de causar daños, incomparablemente superiores al agresor.

Esta lógica, que resultaba impecable considerada en forma abstracta, escondía una naturaleza agresiva. Técnicamente, permitió descartar como fantasmas inofensivos los peligros de una guerra por error o por accidente. En efecto, ese temor característico de los años cincuenta, se basaba exclusivamente en la idea de que atacar era una gran ventaja en el terreno nuclear (lo que tal vez hubiera sido cierto en la era de los enormes cohetes de encendido lento, muy concentrados, fácilmente localizables y sin ninguna protección).

El aspecto agresivo de este enfoque está en la naturaleza misma del imperialismo, que utilizó la parálisis nuclear como un medio de extender su libertad de maniobras en el terreno no-nuclear, y de intensificar su intervencionismo armado, tanto en guerras convencionales limitadas como en guerras limitadas de nuevo tipo (guerras contra-subversivas, etc.).

Incluso en un improbable enfrentamiento directo, surgido de una crisis en un punto neurálgico, el tipo de equilibrio basado en la nueva disuasión sufría de ambigüedades propias, no menos graves que las que caracterizaron la época en que la doctrina nuclear norteamericana era la de las represalias masivas. El equilibrio que garantizaba cierto statu quo, llegado el momento, podría también garantizar la

tes, cohetes múltiples), acompañando al desarrollo con una diversificación de las capacidades convencionales (flota naval y superficie, etc.).

De esta situación mana la disposición norteamericana a negociar cierta limitación en el terreno de las armas estratégicas.

Si los cohetes múltiples dificultan las tareas de una contabilidad nuclear precisa al mismo tiempo, que amenazan burlar los sistemas de cohetes defensivos, también estos últimos tienden a hacer muy difícil una apreciación correcta del equilibrio nuclear en la medida en que pueden anular los efectos de la respuesta nuclear de un agredido (es en este sentido en que esta arma defensiva es, estratégicamente, más ofensiva: amenaza con la posibilidad de lanzar un primer golpe sin tener los efectos de la represalia).

Esta larga digresión, apunta a un objetivo modesto. Mostrando el carácter limitado de acuerdos tales como la prohibición de instalar armas nucleares en el lecho submarino (pero permitiendo la presencia de submarinos portadores de armas nucleares), se trata de mostrar el carácter muy técnico y específico de estos acuerdos, que son ahora objeto de una negociación permanente entre Washington y Moscú en las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas.

El tipo de razonamiento que lleva a estos acuerdos es el que, respecto al problema específico del lecho submarino o de las aguas internacionales, las grandes potencias adhieran a determinadas doctrinas en lo referente al mar territorial. Precisamente el carácter muy especializado de la discusión, y su relación con todo un conjunto de problemas estratégicos, lo que explica que los norteamericanos defiendan a veces un determinado momento una tesis que, aparentemente, era la del rival. Este tipo de inversión, acompañado de cambios en otros puntos de la negociación, son parte cada día en las negociaciones de desarme, limitación o control de armamentos. Estas negociaciones, que son el famoso problema de las 200 millas, fundamentalmente ligadas a la necesidad latinoamericana de defender sus riquezas pesqueras.

La oposición norteamericana a la doctrina de países como Chile, en materia, no tiene nada que ver con el hipotético peligro de que aprovechen nuestras docenas de miles para destruir los nuestros terribles proyectiles intercontinentales.



El deber de Todo Cristiano es ser revolucionario, y el deber de Todo Revolucionario es ser cristiano. En el grabado, Carlos Cárcamo, Pedro Mardones y Eduardo Arizaga, dirigentes del Centro de Estudios "Camilo Torres".

Cristianos revolucionarios: homenaje a Camilo Torres

El 15 de febrero se cumple el 5º aniversario de la muerte

EL LUNES SE CUMPLEN CINCO AÑOS DESDE LA MUERTE DEL 15 DE FEBRERO DE 1966, cuando Camilo Torres Restrepo fue asesinado por un soldado emboscado en la zona de la provincia de Santander, en Colombia. Hasta muy pocos meses que había ingresado a las guerrillas del Ejército de Liberación Nacional de Colombia, y pesar de las innumerables recomendaciones que se le hicieron para que se retirara, su genio combatiente lo llevó a sufrir una muerte prematura en la lucha por la liberación de su pueblo.

El Centro de Estudios Políticos "Camilo Torres" le rindió un homenaje al próximo lunes, 15 de febrero, a las 10 horas, en un acto al cual se ha invitado a la asistencia de dirigentes políticos, así como a figuras de relieve en el campo de la cultura. Los dirigentes del Centro de Estudios Políticos, especialmente invitados, son: Isabel Restrepo, la esposa de Camilo Torres, y su madre, doña María Torres. La invitación entregada a la

prensa dice, en uno de sus párrafos:

"Es para los que forman este Centro de Estudios Políticos, un deber ineludible el rendir homenaje a la memoria del cura guerrillero que regó con su sangre generosa la tierra fértil de América, moderna, y escribió con su valor y amor hacia sus hermanos explotados, una de las páginas más nobles y hermosas de la lucha por la liberación de los pueblos del tercer mundo".

2º ENCuentro

El acto del lunes viene a ser también el Segundo Encuentro de Camilistas en América del Sur. El primero se celebró en Montevideo el año 1969, pero no concluyó por que fue violentamente interrumpido por la policía.

Al acto han anunciado su concurrencia delegados de Venezuela, Uruguay, Argentina y Colombia.

Declaración de Allende sobre compra de Zig-Zag

Con motivo de formalizarse las negociaciones sobre la venta de la Editorial Zig-Zag, el Presidente de la República ha hecho la siguiente declaración, fechada en Santiago el día de ayer:

"Yo reformé al país en días difíciles, en las últimas horas de la vida de la Editorial Zig-Zag, por la cual la empresa vendría al Estado. Yo reformé al país en días difíciles, en las últimas horas de la vida de la Editorial Zig-Zag, por la cual la empresa vendría al Estado. Yo reformé al país en días difíciles, en las últimas horas de la vida de la Editorial Zig-Zag, por la cual la empresa vendría al Estado."

Según el convenio que se ha firmado, la Empresa Editora Zig-Zag continúa subsistiendo como tal y conservando sus principales publicaciones, incluyendo todas aquellas que tengan un carácter político-informativo. No hemos querido, tampoco, para evitar toda sospecha infundada respecto a la justicia de esta negociación, discutir el precio que se pagará por los bienes que el Estado adquiere. Nadie podrá decir que hemos pagado muy poco o que hemos favorecido injustamente a la Empresa Zig-Zag. El precio será determinado por un procedimiento que garantice plenamente su equitatividad.

Hemos designado, de común acuerdo, a una firma extranjera de auditoría, "PRICE WATERHOUSE", PEAT AND CO., a fin de que practique las tasaciones y evaluaciones necesarias basadas en la prudencia y la equidad. Por otra parte, la magnitud del activo realizable que conserva Zig-Zag y la parte del precio que se paga al contado, garantizan absolutamente el normal

funcionamiento de la empresa en el futuro próximo. Más aún, nos hemos comprometido a continuar imprimiendo en los talleres de la que será la Editorial del Estado de Chile, todas las revistas que actualmente publica y que siga publicando la Editora Zig-Zag.

Desde nuestro punto de vista, el paso que hemos dado significa el inicio de una nueva etapa en la difusión de la cultura de nuestro país. La nueva Editorial del Estado contribuirá efectivamente a la tarea de proveer a los estudiantes chilenos de sus textos de estudio, de promover la literatura nuestra y de permitir que el libro sea un bien que esté al alcance de todos los chilenos.

Quiero, finalmente, manifestar mi agradecimiento a todos los trabajadores de la Empresa Editora Zig-Zag S.A. que, en su gran mayoría, se incorporan ahora a la Editorial del Estado. Que propondremos se denomine "Camilo Henríquez" por la confianza que permanentemente han tenido en la acción de nuestro Gobierno y por su actitud vigilante en defensa de los intereses del país. El acuerdo firmado señala expresamente que tanto Zig-Zag como el Estado, respetarán todos sus derechos y garantías sociales. Serán ellos, desde hoy en adelante, los principales responsables del buen funcionamiento y eficiencia de la nueva empresa y del cumplimiento de sus objetivos.

(Fdo) SALVADOR ALLENDE GOSSENS
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El Presidente Allende a la CUT:

"Ustedes son gobierno y motor irremplazable de la nueva sociedad"

El Presidente de la República, doctor Salvador Allende, envió un saludo a la Central Única de Trabajadores, con motivo de celebrar ese organismo 18 años de lucha sindical. El texto del saludo del Primer Mandatario es el siguiente:

Compañeros de la Central Única de Trabajadores. Hoy día, en que la Central Única de Trabajadores cumple 18 años, quiero manifestarles la gran satisfacción que siento al enviar-

les este saludo fraternal desde mi puesto de lucha en la Presidencia de la República, cargo al que he llegado gracias al apoyo de los trabajadores chilenos.

Conservo vivo en mi memoria aquel día de 1953 en que naciera la CUT. Recuerdo con cuánta decisión nos comprometimos a luchar por reivindicar al hombre de trabajo. Hoy, que el pueblo efectivamente llegó al Gobierno, podemos comprobar que esos esfuerzos han dado los frutos que esperamos.

Ahora ustedes, compañeros, son Gobierno. Este hecho les impone la enorme responsabilidad de ser motor irremplazable en el avance sin pausa hacia la construcción de una nueva sociedad, más justa, más humana, en la cual las injusticias sociales sean erradicadas para siempre. Esta es la tarea fundamental que nos plantea la apasionante coyuntura histórica que está

viviendo Chile. Estoy seguro que la CUT la emprenderá con la madurez, sacrificio y entereza que han caracterizado sus primeros 18 años de vida.

Reitero lo que tantas veces he dicho y que ustedes decididamente comparten: los pueblos sólo progresan trabajando más, produciendo más.

Ustedes, con su actitud, serán ejemplo y estímulo para los sectores empresariales medianos

y pequeños, agrarios, mineros, industriales, comerciales, que también tienen que jugar un rol importante en nuestro desarrollo económico. Y ustedes lo harán, compañeros, porque ya no se sacrificarán más por aumentar las ganancias de una minoría sino por sus hijos, por ustedes mismos, por nuestro Chile.

(fdo) SALVADOR ALLENDE G.



LOS POBLADORES están alertos contra las maniobras divisionistas de los sectores reaccionarios.

A Lavandero le salió un émulo

Diputado Urra provoca a los sin casa para dividirlos y lanzarlos contra Gobierno UP

Una nueva forma de provocar a los pobladores, dividirlos y lanzarlos contra el Gobierno y la Unidad Popular está poniendo en práctica el sector derechista de la DC.

Así como hace algún tiempo, fue go que asumió el mando el Dr. Allende el pintoresco diputado Jorge Lavandero se disfrazó de poblador para organizar la toma de viviendas que se encontraban deshabitadas o a punto de terminarse. Ahora resulta que el diputado por Cautín Pedro Urra y también DC, anda en la delzable tarea de dividir primero a modestos trabajadores sin casa, luego despojarlos en contra del Gobierno Popular, presionados para que rechacen legítimamente elegidos y, finalmente, inducirlos a la pelea violenta entre ellos y luego echarle la culpa al Gobierno y a los partidos de la UP y ocurrir algún hecho de sangre.

NO A LA PROVOCACION

Como los dirigentes del Campamento y del Comité no están dispuestos a que estas provocaciones se repitan,

preparan para la próxima semana una concentración de los pobladores a fin de seguir ultimando la nuestra en marcha de las obras de construcción de las 720 viviendas. Estas se iniciarán el 15 de abril o sea en dos meses más, de acuerdo a la apertura de propuestas públicas, planos y especificaciones que ya están aprobadas por el Ministerio de la Vivienda y CORMU, que es la propietaria de los terrenos.

La actual directiva del Campamento "Los 4 Alamos" la preside Angel Vergara Sotelo y la integran: Rito Arnagada, secretario; Jacinto Donoso, tesorero y Luis Molina y Graciela Hernández, directores.

Gobiernos de Chile y Cuba firmaron convenio comercial

"Estamos seguros de que el convenio que vamos a suscribir, dará lugar a un intercambio comercial de gran significación para Chile y Cuba", expresó ayer el Viceministro de Comercio Exterior, Raúl León, en breve conversación con los periodistas.

Las conversaciones de la misión comercial cubana y la misión comercial chilena, finalizaron en el curso del día de ayer y a las 17.30 se firmó el convenio entre los representantes de ambas delegaciones.

La ceremonia se efectuó en el Salón Rojo de la Cancillería, firmando en representación de nuestro país el Canciller

Clodomiro Almeyda y por Cuba el Viceministro de Comercio Exterior, Raúl León.

Refiriéndose al convenio, León señaló que éste "fija algunos puntos objetivos importantes de intercambio en base de suministros de azúcar y otros productos cubanos, como también la adquisición de toda una serie de productos del agro e industriales, los cuales darán lugar a un volumen significativo de intercambio que será superior a los veinte millones de dólares anuales por ambas partes."

El Convenio es de gran beneficio para ambos países ya que posibilitará a través de sus disposiciones tomar medidas en los

próximos años que contribuirán a una mayor complementación de ambas economías, facilitando el desarrollo de una mayor producción en ambas naciones.

LO QUE CUBA NOS COMPRARA

Cuba adquirirá en Chile, aparte de los productos del agro, celulosa, maderas, diversas manufacturas de cobre y productos de acero, además de muchos otros que sería largo enumerar.

El Viceministro cubano, Raúl León, dijo también que el convenio prevé que éste puede desarrollarse por todas las personas jurídicas o naturales autorizadas para realizar operaciones de comercio exterior, de acuerdo con las disposiciones vigentes en ambos países.

El documento establece, además, la creación de una comi-

sión mixta que se reunirá anualmente en Santiago o La Habana.

Chile comprará, a través del convenio, azúcar, preferentemente, elevándose el intercambio comercial sobre los veinte millones de dólares al año, en comparación con los tres o cuatro millones de dólares anuales a que alcanzaba el intercambio comercial cuando fueron suspendidas las relaciones diplomáticas.

Las conversaciones que culminaron con la firma del convenio comercial duraron alrededor de veintidós días y en ese lapso los veintidós miembros de la delegación cubana sostuvieron reuniones de trabajo y viajaron a diversas zonas del país para conocer industrias y los productos que se elaboran.

La delegación cubana espera regresar el lunes a su patria, luego de despedirse del Jefe de Estado.

Viento en popa navega el Ministerio del Mar

UNA BREVE CEREMONIA EJECUTADA EN LA MAÑANA de este día, el 12 de febrero, en el despacho del Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, la Asociación de Radicados de Chile, conjuntamente con el

Ministerio del Mar, hicieron un cheque por la suma de \$ 31.473,15, destinado a la compra de materiales para la construcción de viviendas en Valparaíso, que en la subasta pública de la ciudad, se adjudicaron 34 familias de escasos recursos, perdiendo todos sus hogares.

Aunque el Ministro Martones y su equipo asesor han mantenido reserva frente a la prensa sobre la elaboración del importante instrumento legal, se supo que el futuro Ministerio del Mar o de Recursos Marinos mantendrá una Subsecretaría y creará otras dos. Queda en iguales condiciones la Subsecretaría de Bienes Nacionales y surgen las de Transportes Marítimos y la de Recursos del Mar.

MINISTRO EN VILLA ALEMANA

"Debemos dialogar con la más entera franqueza con todos los sectores, lo que implica que no deben crearse falsas expectativas a los problemas que tengan rápida solución. Se las daremos, pero

aquellos que se arrastran por años, no podemos solucionarlos por arte de magia", expresó el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, a los dirigentes de pobladores de Villa Alemana, que se reunieron en la sala de sesiones de la Municipalidad, para dar a conocer al Secretario General de Gobierno las más urgentes necesidades de los pobladores de aquel lugar.

La reunión estuvo presidida por el Alcalde de Villa Alemana, Rodolfo Galleguillos, quien manifestó sus agradecimientos por la presencia del Ministro Suárez y planteó lo que, a su entender, son los problemas más agobiantes de la ciudad, colocados en primer plano y en calidad de calamidad pública: las deficiencias del sistema de saneamiento, que fuera construido para una ciudad de ocho mil habitantes y debiendo en la actualidad satisfacer las necesidades de cuarenta mil personas.

Más adelante, el Alcalde hizo notar el interés que tiene su comuna en que la Maestranza Barón, que debe ser trasladada conforme a los planes de remodelación de Valparaíso, sea instalada en la localidad aldeaña de Peña Blanca.

Con posterioridad, el dirigente

del Partido Socialista, Renaldo Narváez, entregó al Ministro Suárez una serie de fotografías que mostraban el estado calamitoso en que se encuentra la Escuela N° 59, donde se educan 12.000 niños, y pidió su reconstrucción. Su petición fue acogida de inmediato por el Ministro Secretario General de Gobierno, quien se pondrá en contacto con la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos para estudiar una fórmula que permita solucionar este urgente problema.

Una vez finalizada la reunión, el Ministro Suárez inició un recorrido por las poblaciones de la comuna, llegando hasta la Escuela N° 153, y luego continuó a la población Rosenkist, donde habitan 450 familias en precarias condiciones, ya que no cuentan con servicios de agua potable y alcantarillado.

Después de una prolongada visita por la población, el Ministro Suárez se comprometió con los pobladores a entregarles sus títulos de dominio en el plazo de 90 días y para colocar un teléfono público durante la próxima semana. Este servicio resulta allí imprescindible, dado lo aislado que queda esta población del sector céntrico de Villa Alemana.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE FUSION DE SUS OFICINAS SANTIAGO-MANQUEHUE Y SANTIAGO-LAS CONDES

EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE COMUNICA A SU CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL QUE, A CONTAR DESDE EL LUNES 15 DE FEBRERO EN CURSO, FUNCIONARAN EN EL NUEVO LOCAL DE AVENIDA APOQUINDO N° 6095, ESQUINA DE MANQUEHUE, CONJUNTAMENTE Y FORMANDO UNA SOLA SURCURSAL, LAS ACTUALES OFICINAS DE SANTIAGO-MANQUEHUE Y SANTIAGO-LAS CONDES, CON LA DENOMINACION DE "SANTIAGO MANQUEHUE".

GERENTE GENERAL

SANTIAGO, FEBRERO 12 de 1971



DURANTE UNA VISITA de inspección a la ciudad de Villa Alemana el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, conversa con

pobladores, para conocer directamente los problemas que afectan a la comunidad.

La moneda porteña

Canciller Almeida:

Futuro auspicioso para las relaciones chileno bolivianas

"Como muy auspiciosas" calificó el Canciller Clodomiro Almeida las declaraciones formuladas en La Paz por el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Emilio Molina, referente a la posibilidad de una reanudación de los lazos diplomáticos entre ese país y Chile.

El Canciller, quien asistió en la Intendencia de la Provincia de Valparaíso, a la ceremonia de presentación de las credenciales del Embajador de Turquía, indicó que las declaraciones del Ministro de Relaciones Exteriores Boliviano "corresponden al pensamiento de la Cancillería Chilena en estas materias y son un paso adelante para normalizar estas relaciones que nunca debieron romperse".

El Canciller chileno informó también a los periodistas que en el curso de las próximas semanas se establecerán relaciones

diplomáticas con la República

Democrática Alemana, de

acuerdo a la doctrina del

Gobierno Popular de sostener

lazos amistosos con todos los

países del mundo.

Conmemoran Batalla de Chacabuco

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal).—Un homenaje cívico militar con motivo de un nuevo Aniversario de la Batalla de Chacabuco se efectuó, a las 10 horas de ayer, en Valparaíso, con asistencia del Presidente de la República, Salvador Allende, el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, autoridades del cuerpo consular, civiles, navales, militares y de Carabineros en Valparaíso y miembros del Instituto O'Higginsiano.

El acto se efectuó en la Plaza O'Higgins, frente al monumento ecuestre del prócer, desarrollándose la ceremonia en un marco de especial solemnidad. Hicieron uso de la palabra el Presidente del Instituto O'Higginsiano y otros oradores que destacaron el significado de esta conmemoración.

Compra de activo de Zig-Zag salva una fuente de trabajo

Fue firmada el acta en que se establecen los términos de la negociación entre la Empresa Editora Zig-Zag y el Gobierno, en la cual este último asume el compromiso de comprar el activo de la empresa. En representación del Ejecutivo suscribieron el acta el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, y el director del Instituto de Economía de la Universidad de Chile, Jorge Arrate, quien había sido encargado por el Primer Mandatario para conducir las negociaciones. Por parte de Zig-Zag firmó el presidente de la Empresa Sergio Mujica.

El Secretario de Estado manifestó que con esta negociación se ha proveído salvar una fuente de trabajo, aproximadamente para 900 trabajadores y la empresa continuará funcionando, ya que existían serias dudas sobre su futuro.

El Gobierno compró las marcas a El Financiero Hechos y Noticias, Continúa Saber Comer, Telecar, Far Doctor Morris, Jungla, Jinete Fantasma y otras. Por su parte la empresa continuará con Ercila, Vea, Rosta, Eva, Condorito y la línea de Disneylandia.

Jorge Arrate expresó que el hecho que el Gobierno comprara estas marcas significa que "tres ellas hay un equipo humano muy valioso que puede hacer aportes para el futuro funcionamiento de la empresa". El Director del Instituto de Economía, Jorge Arrate, asumió provisionalmente la dirección de esta empresa.

EL ACTA

El documento suscrito, tanto por el Gobierno como la empresa, es el siguiente:

"Al término de las negociaciones habidas entre la Empresa Editora Zig-Zag S.A., representada por su Presidente don Sergio Mujica, y don Jorge Arrate, Director del Instituto de Economía de la Universidad de Chile, designado al efecto por su Excelencia el Presidente de la República, y con la intervención del Señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, don Pedro Vuskovic, se ha llegado a los acuerdos que se indican a continuación en relación con la negociación entre el Supremo Gobierno y la Empresa Editora Zig-Zag S.A.:

PRIMERO. La Empresa Editora Zig-Zag S.A. vende, cede y transfiere a la Editorial del Estado de Chile en formación, los bienes y derechos que para los efectos siguientes se denominan el Activo de la Empresa, y la compradora asume el pago de todas las deudas devengadas y por devengarse que figuran en la Contabilidad de la Empresa Editora Zig-Zag S.A. a la fecha.

Todos los bienes, derechos y obligaciones referidas se enumeran en instrumento separado suscrito por las partes, el cual se considerará como integrante del presente instrumento.

SEGUNDO. De acuerdo a lo anterior, el precio de la compraventa corresponderá al patrimonio neto de la Empresa Editora Zig-Zag S.A., así determinado, o sea, Activos menos Pasivo Exigible y Transitorio.

TERCERO. El precio será determinado por la firma de

Auditorías Price Waterhouse, Peat y Co. la cual actuará con arreglo a la prudencia y equidad, en forma de juicio y sin ulterior recurso, procurando avenir a las partes ante el desempeño de su cometido.

CUARTO. Para su mejor ilustración técnica, la firma de Auditorías designada deberá asesorarse recabando tasaciones, en cuanto a las maquinarias, instalaciones, repuestos, materias primas, muebles y útiles, etc., con don Lautaro Cárcamo, y en lo relativo a los terrenos y edificios, con don Mario Durán, Presidente del Colegio de Ingenieros.

QUINTO. Para la información de la firma de Auditorías que determinará el precio, los tasadores deberán considerar los bienes como integrantes de una unidad de producción, instalada y en funcionamiento, haciendo una adecuada ponderación de su valor de reposición, tiempo de uso y vida útil, raramente, obsolescencia, renta posible, valor de mercado y, en general los criterios y técnicas necesarios para una adecuada tasación.

SEXTO. Las partes interesadas designarán un representante de cada una de ellas ante la firma Auditoría y Tasadores, a objeto de que formulen las observaciones que estimen conducentes, al efectuarse la determinación del precio, y para que aporten todos aquellos antecedentes que estimen de interés.

SEPTIMO. La firma de Auditorías que determinará el precio tendrá un plazo de treinta días hábiles para emitir su fallo, a contar de esta fecha.

Dentro del quinto día de emitido el fallo, se procederá a suscribir, por quienes correspondan, todos los instrumentos que fueren menester para el mejor cumplimiento de los acuerdos contenidos en el presente convenio. Este plazo será suspenso.

OCTAVO. El pago del precio determinado conforme al procedimiento y criterios precedentemente señalados, se hará igualmente en el plazo de quinto día mencionado en la cláusula anterior, y en la siguiente forma:

b) El saldo se pagará entregando la compradora a la vendedora Certificados de Ahorro Reajustables del Banco Central de Chile, similares en cuanto a interés y reajustabilidad a los emitidos para la colocación al público, divididos en valores individuales no superiores a \$ 5.000, cada uno, que tendrán vencimientos en plazos escalonados, en cantidades mensuales iguales, desde el 1° de febrero de 1972 y así sucesivamente hasta el 1° de febrero de 1978.

La compradora asumirá el pago o pagará, previamente, con cargo al precio a plazo, todas las sumas correspondientes a los impuestos, tributos y derechos que se devenguen a la Empresa Editora Zig-Zag S.A., a causa o con ocasión del contrato de compraventa y demás actos jurídicos necesarios a su perfeccionamiento y o cumplimiento de las obligaciones que derivan para Zig-Zag.

NOVENO. La entrega material de los bienes vendidos se efectuará en el plazo máximo de siete días, a contar del 10 de febrero en curso, confoándose en un inventario físico de ellos. Para estos efectos y de común acuerdo con la Empresa Editora Zig-Zag S.A., se paralizarán las actividades de la Empresa entre los días 10 y 17 de febrero en curso. Se excluye de este plazo de entrega el edificio de Avenida Santa María N° 1014 / 1018, que podrá ocupar la Empresa Editora Zig-Zag S.A., sin costo, durante un plazo máximo de seis meses, contados desde la fecha.

La compradora se hará cargo de la administración de inmediato. Desde la fecha en que la compradora se haga cargo de la administración, deberá afrontar todos sus gastos de operación y pagar las deudas exigibles de la Empresa Editora Zig-Zag S.A., de que se hace cargo, reportando para sí los beneficios de la explotación, ya que los efectos del convenio se producen desde esta fecha.

DECIMO. En la semana comprendida entre el 10 y 17 de febrero en curso, quedarán trabajando dentro de la Empresa Editora Zig-Zag S.A. las personas que se señalan en lista separada firmada por las partes a objeto de organizar la entrega de los bienes al Administrador que designe la Compradora. En todo caso la entrega se hará con las prioridades y orden necesarios para cuidar la correcta marcha de la futura empresa.

DECIMOPRIMERO. Las partes convienen expresamente en que todo el personal de la Empresa Editora Zig-Zag S.A., en función a la fecha y que esta no se reserve para sí por acuerdo entre las partes y los interesados, continuará automáticamente al servicio de la compradora y conservará todos sus derechos beneficios y garantías sociales correspondientes, incluyendo todas las otorgadas por el Laudo Arbitral de 9 de enero de 1971.

respecto de la compradora y a partir de esta fecha, asumiendo esta todas las responsabilidades y obligaciones consiguientes.

Desde esta fecha la compradora pagará y serán de su cargo todas las remuneraciones, beneficios, etc., que corresponda percibir al personal.

Las partes dejan constancia de que la Empresa Editora Zig-Zag S.A., deberá estar al día en el pago de sus obligaciones patronales para con el personal en lo que es de su cargo.

DECIMOSEGUNDO. La Empresa Editora Zig-Zag S.A. cooperará en la organización de la contabilidad de la compradora, para lo cual se abrirán nuevos libros de Contabilidad, usándose la misma nomenclatura de cuentas y sistemas de costos de Zig-Zag.

DECIMOTERCERO. La compradora, por el plazo de dos años, contados desde la fecha de entrega de los bienes que se venden, se compromete a imprimir, en los talleres que adquiere, las revistas de la Empresa Editora Zig-Zag S.A., que se detallan en lista separada firmada por las partes, y en la cual se indica el número máximo de pliegos y tiraje que tendrá cada publicación.

La Empresa Editora Zig-Zag S.A., por su parte se obliga a encargar la impresión de esas revistas a la compradora, durante el mismo plazo, en una cantidad de pliegos y tiraje no inferior a la que también se señala en el mismo documento referido precedentemente. Sin embargo, la Empresa Editora Zig-Zag S.A. podrá en cualquier momento desahuciar o poner término anticipado a este compromiso, con una anticipación no menor de seis meses o de treinta días si las revistas estuvieran produciendo pérdidas al Editor.

El precio de los servicios de impresión y las cuestiones a que diere lugar el cumplimiento de las obligaciones correspondientes, serán resueltas en caso de discrepancia de las partes por don Eduardo Castro y en caso de ausencia, impediéndolo o renunciando de este, por don Jorge Arrate, los cuales actuarán con el carácter de árbitros arbitradores de única instancia.

Los fotolitos o transparencias que se usen para la impresión de las revistas que encargue la Empresa Editora Zig-Zag S.A., deberán ser entregados a este al término de cada impresión.

DECIMOQUARTO. El precio de impresión de las revistas, a partir del 17 de febrero de 1971, será el que, en la semana precedente, hayan acordado las partes o determinado el árbitro si no hubiere acuerdo entre ellas. Transcurrido un trimestre de vigencia de los precios, si alguna de las partes pretendiere alteración de las tarifas y no hubiere acuerdo entre ellas, resolverá un ulterior recurso al árbitro arbitrador designado anteriormente. Si como consecuencia de este fallo el precio que se fijare fuere mayor de un 15% del vigente la Empresa Editora Zig-Zag podrá poner término al contrato de impresión

El Gobierno defenderá derechos de los campesinos

Por Cadena Nacional de Televisión y Radio se dirigió anoche al país el Ministro del Interior, José Tóhá. Cumpliendo instrucciones impartidas por el Presidente, doctor Salvador Allende, el Secretario de Estado señaló la posición del Gobierno ante los problemas del campo.

El Ministro Tóhá, en su intervención, expresó:

"En conformidad a instrucciones impartidas por el Presidente de la República, me dirijo al país con el propósito de precisar la posición del Gobierno ante la situación y los conflictos existentes en el agro."

En primer lugar, es necesario reiterar en la forma más categórica que la acción del Gobierno Popular se orientará invariablemente dentro de los cauces democráticos y legales.

Su gestión ejecutiva, se ajustará por otra parte, estrictamente a lo estipulado en el programa de Gobierno comprometido ante el país, el que se aplicará hasta su total cumplimiento.

En el campo específico de la agricultura, por lo tanto, la acción del Gobierno Popular se enmarcará dentro de lo establecido en la legislación vigente y de acuerdo a lo contemplado en el programa.

La Reforma Agraria, cuyo proceso se profundizará y acelerará, se llevará a cabo dentro de los márgenes de la actual Ley en vigencia.

Toda modificación a la Ley de Reforma Agraria que propicia el Gobierno de acuerdo a lo contemplado en el programa, se someterá primeramente a la consulta de las organizaciones de los campesinos y de los pequeños y medianos agricultores y, más tarde, a los trámites constitucionales para su despacho legislativo.

En consecuencia la Reforma Agraria se ajustará a la Ley vigente y de acuerdo a sus disposiciones el Gobierno expropiará en breve plazo todos, absolutamente todos, los fundos que excedan la cabida máxima de 80 hectáreas básicas. Se expropiará todo lo que es legalmente expropiable. No se expropiará ningún predio que no sea expropiable en conformidad a la Ley. Se mantendrá el derecho a la reserva para los propietarios de los fundos expropiados de acuerdo también a lo establecido por la actual Ley de Reforma Agraria.

El Gobierno garantiza, por lo tanto, el derecho de propiedad a los pequeños y medianos agricultores. El Gobierno Popular les prestará asimismo ayuda técnica y crediticia. Adoptará también, como ya lo está haciendo, medidas conducentes a asegurar un mercado para los productos agrícolas y mejorar las condiciones de su comercialización. Pero el Gobierno será inflexible y drástico para exigir a todos los empresarios agrícolas el cumplimiento de sus obligaciones legales ante los campesinos. Ha sido precisamente el incumplimiento de estas obligaciones la principal causa de los conflictos existentes.

Aunque resulten comprensibles la inquietud de los trabajadores agrícolas, la resolución para defender sus derechos, sus luchas en favor de la Reforma Agraria y sus aspiraciones por una vida más digna, el Gobierno Popular tiene la obligación de plantearles, en las actuales circunstancias, su disconformidad y la debida advertencia por las modalidades y los procedimientos que están utilizando en su acción reivindicativa.

El triunfo de la Unidad Popular fue principalmente la expresión democrática de la voluntad de la clase trabajadora y de los campesinos de Chile. El programa gubernativo en ejecución contiene la satisfacción de las aspiraciones de estos sectores mayoritarios. Forman parte del Gobierno y le prestan su respaldo los partidos populares que están constituidos fundamentalmente por obreros y campesinos. Cargos de la más alta jerarquía del Estado y de la Administración Pública son desempeñados por trabajadores. La gran tarea revolucionaria, democrática, nacional y patriótica que está cumpliendo el Gobierno del Presidente Allende es la tarea de todo el pueblo de Chile.

Para llevarla adelante se requiere solidaridad, responsabilidad y disciplina. Una conducta consecuentemente revolucionaria es obligatoria para todos los que quieren impulsar este proceso de profundas transformaciones sociales, políticas y económicas.

El Gobierno Popular está cumpliendo y seguirá cumpliendo los compromisos contraídos ante el país. Esto le otorga solvencia y autoridad para exigir una conducta responsable y solidaria.

Los que hoy no están actuando dentro de las líneas generales del Gobierno Popular, los que están desafiando su autoridad, los que de cualquier manera estén contribuyendo a crear un clima de intranquilidad y proyectar una imagen de desorden y anarquía, están en los hechos conspirando contra la revolución chilena y contra sus propios intereses de clase. Como lo ha expresado el Presidente compañero Salvador Allende los que así actúan en nombre de la revolución están jugando el papel de contrarrevolucionarios.

Las tomas de fundos y otros actos semejantes no hacen sino retardar y dificultar la ejecución de la Reforma Agraria. La preocupación del Gobierno y la obligada movilización de funcionarios del sector agrícola para solucionar los conflictos producidos, han imposibilitado, en parte importante, la realización de una política más integral, rápida y profunda en el campo de la Reforma Agraria. Los principales perjudicados han sido, pues, los propios campesinos.

La ocupación de un predio no va a significar que éste sea expropiado ni

es expropiable en conformidad a la Ley. Y si es expropiable, la expropiación se verá obligadamente retardada.

Cuando un conflicto se produce por causas de responsabilidad patronal, como son el abandono de un fundo despidos arbitrarios, pago de salarios, incumplimiento de las obligaciones previsionales, cualquiera otra y el problema no logra ser solucionado por el gestión de la autoridad administrativa, se puede proceder a la intervención. Pero la intervención no implica el comienzo de la expropiación. Si el fundo intervenido no es expropiable, no se expropiará. La intervención no tiene otro alcance que poner término a las faenas interrumpidas. Están equivocados, pues, los que creen que a través de la ocupación de un fundo y la ulterior intervención del Gobierno, se obtiene la expropiación, si esta no procede en conformidad a la Ley estricta y obligatoriamente a esta orientación en la ejecución de la política agraria.

Todos los organismos y funcionarios del Estado se someterán estricta y obligatoriamente a esta orientación en la ejecución de la política agraria.

Los campesinos pueden estar seguros de que el Gobierno Popular está cautelando sus derechos. Pueden estar también seguros de que llevará a cabo una Reforma Agraria drástica, profunda, rápida y efectiva. Pero deben comprender que alguna de sus acciones, como la expropiación, sino facilitar los propósitos de quienes están conspirando contra la intranquilidad, la paralización de faenas agrícolas y la disminución de la producción agropecuaria no hacen sino ayudar a los propósitos obstructivos y hasta sediciosos de los enemigos del Gobierno Popular.

El Gobierno ha confiado y sigue confiando en la conciencia de los trabajadores y de los campesinos chilenos. Por eso es que no ha desatado la acción represiva pero esta actitud no puede considerarse como debilidad ni complacencia. El Gobierno Popular tiene la obligación superior ante todo el pueblo de Chile y cumplirá esta obligación.

El Presidente Allende, que ha hecho reiteradas veces, mantendrá una actitud responsable, una actitud revolucionaria, dispuesto que el Ejecutivo envíe al Parlamento una indicación de incorporación al proyecto que sanciona la ocupación legal de viviendas, que está destinada a asanear igualmente a los inquilinos, a los ejecutores de ocupación de predios agrícolas. Esta medida es destinada a impedir la acción de algunos elementos que aprovechan el caso siempre justo clamor de los campesinos, están dificultando la Reforma Agraria, conspirando contra la revolución chilena, el Gobierno Popular y los verdaderos intereses del campesinado.

Es indispensable también advertir que si con ocasión de un conflicto se incurre en actos constitutivos de delito se procederá drásticamente y en conformidad a la Ley. Bajo ningún pretexto se aceptarán hechos como obstrucción de caminos públicos, retención de personas, su vejación o cualquiera forma de violencia.

Esta advertencia es válida para todos también, por parte de aquellos agricultores que pretenden ejercer su propia justicia y mucha mayor razón aún, para aquellos que estén en una actitud de abierta sedición.

El Gobierno debe reafirmar su decisión de no aceptar la existencia de grupos armados de ninguna especie. Las funciones de orden y de la seguridad competen en forma exclusiva a las Fuerzas Armadas y al Cuerpo de Carabineros. Se han investigado y siguen investigando minuciosamente todas las denuncias, rumores o indicios acerca de la posible existencia de estos grupos armados en el país, que el Gobierno comprobare en forma fehaciente tal existencia procederá con el máximo rigor de la Ley.

El Presidente Allende y su Gobierno tienen la responsabilidad de ejecutar una política claramente definida. Tienen la obligación también, de llevarla a cabo dentro de una convicción nacional y en la que imperen la paz, la seguridad y el orden. Estas responsabilidades y obligaciones serán cumplidas a cabalidad.

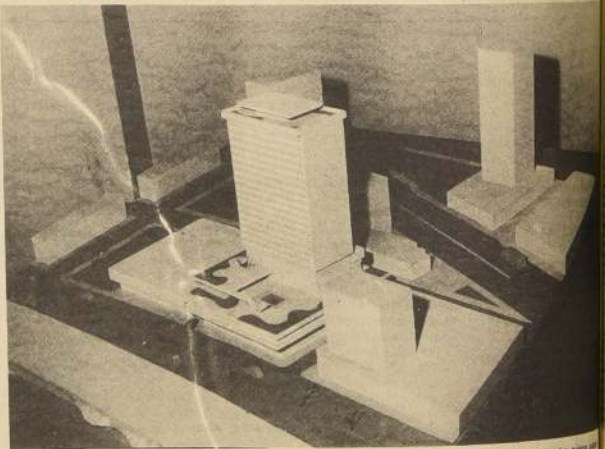
El Gobierno respetará y respetará los derechos de todos los chilenos y todas las corrientes de opinión para manifestarse libre y democráticamente. Pero advierte también en forma terminante que ejercerá legítimamente la autoridad y todas las prerrogativas legales para hacer frente a los que conspiran contra los intereses y la seguridad de la patria, a los que contravengan el orden público y a los que alienten propósitos sediciosos.

A los chilenos, a la gran mayoría nacional, a los trabajadores, técnicos, profesionales e intelectuales, a los pequeños medianos empresarios, agricultores, industriales, mineros, comerciantes, a los hombres, mujeres y jóvenes, el Gobierno hace llegar su mensaje de solidaridad y llamamiento al esfuerzo para llevar adelante la gran tarea patriótica en que está empeñado el Gobierno del Presidente Allende.

A los campesinos, a los compañeros trabajadores de la agricultura, el Presidente de la República, su compañero Salvador Allende, se dirige por mi intermedio. Y les hace llegar su llamado para que mantengan una actitud de responsabilidad y de disciplina en su actividad verdaderamente revolucionaria.

El Presidente Allende confía en el pueblo de Chile y en los compañeros campesinos.

El pueblo y los campesinos pueden y deben confiar en el compañero Presidente.



MAQUETA DEL PROYECTO de "hermosamiento" urbano de Valparaíso, donde se considera la construcción de un edificio de dieciocho pisos para atender las exigencias hoteleras del puerto.

Nuevo hotel para turismo porteño

LA CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO DE DIECIOCHO PISOS cuya finalidad será atender las exigencias hoteleras de Valparaíso, fue proyectada por el Instituto de Seguros del Estado, luego de estudiar las necesidades turísticas de la ciudad. El conjunto hotelero está respaldado por los estudios de factibilidad realizados por técnicos suizos.

El estudio fue discutido en una reunión efectuada en el Instituto. A ella asistieron el Director General de Planificación Urbana, Moisés Bedrack, la arquitecta Jefe del Departamento Técnico de

Planificación Urbana, Ximena de Barra; el Presidente de la Hotelería Nacional (HONSA), Luis Castillo; el Gerente del Departamento Técnico de

Planificación Urbana, Moisés Bedrack, la arquitecta Jefe del Departamento Técnico de Planificación Urbana, Ximena de Barra; el Presidente de la Hotelería Nacional (HONSA), Luis Castillo; el Gerente del Departamento Técnico de

Planificación Urbana, Moisés Bedrack, la arquitecta Jefe del Departamento Técnico de Planificación Urbana, Ximena de Barra; el Presidente de la Hotelería Nacional (HONSA), Luis Castillo; el Gerente del Departamento Técnico de

Suplementeros sin casa

podrán optar a viviendas

La nueva directiva del Comité de Suplementeros "Sin Casa" elegida el 10 de febrero quedó integrada por Sergio Sánchez como Presidente, Oscar Araya, Secretario, Jorge Miranda, Tesorero y Luis Jofré y Raúl Rojas como Directores.

Los dirigentes informaron que los suplementeros inscritos para obtener casa pueden presentarse el lunes 15 de febrero en la población provisional ubicada en el pradero 25 de La Granja, calle Coronel esquina de Américo Vespucio. Allí se abrirá un libro de registro para postular a la vivienda propia.

Ola de atentados en Argentina

BUENOS AIRES (INTER PRESS SERVICE). Un comando del GEL (Guerrilla de Liberación) que 48 horas antes había hecho explosión en la geografía de la provincia de Tucumán, volvió a ocupar la atención de los observadores argentinos. Tres hombres y dos mujeres, según testigos presenciales, asaltaron una sucursal de Correos y Telégrafos de la ciudad de Tucumán, uno de los más poblados del cinturón rural de la provincia, en los alrededores de la capital federal y de los alrededores de la ciudad de Tucumán, en los alrededores de la capital federal y de los alrededores de la ciudad de Tucumán.

Campo de Mayo (la guarnición militar más importante del país, a unos 30 kilómetros de la capital federal) y fracasaron en su intento de robar 700 fusiles de repetición por que estos habían sido trasladados un día antes. El otro asalto en la ciudad de La Plata fue consumado por tres jóvenes que penetraron en una sucursal de Correos y se llevaron de ella 200.000 pesos en efectivo y un millón en estampillas. Antes de huir pintaron "Libertad, Comando N. Martins, Néstor Martins" en un edificio de cuya desaparición se cumplieron hoy 57 días, denuncias realizadas por organizaciones políticas y estudiantiles, acusando a organismos parapoliticales de la desaparición del abogado Martins (también con el fue secuestrado su cliente, Nildo Zenteno) quien había hecho serias denuncias sobre torturas que habrían practicado algunos organismos de seguridad.

Horas antes de este tercer asalto, a las 3.40 horas de la madrugada y en la ciudad de Santa Fe, capital de la provincia del mismo nombre, otro comando extremista atacó una comisaría en construcción. Ejerció la vigilancia del lugar un sereno que fue despedido, alejado del lugar y atado a un árbol para que no diera aviso a las autoridades. En esa posición el sereno contempló como seis bombas estallaban al unísono y hacían volar totalmente el edificio que iba a ser entregado para su habilitación el próximo 16 de abril y había sido construido a un costo de 17 millones de pesos. La policía detuvo a dos jóvenes estudiantes a quienes sorprendió en el momento del estallido, tomando fotografías de la explosión.

En la ciudad de La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires, dos organizaciones subversivas dieron también otros tantos golpes al comercio último. Un comando del FAL (Frente Argentino de Liberación) incendió una escribanía llevándose 2.5 millones de pesos y documentos varios. Antes de huir los comandos dejaron leyendas en la escribanía. Cada brazo un combatiente, cada punto un golpe. En el golpe al FAL, el FAL fue una de las primeras organizaciones insurreccionales que surgió en la Argentina durante el Gobierno de Juan Carlos Onganía. El 5 de abril de 1970 miles de esa organización tomaron un Vivac de

Unidad monolítica en Vietnam

Por Miguel Rivero, de PRENSA LATINA

"Era un año de hambruna. Los arrozales de nuestra aldea quedaron desecados y agrietados. Fui a Dong Tai, donde presencié la manifestación de los campesinos que exigieron que los ricos repartieran el arroz. Los aldeanos comentaban entusiasmados que en muchos lugares, bajo la dirección del partido, se habían levantado a tomar el poder, que ya no había ni mandarines, ni opresores franceses. Una mañana, la bandera roja, con la hoz y el martillo, apareció en la cresta de la montaña de No Son".

Así relata un viejo anciano las anécdotas de cuando se constituyeron los primeros soviets de Nghe-An-Ha Tinh, en Viet Nam. Fue durante los años 1930.

Aquel 3 de febrero, mientras se celebraba un partido de balompié en el distrito de Kao Lun, en Hong Kong, unos hombres sentados en el césped discutían y acordaban la fusión de las tres organizaciones de Izquierda, fue en este marco que nació el Partido Comunista de Indochina.

El Partido Comunista de Indochina está fundado. Es el partido de la clase obrera. Ayudará a la clase proletaria a dirigir la revolución en la lucha por los intereses de todo el pueblo oprimido y explotado".

El 27 de marzo de 1935 el partido efectuó el primer congreso y en julio de ese año el Congreso de la Internacional Comunista lo reconoció como célula oficial de esa organización.

La historia de Vietnam está ligada indisolublemente al nombre de Ho Chi Minh y al papel que desempeñó este en la dirección del partido.

Es el Partido Comunista de Indochina el que guía y organiza el Movimiento guerrillero que combate a los franceses y japoneses. Es la organización que dirige la victoriosa revolución de agosto de 1945.

Días después, el 2 de septiembre de ese año, el presidente Ho Chi Minh leía en la histórica plaza de Ba Dinh en Hanoi la histórica declaración de independencia.

Al principio los miembros del partido eran muy pocos y a menudo eran arrestados y encarcelados por los colonialistas franceses. Pero nuestro partido marchó constantemente adelante. Cuando la revolución de agosto tuvo lugar, había unos 5 mil miembros del partido, incluyendo a los que guardaban prisión. Así, menos de 9 mil miembros se encargaron de organizar y dirigir los levantamientos de 24 millones de campesinos en el país, llevándolos a la victoria, destacaba el presidente Ho Chi Minh.

31, y representaba la primera batalla que libraba el Partido Comunista de Indochina, que se constituyó el 3 de Febrero de 1930.

A fines de 1929 y principios de 1930, existían en Indochina tres organizaciones comunistas: Partido Comunista de Anam, Partido Comunista Indochino y Liga Comunista Indochina.

En todas esas actividades tiene una participación destacada Nguyen Ai Quoc (nombre que utilizaba el presidente Ho Chi Minh), quien después de su regreso de Francia en 1912, emprendió un trabajo sistemático de agitación y propaganda revolucionarias.

Minh en un discurso pronunciado el 28 de noviembre de 1959. En febrero de 1959, el Segundo Congreso del partido acordó cambiar el nombre por el de Partido de los Trabajadores de Vietnam, que es la denominación actual.

De la historia reciente del Partido de los Trabajadores de Vietnam hablan los éxitos en la construcción del Norte socialista y los duros reveses que han sufrido los norteamericanos en su guerra aérea contra un pueblo que trató de revertir a la "edad de piedra".

A fin de cumplir su tarea dirigente en la guerra, los cuadros militares del partido deben tener capacidad para dirigir a las masas en la lucha militar y demás frentes de la lucha de la guerra de todo el pueblo, desarrollada en todos los aspectos".

señala el general Vo Nguyen Giap, ministro de defensa de la RDV. La heroica tradición revolucionaria del partido ha pasado con éxito la prueba de dirigir en medio de la guerra.

Ligado estrechamente a la vida de Ho Chi Minh, el Partido de los Trabajadores conserva el legado del presidente de la RDV en su testamento, documento de innegable valor.

Enérgica actitud de sacerdotes contra el Gobierno de Brasil

RIO DE JANEIRO (INTERPRESS SERVICE). El consejo de presbíteros de la Arquidiócesis de San Pablo, mantuvo una reunión secreta a la que asistieron por lo menos 500 sacerdotes, para considerar una ponencia dirigida a la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil, a propósito de la detención y torturas aplicadas al Padre Giulio Vicini y la visitadora social de la iglesia Iara Spadini, el 28 de Enero.

Los expertos en cuestiones eclesásticas que habían notado la ausencia del arzobispo Paulo Evaristo Arns, ofrecieron una carta con su firma, en la que denunciaba las torturas al sacerdote Vinicius y la visitadora social Spadini. La reunión a puerta cerrada del Iero de San Pablo fue presidida por Don Evaristo.

Según las informaciones traslucidas un sacerdote de la zona suizo, una "moción" proponiendo que la misma fuese elevada a la conferencia nacional de obispos que en estos momentos se celebra en Belo Horizonte. La lectura de la ponencia duró ocho minutos y fue aprobada por inmensa mayoría.

La apertura del año se hizo en la "Noche del evangelio", según San Mateo, capítulo V. "Bienaventurados aquellos que sufren por sed de Justicia." y luego en un golpe imprevisto para los asistentes, que dio la tónica de la reunión, fue leído el discurso de Pablo VI en el que hizo referencia a un país donde existen torturas a presos políticos.

A la reunión que se hizo bajo mayores garantías del secreto, asistieron el arzobispo Paulo Evaristo Arns, y el mismo apostólico en Brasil Don Humberto Mozzoni. La presencia del diplomático de la Santa Sede en este encuentro, reviste particular importancia, pues según los observadores parece indicar claramente la decisión del Vaticano de avalar la

protesta del clero paulista contra los excesos policiales reiterados. Hace algún tiempo el arzobispo Paulo Evaristo Arns ofició misa en las celdas de los dominicos detenidos bajo acusación de participar en actividades guerrilleras, expresando públicamente su respaldo a los presos, que también según denuncias reiteradas de la Curia, fueron sometidos a bárbaras torturas.

A la reunión que se hizo bajo mayores garantías del secreto, asistieron el arzobispo Paulo Evaristo Arns, y el mismo apostólico en Brasil Don Humberto Mozzoni. La presencia del diplomático de la Santa Sede en este encuentro, reviste particular importancia, pues según los observadores parece indicar claramente la decisión del Vaticano de avalar la

protesta del clero paulista contra los excesos policiales reiterados. Hace algún tiempo el arzobispo Paulo Evaristo Arns, y el mismo apostólico en Brasil Don Humberto Mozzoni. La presencia del diplomático de la Santa Sede en este encuentro, reviste particular importancia, pues según los observadores parece indicar claramente la decisión del Vaticano de avalar la

Denuncian a Israel de maltrato en zonas árabes ocupadas

NACIONES UNIDAS (PL). La Delegación Permanente de la Organización de Liberación Palestina (OLP) denunció los maltratos de las tropas israelíes contra las poblaciones de los territorios árabes ocupados.

Un comunicado de prensa distribuido en Naciones Unidas, dice que la población de Gaza es "sistemáticamente golpeada, violada, asesinada y enviada a tres campos secretos de concentración en la península de Sinaí".

Candidato a Secretario de la ONU

ADDIS ABEBA (PL). El Embajador de Etiopía ante Naciones Unidas, Uthmaniyah Makonnen, anunció aquí que realizará visitas a diversas capitales para presentar su candidatura como secretario general de ese organismo internacional.

Makonnen, de 44 años, asistió en una Conferencia de prensa celebrada en esta capital que su primera entrevista era con el Presidente de la Organización de Unidad Africana (OEA) y jefe de estado de Zambia, Kenneth Kaunda.



PYONGYANG (Corea). Las Fuerzas Armadas del Pueblo Coreano, las invencibles fuerzas armadas revolucionarias, siguen depurando su estilo ideológico, político y de técnica militar, mientras elementos de guerra más modernos se suman a su armamento en la lucha de liberación del pueblo de las castas imperialistas. Vénen caso de las palabras de su líder, Kim Il Sung: "Las Fuerzas Armadas Coreanas son el espíritu del pueblo".

se suman a su armamento en la lucha de liberación del pueblo de las castas imperialistas. Vénen caso de las palabras de su líder, Kim Il Sung: "Las Fuerzas Armadas Coreanas son el espíritu del pueblo".

Firme posición de Ecuador frente a Estados Unidos

QUITO, 12 (PL). Mientras existen amenazas por parte de Estados Unidos, Ecuador no está dispuesto a negociar, declaró el Canciller ecuatoriano José Ponce Yáñez, en entrevista televisada sobre la posición de este país en defensa de las doscientas millas de aguas territoriales.

En el curso del programa, el Ministro ratificó la posición ecuatoriana de hacer respetar sus derechos en esta franja que Ecuador, Chile y Perú consideran bajo sus respectivas jurisdicciones desde 1954. tesis que posteriormente fue admitida por otros países latinoamericanos.

Sobre el estado actual del conflicto entre Ecuador y Estados Unidos, Ponce subraya que no es posible tratar acerca de un asunto tan serio en una mesa mientras lo apuntan con una pistola en la espalda.

Rechazando recientes declaraciones del Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, acerca de un presunto arreglo amigable, el Canciller negó que existieran en la actualidad gestiones tendientes a provocar un deshielo de las relaciones entre Ecuador y Estados Unidos, luego que este último país aplicara medidas coercitivas que el gobierno ecuatoriano calificó de agresión económica.

Recordó que hace pocos días Ecuador solicitó al gobierno norteamericano el retiro de la Misión Militar que operaba en este país, en virtud de que en la actualidad no tiene funciones específicas que desempeñar.

La reunión de consulta de la OEA, expresó Ponce, contribuyó a un estrechamiento de relaciones entre los países latinoamericanos, y la condenación de la política norteamericana constituyó un importante triunfo para Ecuador.

Relaciones diplomáticas de Chile con República Democrática Alemana

LA HABANA (PL). Estruy seguro de que habrá relaciones con Chile, el resto depende de los amigos chilenos, declaró el Embajador de la República Democrática Alemana (RDA), en esta capital Joachim Naumann.

El representante diplomático se refirió a las perspectivas de las relaciones chilenas con los dos estados alemanes, en el curso de una charla sostenida con periodistas cubanos en la Embajada de la RDA.

Respecto al anuncio del gobierno de la República Federal de Alemania (RFA) de que no tomará represalias contra Chile en el caso de reconocer a la RDA, el Embajador comentó que tal actitud de Bonn demuestra que ha comprendido que el gobierno de Unidad Popular salva hacer lo que ha formulado como propósito de acción.

Por ello, agregó, mi opinión personal es que en este caso la República Federal lo que busca no es impedir el establecimiento de relaciones diplomáticas de nuestros estados sino que trata de demorar ese reconocimiento lo más posible.

"Mi opinión y la emitto a título muy personal es que lo que ellos buscan son ciertas garantías económicas del gobierno de Chile frente a una posible nacionalización de inversiones germanooccidentales en Chile", expresó Naumann.

El Embajador citó el dato de que las inversiones de capital germano occidental en Chile son aproximadamente de 300 millones de marcos de la RFA, equivalente a unos 82.5 millones de dólares, pertenecientes a una minoría alemana que habría sobre todo el sur del país y que se dedica en gran parte a la explotación del agro.

El primer contacto entre los gobiernos de Unidad Popular y el de la RDA, se estableció en ocasión de la toma de posesión del presidente Allende.

El primer contacto entre los gobiernos de Unidad Popular y el de la RDA, se estableció en ocasión de la toma de posesión del presidente Allende.

El primer contacto entre los gobiernos de Unidad Popular y el de la RDA, se estableció en ocasión de la toma de posesión del presidente Allende.

Jornada de Movilización Obrera habrá en Uruguay

MONTEVIDEO, 12 (UPI). La comisión nacional de Trabajadores (CNT) anuncia para el próximo día una jornada de movilización obrera en todo el país, en apoyo de una plataforma de aspiraciones obreras.

Los actos a cumplirse el martes, son parte de un plan de movilización proyectado para el primer semestre de este año. De acuerdo con la CNT, que dice agrupar a más de medio millón de trabajadores estatales y privados sobre una masa laboral de 800.000, la jornada de martes consistirá en la publicación de un manifiesto de este central obrera en las barriadas cercanas a las fábricas.

durante dos horas, en horarios y zonas a determinar. Entre la plataforma confeccionada por la CNT se incluye el levantamiento de las medidas de seguridad, la libertad de los detenidos, reposición de los reclusos al amparo de dichas medidas y restablecimiento de los derechos sindicales y populares.

También reclaman el cese de la congelación de salarios, la supresión de la comisión de productividad, precios e ingresos (COPRIN) pago de la deuda que el estado mantiene con la universidad y pago de los adeudos a los pequeños productores.

BUENOS AIRES (Argentina). Muchachas tradiciones juegan al modelar, durante su acto de graduación como modelistas, pintoras y escultoras. El rito forma parte de la graduación de un grupo de damas toma al profesor del

curso y lo "decora" con pinceles, pastas, pinturas y otros elementos. Mientras tanto, el buen catódrico solo debe contentarse con servir de modelo.

Desmienten alusión a renuncia de Paulo VI

VIENA, 12 (UPI). El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar.

El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

"El cardenal nunca habló con nadie sobre algunos planes concretos del Pontífice para renunciar, ya que nunca había discutido dicho asunto con el Papa Paulo, dice la declaración."

Se agrega que Koenig charló sobre la posibilidad de una renuncia papal desde una base puramente técnica con Paul Hofmann, del periódico citado hace algunas semanas. "El cardenal quien lamentaría hondamente la renuncia del Papa, dijo al periodista que tal

paso es absolutamente raro en la iglesia, pero teóricamente posible. La decisión es asunto exclusivo del Papa."

Refiriéndose a las elecciones papales, "El Cardenal afirmó que los asuntos nacionales tienen un papel cada vez menos importante. El Cardenal añadió que la elección de Papas de origen no italiano fue posible en el pasado, y continúa, siendo posible, o probable, también en el futuro", terminó diciendo la declaración.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.



Dictadores no pueden hablar de terrorismo

LA HABANA (PL). Como se atreven a hablar de terrorismo los representantes de las dictaduras de Paraguay, Brasil, Argentina, Haití, y Guatemala? se preguntó hoy Radio Habana Cuba.

En un comentario radiado esta noche la emisora cubana se refirió a la retirada de las delegaciones de esos países de la recientemente celebrada asamblea general de la Organización de Estados Americanos (OEA) porque ese organismo no estableció una más brutal represión colectiva contra lo que denominan "Terrorismo".

La Emisora dijo que en esos cinco países latinoamericanos es donde se practica la más brutal represión sobre los métodos establecidos por sus gobiernos, que apoyan sin escrúpulos el terror como fórmula fundamental de gobierno.

Al concluir la asamblea de la OEA, dijo la Emisora cubana, en Paraguay se anunció la muerte del dirigente obrero Livio González Santander, quien se hallaba preso desde hacía diez años sin someterse a juicio.

En Argentina, días antes de la reunión, fue asesinado el dirigente obrero paraguayo Darío Quintana Rodríguez.

El terrorismo del régimen de Stroessner ha traspasado las fronteras, agregó la emisora.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

El Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, negó hoy haber dicho que el papa Paulo VI desearía renunciar. El secretario del Cardenal anunció una declaración en reacción a una entrevista con el diario The New York Times según la cual el Arzobispo había afirmado que el papa Paulo VI tenía proyectado renunciar. También se citó a Koenig diciendo que creía que el nuevo Pontífice probablemente fuera un prelado nacido fuera de Italia.

HIPODROMO CHILE

SABADO 13 DE FEBRERO DE 1971

Primera Carrera 1.200 Mts. a las 15.30 Hrs.
Ind. 7-5 PRIMERA TRIPLE N° 1

11c	1	Pomodoro	54	9	J. Miño	P. Bagu
5-5	2	Chantaita	53	12	L. Rivera	R. Quiroz F.
reaparece	3	Chesterfield	53	14	N. N.	E. Rodríguez J.
8	4	Arcaibuz	53	1	Jn. Salinas	C. Santos
9	5	Arcaibuz	52	16	S. Carrasco	C. Santos
8-9	6	Lady Patricia	53	2	R. López	C. Bagu
5c	7	Marbena	53	8	P. Bustos	S. Miceli
9	8	Miss Colonia	53	7	J. Carrasco	A. Ramirez
9-2	9	Ras Stream	53	13	E. López	J. Maldonado
reaparece	10	Registo	53	10	M. Grasso	V. Escobillana
6	11	Mortero	52	4	N. N.	V. Escobillana
3c-4c	12	Tafia	53	3	N. N.	H. Salas
11-10	13	Trompifay	53	15	N. N.	Fdo. Castro
6-4	14	Bobari	52	5	J. Amestelly	R. López
reaparece	15	Lady Loyola	52	11	A. Trujillo	A. Proschle
5-4	16	Samanda	52	6	N. N.	H. Galaz

Corrales 4 con 10 con 11

Segunda Carrera 950 mts. A las 16.30 Hrs. CONDICIONAL SEGUNDA TRIPLE N° 1

Debuta	1	Abolengo	56	9	G. Meneses	H. Miranda
Debuta	2	Alacrán	56	1	Jn. Salinas	S. Gajardo
reaparece	3	Dark Love	56	2	H. Olguin	E. Cáceres
6	4	Giron	56	8	E. Guajardo	H. Galaz
5	5	Par Inglés	56	7	J. Castillo	P. Molina
7	6	Salador	56	10	P. Herrera	V. Contreras
reaparece	7	Sarcófago	56	4	C. Díaz	D. Torres
reaparece	8	Su Majestad	56	3	G. Farfán	A. López
Debuta	9	The Chestnut	56	5	L. Murillo	A. Quiroz
reaparece	10	Trapi	56	6	M. Ramirez	M. Velarde

Tercera Carrera 950 Mts. a las 16.30 Hrs. CONDICIONAL TERCERA TRIPLE N° 1

9	1	Argión	56	9	P. Herrera	S. Gajardo
3	2	Dactari	56	1	G. Meneses	A. Quiroz
8c	3	Esponáneo	56	2	J. Pacheco	L. Rodríguez
reaparece	4	Hijo del Sol	56	8	V. Ubilla	D. Torres
2-3-2	5	Mididi	56	7	D. Muñoz	V. Contreras
Debuta	6	Mister Senegal	56	4	L. Yañez	A. Petit
Debuta	7	Rosmarino	56	3	J. M. Aravena	P. Molina
5-4	8	Sausalito	56	5	O. López	A. Lab.
Reaparece	9	Selénico	56	6	J. Amestelly	R. Quiroz F.

Cuarta Carrera 1.200 Mts. a las 17 Hrs. Ind. 13-12 PRIMERA TRIPLE N° 2

reaparece	1	Beam Gold	54	9	N. N.	R. Pardo
8	2	Perdido	54	12	C. González	R. Carvajal
Reaparece	3	Cucutita	53	14	J. Eguren	H. Miranda
2-6-4	4	Gitanesca	53	1	V. Ubilla	O. Orellana
3-5	5	Lujol	53	16	G. Farfán	H. Gazmuri
2-9	6	Tarabás	53	2	H. Olguin	H. Parra
7-6	7	Sir Richard	52	8	P. Ceron	L. Toledo
9-2	8	Sir Richard	52	7	L. Caroca	A. Petit
8c	9	Candidato	52	13	L. Yañez	D. Torres
5-6-5	10	Erica	52	10	D. Sagardia	J. Maldonado
7c	11	Lord Conrad	52	4	E. López	P. Polanco
2-4	12	Orfán	52	3	C. Sepúlveda	H. Galaz
3-2-3	13	Paquino	52	15	O. López	L. Contreras A.
8-12-12c	14	Proscrita	52	5	G. Meneses	L. H. Sorrel
2-7	15	Rafucho	52	11	P. Herrera	O. Jara
5-2-1	16	Tuselda	52	6	J. Castillo	

Corral 7 con 8

QUINTA CARRERA 1.200 metros índice 8 al 7 a las 17.30 horas. 2ª Valida para la Triple

3-7	1	Beduno	54	9	P. Herrera	V. Escobillana
Reaparece	2	Candanchu	54	12	L. Yañez	A. Petit
9	3	Diente de Oro	54	14	G. Meneses	E. Beuzenberg
7-4	4	Lucianella	54	1	J. Amestelly	R. López
Reaparece	5	Matinal	54	16	E. Soto	E. Inda G. 7
Reaparece	6	Merlin	54	2	O. López	A. Muñoz
5-6	7	Pelucón	54	8	D. Muñoz	M. Muscat
Reaparece	8	Punch	54	7	J. Castillo	D. Miranda
12c	9	Rapp	54	13	A. Poblete	D. Sandoval
5-8	10	Terrana	54	10	C. González	H. Jara
13-5	11	Chichester	53	4	R. González	Fco. Castro
Reaparece	12	Early Mist	53	3	N. N.	L. Rojas
10c	13	Epitelo	53	15	E. Guajardo	P. Bagu
8-5	14	Salsifi	53	5	J. Pacheco	E. Becar
2-4	15	Su Merced	53	11	J. M. Aravena	P. Molina
Reaparece	16	Su Merced	53	6	J. Eguren	I. Duque

SEXTA CARRERA 2.000 metros índice 18 al 32 a las 18 horas. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

Reaparece	1	Marcus	60	1	P. Ulloa	O. González
2	2	Piropo	55	2	G. Meneses	Jn. Melero
1c-3	3	Chicachica	52	8	C. Leighton	J. M. Medina
8v-7v7	4	Armisticio	51	7	N. N.	O. Orellana
4-9-2	5	Fenelon	51	4	D. Sagardia	C. Tapia
1-1-4	6	Rio Colorado	51	3	J. Castillo	A. Sepúlveda
3-1	7	Cholito	49	5	L. Murillo	R. Pardo
3	8	Dintel	47	6	E. Suárez	R. Cruz

SEPTIMA CARRERA 1.200 metros índice 11 al 5 a las 18.30 horas. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

3	1	Descontenta	53	9	G. Meneses	A. Amaro
7	2	Uruguay	53	12	N. González	J. Bernal G.
rodd	3	Malcolm	53	14	L. Murillo	A. Sepúlveda
10	4	Manodura	53	1	V. Ubilla	R. López
3-5-5	5	Tehuantepec	53	2	J. Amestelly	L. Toledo
9c	6	Bofetón	52	8	P. Ceron	H. Cisternas
5c	7	Gatúvela	52	7	J. Castillo	H. Salas
Reaparece	8	Iron Horse	52	13	L. Caroca	C. Santos
3-2	9	Lem	52	10	S. Arellano	H. Galaz
7-3	10	Mangaral	52	4	E. Guajardo	J. Bta. Castro
3-7	11	Moratr	52	3	H. Olguin	A. Petit
9-10	12	Proconsil	51	15	L. Yañez	J. Nicolí
3-4	13	Sigmausau	51	5	C. Sepúlveda	C. Valenzuela
8	14	Ventovan	51	11	G. Farfán	E. Becar
8	15	Palomar	48	6	N. N.	

OCTAVA CARRERA 2.000 metros P. Municipal de Stgo. Clásico a las 19 horas. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

3-3	1	Husillo	60	9	P. Ulloa	C. Tapia
1	2	Magistrado	54	1	D. Sagardia	G. Sarmiento
4v-6v	3	Aroma	50	2	J. M. Aravena	M. Baeza B.
3c	4	Ambiente	49	8	S. Azócar	A. Vodanovic
2-1-3	5	Libelo	48	7	C. Sepúlveda	E. Becar
3-4-6	6	Perincho	48	4	H. Olguin	E. Vidal
9v	7	Concierto	47	3	C. Jorquera	E. Vidal
1-6	8	Eolo	47	5	N. N.	T. Jacial
Reaparece	9	Viterbo	47	6	C. Leighton	

9a. carrera 12.000 metros índice 15 al 13 a las 9.30 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

13c	1	Atramo	54	9	C. Leighton	A. Castro
8c	2	Banquero	54	12	S. Azócar	O. Silva
9c	3	Electra	54	14	L. Rivera	C. Miranda
6-2	4	Doña Cargosa	53	1	R. González	N. Peralta
12-1	5	Fuadani	53	2	D. Muñoz	H. Salas
4c-5	6	Sagitario	53	8	E. Vázquez	E. Pinochet
8	7	Tatanna	53	7	J. Maira	J. Bernal G.
3	8	Kalista	52	13	O. Inzunza	C. Valenzuela
13c-12-14	9	Mallada	52	10	J. Miño	P. Bagu
8	10	Milko	52	4	Jn. Salinas	A. Donati
10c3c	11	Misión Isola	52	3	E. Guajardo	A. Proschle
9c	12	Mononita	52	15	J. Duarte	S. Fuentes
10c-9	13	Take	52	5	P. Bustos	A. Lab.
10c-9	14	Trevisana	52	11	H. Olguin	A. Quiroz
reaparece	15	Zari	52	6	P. Ceron	J. Vial



MAGISTRADO DEBE GANAR EL CLASICO

El clásico "Municipalidad de Santiago", que será disputado en un recorrido de 2.000 metros, servirá de base al nutrido programa de esta tarde en el Hipódromo Chile. Fue ubicado en octavo lugar y tendrá una recompensa de 24.000 escudos. Anotaron su nombre nueve competidores.

Vamos sus opciones:

HUSILLO, 60 kilos. P. Ulloa. Hasta últimas horas de ayer su participación era muy incierta. Hay interesados para llevarlo al extranjero. De tal forma que si cristaliza la negociación no sería de la partida.

MAGISTRADO, 54 kilos. D. Sagardia. El alazán anota en su hoja de vida cuatro triunfos en una distancia de 2.000 metros. Tres el año pasado y una en éste, que dicho sea de paso, es única actuación. Ello ocurrió el 30 de enero cuando cargando 48 kilos superara por 3 cuerpos a Pimentero. Empleó para la distancia 2 minutos y cuatro segundos, marca bastante recomendable. Aunque ahora llevará seis kilos más en su silla, creemos que ello no será obstáculo para que cruce victorioso la meta una vez más. Nuestro favorito.

AROMA, 50 kilos. J. M. Aravena. Parece increíble que el vencedor de "Saint Leger" 1969 vaya a este peso. Lo cierto es que su físico no parece ser el mismo de aquella época. En 1970 logró un solo triunfo, a comienzos del año. En lo que va corrido del presente se ha presentado en dos oportunidades en Vía del Mar, finalizando cuarta de Notable en clásico; y luego fue sexta de Danzante en una Especial. En ambos encuentros llevaba 51 kilos. Así y todo, la vemos dar gran tarea a los favoritos. Para tercera.

AMBIENTE, 49 kilos. S. Azócar. Tres triunfos anota su campaña. El año pasado dos: uno en 1.200 y otro en 1.600 metros. En 1971 de sólo dos presentaciones tiene a su haber una victoria. En 2.000 metros sobre Simbal en el clásico "Nicolás Barros Luco". Luego se ubicó tercero entre cuatro rivales en el clásico "Domingo de Toro H." en 2.400. Debe constituirse en un gran animador.

LIBELO, 48 kilos. C. Sepúlveda. En 1970 en diez salidas a la cancha alcanzó cuatro triunfos. Todos ellos en 1.200 metros. En 1971 ha competido en tres ocasiones. Llegando segundo, primero y tercero, respectivamente. Su ganancia la logró en 1.400 metros derrotando con 50 kilos a Dahomey. Diferencia entre él y su escoltadora 3/4 de cuerpo. A nuestro entender, el mayor recorrido será bastante favorable para él. Y es un animal que gusta correr cómodamente en los primeros tramos y cuando se acerca el final es cuando su avance se convierte en avasallador e incontestable. Para segundo.

PERINCHO, 48 kilos. H. Olguin. Viene de ganar un clásico de 1.500 metros en los 1.500 metros, clase de sobra. Sorpresa.

CONCIERTO, 47 kilos. C. Jorquera. Es ganador de cinco carreras, dos de ellas en 2.000 metros. En 1971 obtuvo en lotes la carga asignada.

ELO, 47 kilos. E. Becar. Es ganador de la competencia de la mañana en una distancia de 2.000 metros, nada menos que por 10 cuerpos. Posteriormente fracasó sin atenuantes en 1.200 metros. Si su jinete logra dominar su mal genio, está en condiciones de medirse con estos.

VITERBO, 47 kilos. Leighton. No actual de que ganara a Intero en 2.000 m con 53 kilos. Creemos que está en condiciones de medirse con estos.

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	ELENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Bobari	Montero	Bobari	Chantaita	Ras Stream	Bobari	Bobari	Tafia	Ras Stream	Chantaita
	Tafia	Samanda	L. Patricia	Tafia	Samanda	L. Lola	E. Stream	Chantaita	Montero	Tafia
	Mortero	Ras Stream	Mortero	Lady Lola	L. Lola	Samanda	Chantaita	Bobari	Samanda	Lady Lola
2	Giron	Abolengo	Abolengo	Dark Love	Abolengo	Abolengo	Par Inglés	The Chestnut	The Chestnut	Dark Love
	Abolengo	Par Inglés	The Chestnut	Par Inglés	Par Inglés	Par Inglés	Salador	Abolengo	Par Inglés	Par Inglés
	Par Inglés	Giron	Giron	Sarcófago	Sarcófago	Sarcófago		Dark Love	Giron	Giron
3	M. Senegal	Dactari	Dactari	Mididi	Mididi	Dactari	Mididi	Mididi	Dactari	Mididi
	Mididi	Mididi	Mididi	Dactari	Dactari	Mididi	Mididi	Dactari	Mididi	Dactari
	Dactari	M. Senegal	Rosmarino	Sauzalito	Sauzalito	Sauzalito	Sauzalito	Sauzalito	Rosmarino	Sauzalito
4	Candidato	Gitanesca	Rafucho	Lujol	Lujol	Onfrán	Sir Richard	Gitanesca	Lujol	Lujol
	Sir Richard	Onfrán	Barrabás	Esica	Gitanesca	Lujol	Gitanesca	Tuselda	Paquino	Esica
	Gitanesca	Sir Richard	Perdido	Gitanesca	Onfrán	Paquino	Onfrán	Onfrán	Beam Gold	Gitanesca
5	D. de Oro	Lucianella	Salsifi	Candanchu	Pelucón	Lucianella	Lucianella	Lucianella	Pelucón	Candanchu
	Chichester	Furac	Matinal	Lucianella	Salsifi	Salsifi	Pelucón	Pelucón	Punch	Lucianella
	Pelucón	Chichester	Tetrana	Pelucón	Furac	Furac	Furac	Chichester	Chichester	Pelucón
6	Marcus	Marcus	Dintel	Chicachica	Marcus	Marcus	Dintel	Marcus	Marcus	Chicachica
	Fenelon	Piropo	Fenelon	Piropo	Piropo	Piropo	Chicachica	Chicachica	Dintel	Piropo
	Chicachica	Fenelon	Marcus	Fenelon	Fenelon	Fenelon	Fenelon	Fenelon	Piropo	Fenelon
7	Descontenta	Tehuantepec	Descontenta	Tehuantepec	Tehuantepec	Tehuantepec	Tehuantepec	Descontenta	Mangaral	Tehuantepec
	Tehuantepec	Sigmausau	Sigmausau	Lem	Lem	Sigmausau	Sigmausau	Descontenta	Preconsul	Sigmausau
	Bofetón	Bofetón	Palomar	Sigmausau	Mangaral	Lem	Lem	Mangaral	Ventovan	Sigmausau
8	Magistrado	Magistrado	Husillo	Magistrado	Husillo	Magistrado	Magistrado	Magistrado	Magistrado	Magistrado
	Libelo	Libelo	Concierto	Concierto	Concierto	Concierto	Concierto	Concierto	Concierto	Concierto
	Aroma	Aroma	Aroma	Aroma	Aroma	Aroma	Aroma	Aroma	Aroma	Aroma
9	Fuadani	D. Cargosa	Fuadani	Fuadani	Doña Cargosa	Doña Cargosa	Doña Cargosa	Doña Cargosa	Fuadani	Fuadani
	Banquero	Banquero	Take	Banquero	Fuadani	Fuadani	Fuadani	Fuadani	Banquero	Banquero
	Sagitario	Banquero	Take	D. Cargosa	Fuadani	Fuadani	Fuadani	Fuadani	Doña Cargosa	Sagitario
10	Costero	Costero	Diestro	C. Negro	Costero	Costero	Costero	Costero	Costero	C. Negro
	Pitágoras	Pitágoras	Pitágoras	Pitágoras	Pitágoras	Pitágoras	Pitágoras	Pitágoras	Pitágoras	Pitágoras
	Araujo	Araujo	Araujo	Araujo	Araujo	Araujo	Araujo	Araujo	Araujo	Araujo
11	Economist	Economist	Economist	Economist	Economist	Economist	Economist	Economist	Economist	Economist
	M. Thanks	M. Thanks	M. Thanks	M. Thanks	M. Thanks	M. Thanks	M. Thanks	M. Thanks	M. Thanks	M. Thanks
	Aguador	Aguador	Bessie	Aguador	Aguador	Aguador	Aguador	Aguador	Aguador	Aguador
12	Atigrada	Don Lucas	Don Lucas	Jazz Band	Atigrada	Don Lucas	Don Lucas	Don Lucas	Don Lucas	Jazz Band
	Don Lucas	Fonola	Fonola	Kao Ky	Fonola	Fonola	Fonola	Fonola	Fonola	Kao Ky
	Fonola	Kao Ky	Kao Ky	Atigrada	Atigrada	Atigrada	Atigrada	Atigrada	Atigrada	Atigrada
13	Polo	Taviana	Angulo	Angulo	Angulo	Polo	Polo	Taviana	Batallón	Angulo
	Exacta	Angulo	Angulo	Cooperado	Cooperado	Batallón	Batallón	Angulo	Angulo	Cooperado
	Taviana	Polo	Taviana	Batallón	Taviana	Chary	Chary	Chary	Taviana	Batallón

10a. carrera 1.200 metros índice						
37 al 26 a las 20.05 hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4						
2-6	1	Veckemans	59	9	N. N.	L. Rojas
2-2-1	2	Renaco	56	12	E. Guajardo	G. Julia
3	3	Concorso Negro	55	14	G. Meneses	G. Pombo
4v-1c	4	Pitágoras	53	1	N. N.	L. Toledo
2-6	5	Ines Yomar	52	16	J. Castillo	D. Miranda
aparece	6	Lord Whinsky	52	2	D. Sagardia	A. Valdes
2-4	7	Araujo	50	8	S. Azocar	E. Beuzenberg
aparece	8	Treve	50	7	J. Duarte	S. Fuentes R.
2-9	9	Corajudo	49	13	A. Marchat	J. Nicoli
3-3-rodio	10	Futuro	49	10	O. Escobar	J. Castro R.
2-7	11	Turista	49	4	P. Ceron	A. Pente
aparece	12	Asturianano	48	3	N. N.	A. Rabello
2-2	13	Cocoz	48	15	L. Munillo	A. Ramirez
2-5	14	Costero	48	5	C. Leighton	P. Molina
2-8	15	Diestro	48	11	R. Claveria	Fco. Castro
2-8	16	Silver King	48	6	H. Olavin	A. Ovaru

etapa fue del bonarense Raúl Labbate

Chileno Alvarez 3ro. en Portillo

En espectacular embalaje superó al mendocino Contreras. Morán sigue encabezando el III Cruce de Los Andes. Alvarez acortó distancia con Juan José Pittaro.

LA GENERAL

Los diez primeros en la Clasificación general son los siguientes: 1º. Ismael Morán (Buenos Aires), 18.44.26; 2º. Juan José Pittaro (Buenos Aires), 18.59.22; 3º. Ernesto Contreras (Mendoza), 19.01.21; 4º. Luis Alvarez (Chile), 19.04.55; 5º. Raúl Labbate (Buenos Aires), 19.27.07; 6º. Aníbal Salguero (Mendoza), 19.27.24; 7º. Oscar Luna (Buenos Aires), 19.34.40; 8º. Aldo Simón (Entre Ríos), 19.39.05; 9º. Gerardo Cavallieri (Buenos Aires), 19.44.43; y 10º. Juan Fracchia (Mendoza), 19.45.16.

Los otros dos chilenos en carrera ocuparon los lugares 22 y 23, avanzando Ricardo Fuentes al 15º puesto con 20.36.07 y Manuel Díaz al 19º con 21.13.40.

El argentino Roberto Pittaro abandonó la prueba con lo que el número de competidores quedó reducido a 38.

LA ETAPA DE HOY

Hoy en la mañana, a las 8 horas, largan desde Las Cuevas hacia Uspallata, en territorio argentino, para cumplir la séptima etapa. Es un tramo ya en bajada, pero de camino difícil, con un total de 85 kilómetros.

LAN-CHILE

LLAMA INSCRIPCION DE CONTRATISTAS PARA OBRAS MENORES

PRESENTAR ANTECEDENTES EN EL DPTO. DE ARQUITECTURA EN MARQUESINA LAN. 3º PISO LOS CERRILLOS

EL VICEPRESIDENTE

LAN-CHILE

DIRECCION DEL PERSONAL RECLUTAMIENTO Y SELECCION

CONCURSOS

Requisitos indispensables

COPILOTOS

- a) Ser chileno
- b) Licencia de piloto otorgada por la Dirección de Aeronáutica
- c) Estudios Aptitud Académica o equivalentes
- d) Dominio amplio del inglés
- e) Edad 20-30 años

TRIPULANTES TECNICOS

- A) Ser Chileno
- b) Estudios Técnico egresado (Electricidad mecánica)
- c) Dominio del inglés
- d) Edad 20-30 años

NAVEGANTES

- a) Ser chileno
- b) Estudios Conocimientos de navegación astronómica
- c) Dominio del inglés
- d) Edad 20-30 años

AUXILIARES Y SOBRECARGOS

- a) Ser chileno
- b) Estudios 6º año de humanidades o equivalentes
- c) Dominio del inglés
- d) Edad 20-30 años

Los interesados pueden solicitar mayor información en la Oficina de Reclutamiento y Selección del Personal (3er piso edificio LAN-Chile, Los Cerrillos).

Los postulantes de provincia pueden informarse en las agencias LAN-Chile correspondientes. Serán rechazadas las solicitudes que se presenten acompañadas de recomendaciones.

I. MUNICIPALIDAD DE ÑUÑO A HORARIO DEL COMERCIO

Se pone en conocimiento del público que ha sido fijado el siguiente horario del comercio de artículos no perecibles, para esta comuna.

HORARIO DE VERANO
del 1º de Septiembre al 31 de Marzo

LUNES A VIERNES

mañana 9 a 13 hs.

tarde 16 a 20 hs.

SABADO

9 a 13 hs.

HORARIO DE INVIERNO

1º de Abril al 30 de Agosto

LUNES A VIERNES

mañana 9.30 hs. a 13.30 hs.

tarde 15.30 hs. a 19.30 hs.

SABADO

9 a 13 hs.

El presente horario ha comenzado a regir desde esta fecha.

Enrique Vergara Flores

Secretario Municipal

Balbina Vera de Saintard

Alcaldesa

DECE RUEDA DEL TORNEO 1971, ESTA NOCHE EN EL RING DEL TEATRO CAUPOLICAN... ¡EL VIOLENTO PORTE ESTA QUE ARDE!...

TARZAN CHILENO, tieso de mechas HOY enfrenta al brutal MASCARA ROJA

HOY SABADO 13 gran lucha de relevos DOS contra DOS... Otro acontecimiento MISTER CHILE versus INCA TORO, Japones AKIO en peligroso desafío



acreciente entusiasmo y concurrencia de público. El sábado 6 el retorno del semi-dios de la fuerza bruta fue todo un suceso. "Máscara Roja", oídolo, escarnecido por todos, demostró que sigue siendo un astro del catch mundial. Barró el ring con "Pantera Amazona", que a pesar de su destreza y técnica, rindió tributo al implacable Sansón Rojo, cayendo a sus pies.

"Máscara Roja" aceptó un desafío difícil. Hoy a las 10 P.M. lo enfrenta "Tarzán Chileno", poderoso y magnífico primer atleta nacional. Habrá mucha guerra. Esta noche comprobaremos qué suerte corre "Máscara Roja" ante un combatiente tieso de mechas. Tarzán chileno también es un tanque.

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS INTERNACIONALES DE HOY SABADO 13 EN RING DEL "CAUPOLICAN".

De acuerdo con los sorteos efectuados entre los catchers de más alto puntaje en el Torneo 71, la Comisión Deportiva controladora ordenó un brillante ranking de competencia por la trece fecha, a cumplirse esta noche, en el ring del confortable y ventilado Teatro Caupolicán.

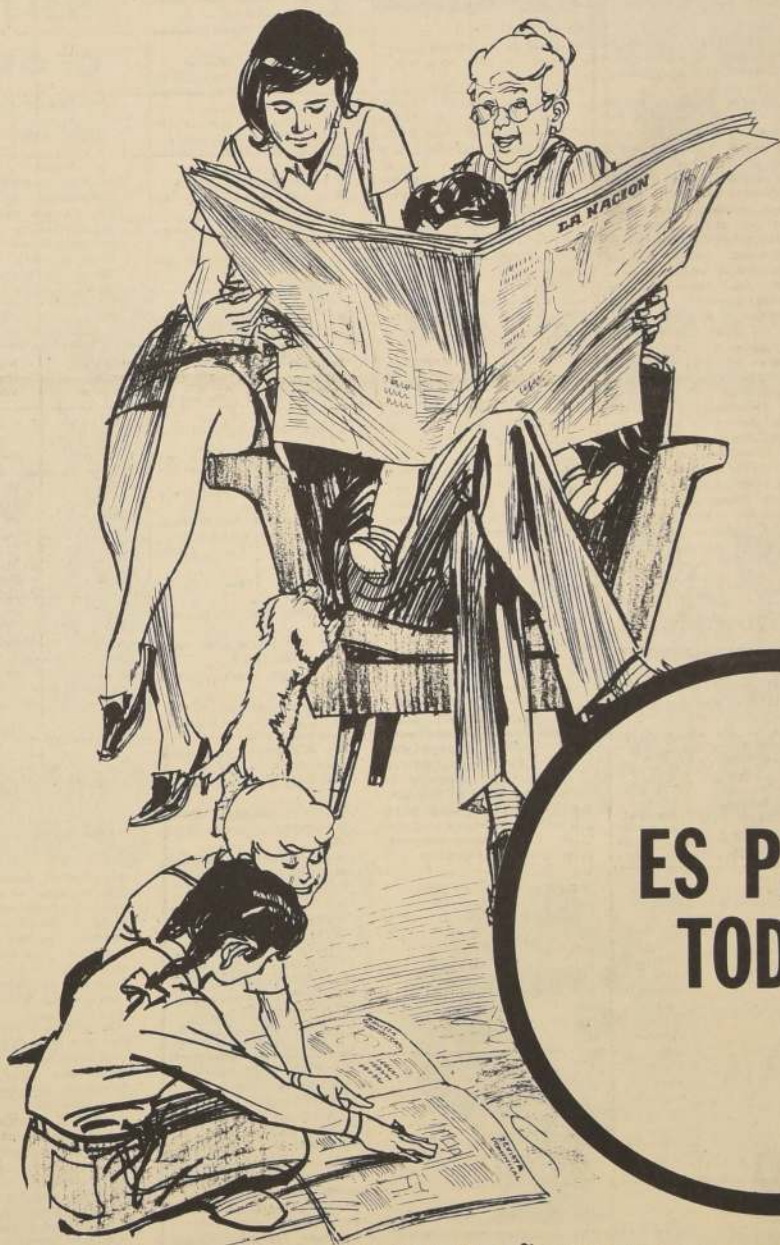
1º Rómulo Jerez (Colombia) versus Tucapel Opazo (Chile). 2º Mister Chile, gran atleta nacional del cuerpo perfecto, contra Inca Toro (Perú), indígena del Alto Perú. Incásico 3º Akio Yoshihara, mestizo brasileño-japonés, en desafío el pelo contra la máscara, con Chileno Incógnito, en la alternativa Akio será rapado al cero o bien el chileno deberá darse a conocer sacándose su máscara. 4º Tauro Martínez (Venezuela) contra Ángel Rojo (Chile). 5º Máscara Roja, discutido incógnito de fama mundial, versus Tarzán Chileno, poderoso atleta-gimnasta nacional. 6º Lucha de relevos "dos" contra "dos", los ru- dos toscos brutales: El Gran Jacobo y El Duende de México contra la pareja de ágiles volantes: Pantera Amazona-Jimmy Garrido, que combaten con patadas volantes, dobles recursos de manos y pies a gran velocidad.

Y el catch en el ring del "Caupolicán" es como la vida misma. Dos potencias en pugna, el que ataca y el que se "defiende". El musculoso, la resistencia física, la fuerza bruta en matices y expresiones más diversos. Hay que reconocer piteo quien piteo, es el espectáculo de fuerza física más aplaudido y con la mayor concurrencia. Cada sábado hay "Caupolicana zos".

Y con hechos, el catch justifica esta preferencia pública.

HOY SENSACIONAL DESAFIO TARZAN CHILENO EN DUELO A FINISH CON EL ANIMAL HOMBRE MASCARA ROJA

Le mole humana El gran mastodonte de músculos. "Máscara Roja" volvió a impactar. Su regreso de España



ES PARA TODOS

DE TAMAÑO Y CONTENIDO FAMILIAR

Tamaño Familiar... alcanza para todos...

La Nación, un diario amplio y generoso para un Chile Nuevo. Contenido Familiar... diariamente... y ahora hay nueva vida en su

REVISTA DOMINICAL

Siempre un cuento completo de autor nacional.

Siempre fotografías especiales, notas científicas, amenas, chilenas!

¡Y siempre más cerca de los hechos!

Compre

LA NACION

cada mañana y toda la semana ¡Compártala con su familia!

Nacional de Natación:

INFANTILES... MAS ALLA DE LO ESPERADO

• Tenemos 5 nuevos records nacionales

• ...Y las décimas continúan bajando.

Habíamos dicho ya que los campeonatos sirven para demostrar el grado de mejoramiento o receso sufrido en los deportes durante un año. El jueves se inició el Campeonato Nacional de Natación para infantiles y juveniles A y los resultados nos dan la razón.

En la pista olímpica del Estadio Nacional fueron batidos en esta oportunidad cinco records nacionales uno de ellos por la diferencia de 32 segundos, lo que viene a demostrar, que, efectivamente, las duras y constantes prácticas anuales han dado resultado.

Todos sabemos que no tenemos los medios necesarios para realizar como se debiera este deporte y muchos records son perdidos por no homologables. La falta de medios sólo es superada por el empeño y tesón de los jóvenes que han tomado la natación como fundamento de su existencia. Contra ellos, ni la falta de medios ni de pistas adecuadas puede oponerse, son brazos jóvenes empeñados en sacar a Chile de este verdadero anonimato acuático.

Y SE GANARON DECIMAS

Todos teníamos confianza en este nuevo torneo pero los más confiados eran ellos los propios nadadores y, realmente, demostraron tener razón.

Correspondió a Cristian Álvarez, de ALCON, romper el primer record de la tarde. Bajó el tiempo en los 800 metros estilo libre de los juveniles de 10,57 marcados en 1970 por Pedro Frugone, a sólo 10,42,3. Luego de él, Piero Traverso, también de ALCON, marcó un nuevo record nacional en los 100 metros estilo espalda con sólo 1:15,5, pero el record de la jornada correspondió a Rodrigo Araya, joven miembro de la Asociación Santiago, que el mismo día batió dos veces el mismo record, en la mañana marcó su primer record en los 100 metros estilo libre infantiles A, con 1:40,1 para luego bajarlo aún más en la tarde, a sólo 1:37,4.

Aparte de ellos, y en meritorio desempeño, la Asociación Santiago, con su equipo A, rompió el record en el relevo 4x100 metros cuatro estilos damas, con un tiempo de 5:41,1. El equipo estuvo integrado por Ana María Maldonado, Vaneza Crozier, Rita Hormazabal y Adriana Frugone.

Pero correspondió a la Asociación Universitaria, con un equipo A, llevarse todos los aplausos, correspondió a sus infantiles B, romper el record en la distancia 4x100 4 estilos con una diferencia de 32 segundos. El equipo universitario contó para ello con Alejandra Sagovia, Cecilia Requena, Soledad Fernández y Edda Montecinos.

Fue una buena tarde para el deporte acuático, en la que los jóvenes nadadores dieron todo lo suyo por levantar este deporte que día a día gana más adeptos.

LAS PRUEBAS.

Todo el desarrollo del torneo estuvo encuadrado de público. Un público distinto. Antes eran sólo los familiares y hoy son los aficionados sorprendidos de ver caer las décimas.

Con los elementos que tenemos fue una tarde de gloria.



EN LA TRIBUNA olímpica, el nuevo record en los 800 metros libres sonríe feliz. Cristian Álvarez es una gran carta en el futuro de nuestro deporte acuático.

Los jóvenes que durante meses, y también años, han dedicado horas y horas a su especialidad se retiraron satisfechos, pero, aparte de ellos hubo una novedad, también el público asistente se fue contento, satisfecho de los esfuerzos de aquellos pocos que luchan por superarse.

Luego de las eliminatorias individuales, realizada en la mañana en la tarde se inició el duelo. Las Asociaciones de Santiago tuvieron esta vez contrincantes de cuatro provincias, los cuales, a pesar de ser prácticamente desconocidos, apuraron aún más a nuestros campeones capitalinos.

Las pruebas se siguieron con una responsabilidad y orden sorprendentes. Entrenadores participantes y público encuadraron silenciosos su desarrollo. Sólo una vez terminada la última carrera volvió el aliento. Para uno fue de alegría, para otros de reconocimiento y para los más de afán de superarse. Ese fue el verdadero resultado de las pruebas, abrió más las perspectivas y los afanes de continuar en el deporte.

UN BUEN EQUIPO.

Enumerar en esta oportunidad todos los valores de esa tarde sería imposible. Muchos se nos escaparon y no es justo, por eso preferimos felicitar a todo el equipo, a esa integración de asociaciones, de entrenadores y técnicos, tanto de capital como de provincia, que formaron un "todo" perfecto.

Ariel Contreras, Angel Rodríguez, Alvaro Briones, Renato López, Eduardo Cossia, Gustavo Quintana, José Rotman, Jaime

Texto: TANO. Fotos: Jorge Arroyo

LAS PRUEBAS, LOS TIEMPOS Y LOS NOMBRES.

1.—

800 metros estilo libre varones juveniles A.

1º Cristian Álvarez ALCON 10.42.3 Record

2º Gabriel Ferrer Universitaria 10.54.8

3º Juan C. Sepúlveda Santiago 11.02.7

2.— 50 metros estilo libre varones—Infantiles A.

1º Alfredo Acetuno Santiago 0.36.6

2º Rames Sirhan ALCON 0.37.4

3º Enrique Ragazzone ALCON 0.37.5

3.— 50 metros estilo libre damas—Infantiles A.

1º Ana M. Casas Cordero Santiago 0.41.9

2º Sabina Szada ALCON 0.42.1

3º Betina Betti ALCON 0.43.5

4.— 100 metros estilo pecho varones—Infantiles B.

1º Matías Allende Santiago 1.37.5

2º Joaquín Larraín ALCON 1.39.5

3º Joaquín Rotman Universitaria 1.40.4

5.— 200 metros estilo libre varones—Infantiles B.

1º Lorenzo Traverso ALCON 2.39.5

2º Patricio Delplano ALCON 2.39.7

3º Juan C. Barriero Universitaria 2.46.5

6.— 200 metros estilo pecho damas—Juveniles A.

1º Rita Hormazabal Santiago 3.21.2

2º Luz Lazo ALCON 3.22.2

3º Cristina Arias ALCON 3.29.5

7.— 50 metros estilo mariposa damas—Infantiles A.

1º Ximena Benavides Universitaria 0.46.0

2º Verónica Maza Santiago 0.48.4

3º Pilar Mendieta ALCON 0.51.7

8.— 100 metros estilo libre damas—Infantiles B.

1º Laura Guangua Rancagua 1.17.0

2º Antonieta Cattaneo ALCON 1.17.8

3º Edda Montecinos Universitaria 1.19.6

9.— 100 metros estilo espalda varones—Juveniles A.

1º Piero Traverso ALCON 1.15.5 Record

2º Pablo Álvarez ALCON 1.21.4

10.— 50 metros estilo espalda varones—Infantiles B.

1º Alejandro Navarrete Santiago 0.43.2

2º Enrique Ragazzone ALCON 0.43.5

3º Juan P. Cáceres Santiago 0.45.5

11.— 200 metros 4 estilos individual varones—Infantiles B.

1º Lorenzo Traverso ALCON 3.09.6

2º Patricio Delplano ALCON 3.12.5

3º Eduardo Martorelli Santiago 3.13.4

12.— 100 metros estilo pecho varones—Infantiles A.

1º Rodrigo Araya Santiago 1.37.4

2º Ian Bonta Santiago 1.42.3

3º Ricardo Cumplido Universitaria 1.50.5

13.— 200 metros 4 estilos individual varones—Juveniles A.

1º Juan C. Sepúlveda Santiago 2.45.2

2º Piero Traverso ALCON 2.49.2

3º Cristian Álvarez ALCON 2.49.4

14.— Relevé 4x50 metros estilo libre damas—Infantiles A.

1º Pilar Mendieta Soledad Bengochea Andrea Torres ALCON 3.20.9

15.— Relevé 4x100 metros 4 estilos damas—Juveniles A.

1º Ana María Maldonado Vaneza Crozier Rita Hormazabal Adriana Frugone Equipo Santiago A 5.45.1 Record

16.— Relevé 4x100 metros estilo libre damas—Infantiles A.

1º Marcela Segura Maritza Kausel Sabina Szada Cecilia Requena Soledad Fernández equipo Edda Montecinos. ALCON 6.58.4

17.— Relevé 4x100 metros 4 estilos damas—Infantiles B.

1º Alejandra Sagovia Cecilia Requena Soledad Fernández equipo Edda Montecinos. ALCON 6.02.1 Record



JUAN LICHNOWSKY. Responsable del porvenir de su familia. Périda valiosa para la Selección.

Lichnowsky renunció la Selección Nacional

El jugador de Bata Juan Lichnowsky presentó su renuncia al Seleccionado Nacional de Béisbol por asuntos de orden particular, relacionado con su emigración en la firma de calzado.

La novedad, la más importante del último entrenamiento del cuadro nacional, tiene bastante preocupado al entrenador Luis Valenzuela. Para él, Lichnowsky era jugador importantísimo en los planes de juego y como aporte al grupo humano.

Dirigentes de la Federación de Béisbol señalaron a LA NACIÓN que no existía problema de índole económico ya que la empresa conforme a su costumbre le daba permiso con goce de remuneración para que asistiera al torneo. Pero hace algunos días Lichnowsky fue nominado en un alto cargo ejecutivo de la empresa.

Esto último hizo que Lichnowsky decidiera no integrar el cuadro nacional. Tenía que responder a la confianza

depositada por la selección persona.

La Federación aceptó la decisión de Lichnowsky. Se estima que el único que podría haberse perdido por la renuncia de Lichnowsky, que es reciente de su nombramiento, este nuevo puesto, se le tiene en consideración. Lichnowsky, que es un buen jugador, tiene un llamado a la familia y en especial a su esposa.

Filomena Ortega a sus compañeros

"Las mujeres también tallan" en Colo Colo

Filomena Ortega, Corriente, basquetbolista y directora de la rama de basquetbol de Colo Colo, socia N° 48904, dice en su carnet de admiradora de Elías

Benut, también un jugador de la selección de la NACIÓN.

"Claro que considero al deporte, por eso me gusta hacer un llamado a las mujeres que quieren ser camiseristas alba".

"Tenemos por delante un suceso que cubre las columnas de la NACIÓN. Colo Colo y sus jugadoras vamos a retomar todos los vellos y los sacrificios de los jugadores".

"Yo estoy orgullosa de Colo Colo y tengo a la presidenta de la institución, de sobre el apoyo que me da en el cargo. Espero que sea el mejor arma de defensa que no conozco que sea el dicho don Harry Flores, Héctor no tiene deferencia con los clubes. ¡Vaya una presidenta de don Harry Flores!"

"Nosotros en la selección oficial."

Orlando Melo, presidente chileno del béisbol, dijo en su oportunidad que su deporte tenía que desprenderse, que tenía que mirar más allá, que tenía que hacer mucho para convertirse en un auténtico deporte de masa.

Salí entonces un plan que poco a poco ha ido llevando a la práctica.

Hacen falta diamantes. No se le da la debida importancia a los infantiles. Hay que buscar material. Se hace impenso traer técnicos extranjeros para que enseñen y dicten cursos para monitores y umpire. Hay.

"Son tantas cosas". Y buscó junto a sus colaboradores hacer los contactos adecuados para despegar.

Con algunos días de anticipación solicitó la Federación Chilena una entrevista con el Embajador de Cuba, Mario García. No hubo reparos en su cederla.

Los dirigentes expusieron al guiso de sus inquietudes.

Principalmente su interés por adquirir material de juego. Solicitaron, además, cooperación técnica. Que éstos cumplan una función docente, formando monitores.

El Comodoro, además, desvirtuó los ataques del candidato Pedro Fonseca, aun cuando no había querido referirse a estos hechos para no darle importancia a quienes postulaba a ser presidente de la institución a la cual él ya servía.

El actual presidente de Colo Colo, Héctor Gálvez, nos dice su comando, les ofreció a los dos candidatos toda clase de garantías para el acto eleccionario, proponiéndoles que ellos fueran las normas a seguir, incluso ofreciendo que la Asociación Central se hiciera cargo de las urnas en el primer día de votación y que ellos fueran selladas y firmadas ante un notario por los respectivos candidatos y sus comandos, sin que aceptaran esta fórmula e insistiendo que la elección se efectuara en un solo día, lo que nunca ha sido costumbre en la institución.

Don Pedro Fonseca, nos dice, verdugo, fue adepto de don Héctor Gálvez en su postulación a presidente de Colo Colo y en más de una oportunidad manifestó que Gálvez era el único hombre capaz de salvar a la institución y que los dirigentes de Guillermo Herrera no sólo debían ser expulsados del club, sino que eran encarcelados y hoy, con gran sorpresa, lleva a algunos de ellos en su lista para postular a la presidencia de la institución.

Don Pedro Fonseca, nos dice, verdugo, fue adepto de don Héctor Gálvez en su postulación a presidente de Colo Colo y en más de una oportunidad manifestó que Gálvez era el único hombre capaz de salvar a la institución y que los dirigentes de Guillermo Herrera no sólo debían ser expulsados del club, sino que eran encarcelados y hoy, con gran sorpresa, lleva a algunos de ellos en su lista para postular a la presidencia de la institución.

La penúltima fecha del Campeonato Monumental de los Barrios, se juega esta tarde, a partir de las 16 horas, en el Estadio Gasco.

La reunión de hoy será triple, por cuanto los organizadores programaron un preliminar amistoso entre Veloz de Conchalí y Delegación Santiago Corhabit, encuentro que se jugará a las 14.45 horas. En el semi fondo jugarán Municipal Las Condes con Corhabit. En el primer corte, por las eliminatorias, ganó Corhabit por 3 goles a 2 en un dramático final, de tal forma que sólo le basta un empate para disputar el torneo, que tiene como premio un viaje a Buenos Aires.

La penúltima fecha del Campeonato Monumental de los Barrios, se juega esta tarde, a partir de las 16 horas, en el Estadio Gasco.

La reunión de hoy será triple, por cuanto los organizadores programaron un preliminar amistoso entre Veloz de Conchalí y Delegación Santiago Corhabit, encuentro que se jugará a las 14.45 horas. En el semi fondo jugarán Municipal Las Condes con Corhabit. En el primer corte, por las eliminatorias, ganó Corhabit por 3 goles a 2 en un dramático final, de tal forma que sólo le basta un empate para disputar el torneo, que tiene como premio un viaje a Buenos Aires.

La reunión de hoy será triple, por cuanto los organizadores programaron un preliminar amistoso entre Veloz de Conchalí y Delegación Santiago Corhabit, encuentro que se jugará a las 14.45 horas. En el semi fondo jugarán Municipal Las Condes con Corhabit. En el primer corte, por las eliminatorias, ganó Corhabit por 3 goles a 2 en un dramático final, de tal forma que sólo le basta un empate para disputar el torneo, que tiene como premio un viaje a Buenos Aires.

La reunión de hoy será triple, por cuanto los organizadores programaron un preliminar amistoso entre Veloz de Conchalí y Delegación Santiago Corhabit, encuentro que se jugará a las 14.45 horas. En el semi fondo jugarán Municipal Las Condes con Corhabit. En el primer corte, por las eliminatorias, ganó Corhabit por 3 goles a 2 en un dramático final, de tal forma que sólo le basta un empate para disputar el torneo, que tiene como premio un viaje a Buenos Aires.

La reunión de hoy será triple, por cuanto los organizadores programaron un preliminar amistoso entre Veloz de Conchalí y Delegación Santiago Corhabit, encuentro que se jugará a las 14.45 horas. En el semi fondo jugarán Municipal Las Condes con Corhabit. En el primer corte, por las eliminatorias, ganó Corhabit por 3 goles a 2 en un dramático final, de tal forma que sólo le basta un empate para disputar el torneo, que tiene como premio un viaje a Buenos Aires.

Visita al Embajador:

Béisbol chileno busca asesoría técnica cubana

Federación Nacional de Béisbol pone en práctica su plan con miras al Panamericano de 1971.

Los dirigentes y jugadores de béisbol están totalmente comprometidos de la gran tarea que tienen que cumplir, empezando de inmediato, para llegar a los Juegos Deportivos Panamericanos de 1975, con sede en Santiago de Chile, con un contingente que responda decorosamente a su calidad de antítesis.

Saben que no pueden pretender triunfos resonantes sobre rivales habituados a jugar y ganar en campeonatos internacionales y mundiales. Como solían querer con igualar, en resultados, lo conseguido en años de planificada labor, acrecentada por innumerables confrontos, a países que han hecho del béisbol su deporte nacional? ¿Y cómo llegar a equilibrar sus progresos en un periodo corto?

Indudablemente que no se puede llegar a eso de pronto, sobre todo si la realidad del béisbol nacional es tan desmedida.

Pero algo hay que hacer. Y algo que conduzca a formar masa deportiva de la cual con el tiempo habrá de salir el grupo de beisbolistas de calidad suficiente como para integrar una representación oficial.

Orlando Melo, presidente chileno del béisbol, dijo en su oportunidad que su deporte tenía que desprenderse, que tenía que mirar más allá, que tenía que hacer mucho para convertirse en un auténtico deporte de masa.

Salí entonces un plan que poco a poco ha ido llevando a la práctica.

Hacen falta diamantes. No se le da la debida importancia a los infantiles. Hay que buscar material. Se hace impenso traer técnicos extranjeros para que enseñen y dicten cursos para monitores y umpire. Hay.

"Son tantas cosas". Y buscó junto a sus colaboradores hacer los contactos adecuados para despegar.

Informa su comando:

Gálvez proclamado por sus adeptos

Enorme cantidad de enfervorizados socios de Colo Colo vitorearon en la sede del Comando, cuando el Martes en la noche el Generalísimo de la campaña, Hernán Verdugo, proclamó oficialmente la candidatura de Héctor Gálvez Aravena como postulante a la reelección para presidente de la popular institución.

Con gritos de consignas, aplausos y el himno de Colo Colo, se inició la proclamación del actual timonel albo. Hernán Verdugo, Presidente del Comando y Generalísimo de la campaña, hizo resaltar las virtudes que caracterizan al candidato, hizo una reseña de la labor realizada en sus dos años de administración.

agregando que se pedía su reelección para que diera término a su plan de trabajo, que era finalista en forma definitiva y entregar a sus asociados el monumental estado de la institución.

de fútbol. Con Andrés Prieto estuvo conversando en Argentina y él me dijo que en Chile podría ser muy útil porque aquí hace mi carrera de futbolista y además aquí me conoce la gente.

Estoy seguro de que puedo devolverle al fútbol chileno una parte de las grandes atenciones que me brindó. Puedo dirigir, tengo documentación que me acredita como DT, titulado en la Escuela Argentina de Entrenadores.

Antonio Pacheco está en Chile, no podía dejar de volver. Aquí triunfó y aquí se consagró como futbolista. Si no hubiera sido por el accidente...

"Hoy no juego, pero fijase, recién tengo 34 años, físicamente estoy muy bien y hasta podría "moverla" en el mediocampo. Pero lo digo, ya no juego, soy entrenador titulado, quiero enseñar".

Luis Valenzuela R. Secretario

Hernán Verdugo M. Presidente del Comando



LAURA GUANGUA, excelente representante de Rancagua, logró romper la tradición capitalina. Es el único galardón que se llevan las provincias.

PIERO TRAVERSO, de ALCON, mira confiado al futuro. Marcó un nuevo record nacional y espera batir muchos.

Antonio Pacheco en Santiago:

CHILE FUE DUEÑO DE SUS PENAS Y SUS ALEGRÍAS

¡Pacheco!... ¡Hola Pacheco!... ¿Cómo está usted?

"Mi amigo! Primera cara conocida que encuentro. Vea que bien estoy, no me imagino que una vez estuve enfermo. Míreme... ¿Cree usted que alguna vez tuve parálisis? Dios es muy grande! Pero qué susto me hizo pasar."

Antonio Pacheco, íglesias, aquel N° 5 argentino que vino en 1962 a Green Cross a jugar al lado de Miguel Iruarte, Dignino, Body, Adriola, Nelson Torres, Ricardo Sepúlveda etc.

Antonio "Toño" Pacheco fue el "llave" de Green cuando ganaron invictos el Ascenso en 1963. El retorno tuvo un "culpa" y ese mismo hombre esta-

ba siendo la gran figura en Primera serie cuando vino aquel accidente con Orfel Cortés.

"¿Qué recuerdo más triste tengo de aquel choque? Yo me paré y él quedó en el suelo. El después se paró y caí yo. Mi caída trajo todas las peores consecuencias, no pude jugar más al fútbol y pensé que quedaría inválido para toda la vida."

"No quiero recordar mucho los pasajes ingratos. Chile me dio los dos extremos de las emociones: fui feliz jugando por Green y me sentí morir cuando choqué con Cortés. Mi enfermedad hizo suceso, no

me podía recuperar y tuve que quedarme en el hospital de La Serena. Pancho Hormazabal era el entrenador de Green Cross en ese tiempo. El no me dejó botado y le dijo a su señora que se quedara en el norte atendiéndome. Son buenos estos Hormazabal, don Pancho y la Señora Quenita. ¿Qué corazón tienen! Por eso a él le va bien y le seguirá yendo mejor en la vida!"

Este Antonio Pacheco se encontró con Rolando Daza, reportero gráfico, jefe del departamento Fotografía de La NACIÓN, un hombre que lo hizo posar muchas veces para su máquina "registradora" de imágenes. Pacheco era el dueño del equipo: jugador a "muerte", gran amigo y por eso siempre estuvo primero en las

páginas de los diarios. Por eso Daza lo reconoció de inmediato cuando lo vio. Pacheco! Claro, era el mismo Pacheco que con su lesión grave causó el rendimiento del cuadro greencrossino, motivando la finalización de la gran racha que el cuadro verde llevaba en la competencia del 64.

"Ahora soy entrenador; hice el curso que organizó la AFA, con el maestro D'Amico a la cabeza. Se inscribieron 300 postulantes; fueron aceptados 30 y recibieron a 20. El curso duró dos años y las clases cuatro veces por semana. Lo teórico y lo práctico estuvo de la mano de estos cursos, teniendo lo mejor de este deporte como tema. Fue a nivel internacional, por eso es que creo que estoy capacitado para dirigir un cuadro

Flores, Fonca y Gálvez:

EL PUEBLO COLOCOLINO ELIGE SU PRESIDENTE

Elección comienza hoy, a las 8.00 horas y finaliza mañana a las 19 horas. Listas y programas



PEDRO FONCA

A las 8.00 horas, en Cienfuegos 41, se da comienzo a la elección del Directorio de Colo Colo, al que postulan tres listas que son encabezadas por el actual presidente, Hector Gálvez, Pedro Fonca, ex presidente del club albo, y el joven constructor civil Harry Flores.

La elección se llevará a efecto en dos etapas, correspondiendo la primera hora y media de las 8.00 horas, hasta las 20 y mañana domingo de 8 a 19 horas.

En la Sede de Colo Colo, se informó que el acto electoral, al que concurrirán alrededor de tres mil socios al día en sus cuotas, será supervisado por un abogado del Departamento Jurídico del Ministerio de Defensa y un Director de la Asociación Central de Fútbol.

PROGRAMA Y LISTAS

Por orden alfabético, entregamos a continuación el programa y lista de cada una de las candidaturas.

HARRY FLORES, constructor civil, 37 años, postula al cargo de presidente; lo siguen como vice presidentes Tucapel Jiménez y Miguel Labrin, secretarios Max Maurin y Manuel López, tesoreros Hernán Macaya y Alberto Palma, directores Hernán Orellana, Germán Revco, Hernán Humeros, Hugo Briceño, Pedro Estay, Fernando Apud, Alberto Calderón, Pedro Ponce, José Iturra, Osvaldo Pino, Jorge Rodríguez, Justo Salgado, Amelia Muñoz y Luis Pérez Suplentes Sergio García, Gustavo Gutiérrez, Jorge Vergara, Eduardo Parra y José Lizama.

PROGRAMA
Formación de comisiones para detener el desastre económico-social-administrativo del actual directorio; restitución del prestigio como institución tanto en el plano nacional como internacional; beneficiar a viejos cracks y juveniles; participación de funcionarios jugadores y socios en las decisiones directivas; veinte mil socios al día en sus cuotas.

PEDRO FONCA, abogado, ex presidente de Colo Colo en el año 51-52, encabeza la lista; vicepresidentes Agustín Vidó y Hernán Becerra, secretarios Miguel Casas, Cordero y Sergio Castro, tesorero Víctor Ahumada y René Schoengut, directores: Elías Sáez, Raúl Ahumada, Erasmo Montero, Pedro Fonca Navarro, Germán Ascuí, José Gregorio, César Vázquez, Oscar Sánchez, Jorge Padilla, Guillermo Jara, Juvenal Anzola, Eleana Ciudad, Luis León, Alejandro Orellana, Hernán Vázquez, Luis Soto, Nicolás Becerra, Benito Cabello y Daniel Verdugo.

PROGRAMA
Contratación de figuras de prestigio internacional mayor oportunidad a los cadetes, arriendo de una Sede que reúna mayores comodidades que la actual y construcción de la propia, creación de un departamento cultural, construcción de un moderno recinto deportivo, participación de las filiales, establecimientos de balnearios populares, cincuenta mil socios al día en sus obligaciones.

HECTOR GALVEZ, industrial actual presidente de Colo Colo, postula a la reelección, vice presidentes Abraham Gaisinsky, Humberto Verdugo, secretarios Gabriel Morgan y Manuel González, tesoreros Hector Villagrán y Víctor Muñoz, directores Raul Abumohor, Teodoro Antolin, Orlando Barrios, Baltazar Castillo, Tulio de la Fuente, Efraín Cárcamo, Ismael Fuentes, Ramón Gómez, Carlos Poblete, Sergio Portuqueo, Vicente Riveros, Roberto Rubio, Nati Bastión, Mateo Torres, Humberto Greco, Martín Maturana, Juan Sagayó, Benjamin Valenzuela y Hernán Verdugo.

PROGRAMA
Llegar a tener un equipo que sea atracción sudamericana, construcción de una sede más amplia y recuperación de la actual, terminar el Estadio Monumental, dar especial importancia a los cadetes, continuar el ritmo de austeridad y control de las entradas, treinta mil socios al día en sus cuotas.



HARRY FLORES

Selección de Básquetbol:

Suárez, Reusch, Arizmendi, Fornoni y Díaz, un quinteto que puede ser el básico

Como balde de agua fría cayó la noticia de la renuncia de Juan Lichnowsky al entrenador del seleccionado Nacional de Básquetbol, Luis "Caluga" Valenzuela.

El trabajo del cuadro Nacional fue bastante fuerte y los jugadores tanto por la mañana en la preparación física, como por la tarde, en el trabajo de básquetbol, mostraron gran dedicación y se comienza a advertir el clima de campeonato continental.

Valenzuela en la práctica de Básquetbol puso especial énfasis en los ejercicios de puntería y la salida ordenada de quiebre. La jornada de entrenamiento finalizó con un partido que fue dirigido por el árbitro internacional Fidel Araya el cual indicó las infracciones que no se dejan pasar en los torneos Sudamericanos.

Buena impresión dejó el quinteto formado por Arizmendi, Díaz, Reusch, Fornoni y Suárez por su buen entendimiento tanto en los movimientos defensivos, como en el ataque. Especialmente en la salida rápida y ordenada aprovechando el buen rebote defensivo de Reusch y Suárez.



HECTOR GALVEZ

Nacional Juvenil de Fútbol:

Iquique y Santa Cruz definen el Título

IQUIQUE (Luis Gómez, enviado especial de LA NACION).

Dramático fue el desenlace del encuentro que Iquique ganó dos por uno a Barón en la que fue su penúltimo compromiso del X Campeonato Nacional Juvenil. Este triunfo permitió al equipo local llegar invicto a la final de esta noche en el Estadio Municipal.

En el partido preliminar, Santa Cruz ratificando su clara opción al título de campeón, también mantuvo su invicto, goleando seis por uno a Anca. Los arqueros, algo perjudicados por el severo arbitraje, debieron lamentar las expulsiones de Silva y Alfaro.

IQUIQUE 2 BARÓN 1.

Hubo superación en el equipo porteño. Sus bajas presentaciones anteriores — luego de un comienzo auspicioso — habían volcado todo el favoritismo hacia Iquique. Sin embargo, el encuentro se caracterizó por lo parejo. Disminuyó la producción ofensiva iquiqueña, por la buena disposición del cuadro de Barón. El cero a cero de los 45' iniciales intranquilizaron a la hinchada que veía bastante difícil la fase complementaria.

Y en realidad tenía razón. Porque hasta la mediana el marcador en blanco se mantenía. Vino a los 25' la apertura por intermedio de Milton Salazar. Hubo algo de respiro para Iquique, pero sólo aparente. Porque Barón acrecentado se jugó entero por el empate. Y

cuando parecía que el uno a cero era definitivo, salió el gol de Salazar para Barón.

Un silencio total invadió el estadio. La igualdad perjudicaba las pretensiones iquiqueñas al campeonato. Pero, no estaba todo dicho. Vicente Rojas a los 45' y cuando se esperaba el pitazo de cierre del match derrotó al arquero porteño. Griterío y locura entre los juveniles y simpatizantes. Se habían salvado.

En el cotejo preliminar, Santa Cruz exhibió un poder ofensivo enorme. Su artillero principal fue Cornejo, con tres goles. Complementaron la cifra de seis, Lora, Muñoz y Vochachau. El único tanto arquero lo hizo Alfaro.

ALINEACIONES.

Los equipos ganadores presentaron las siguientes alineaciones, las más probables para su compromiso de esta noche.

IQUIQUE: Bernal, Valenzuela, Jopia, Reyes, Salinas, Graz, F. Cortés, (Troncoso) W. Cortés (V. Rojas), Salas y Torres.

SANTA CRUZ: Soto, Montecino, Vergara, Pérez, Álvarez, Yáñez, Cornejo, González, Lora, Llanderos, Muñoz y Allende.

PUNTOS.

1°s. Iquique y Santa Cruz (invictos) 9 puntos. 3° Copiapó, 7. 4° Melipilla, 6. 5° Ancud y Anica, 5. 6° Barón, 4. 8° Antofagasta, 3.

Mañana debutan en Paraguay:

Unión Española tras la proyección internacional

Mañana comienza Unión Española su participación en la Copa Libertadores de América.

Para los rojos es la primera experiencia en este Torneo. Y su responsabilidad es bastante grande. De partida, la hinchada espera mucho de ellos. Las razones son varias. Se le vio al cuadro hispano realizar una muy buena campaña durante el año. Pero ya sea por la injusta estructuración de la competencia, por la extraordinaria levadura de Colo Colo, y en forma paralela, por su marcada declinación en los últimos tramos de la Liguilla, no se tituló campeón de la temporada 1970.

Si bien es cierto Unión Española jugó los últimos encuentros bajo un clima de hostilidad, con un público incondicionalmente a favor de Colo Colo, el asunto tendrá un distinto cariz en la Copa. Y la hinchada, en este momento, espera devolverle la mano una vez que el cuadro rojo enfrente



AVENDANO, Arias, Novo, Olivares y Pacheco van tras la proyección internacional de Unión Española.

puede pasar cualquier cosa. Pero aquí no. Creemos que en Chile los puntos deben pertenecer a los nuestros.

UNION Y SUS CAMBIOS

Apenas finalizado el torneo casero, Unión realizó una serie de cambios en su plantel. Comenzó con el director técnico terminó con varios jugadores que eran como algo propio del elenco hispano: García y Zarate. Además, devolvió a Chacabarro Valdes a Colo Colo.

Para reemplazar a estos hombres, adquirió los pases de Osvaldo González, el argentino que jugaba en Green Cross, Guillermo Yávar, José Novo, Hugo Berly y, por último, solicitó a préstamo por un año al juvenil Luis Hernán Carvallo, mediocampista de Universidad Católica. En cuanto a la dirección técnica, puso al frente del plantel al ex jugador cruzado, Néstor Isella.

¿Hasta dónde pueden favo

recer o perjudicar todos estos cambios a Unión Española?

Para comenzar, el cambio de centrodelfantero le resultó fatal. El argentino, con la clavícula fracturada frente a los alemanes, quedó marginado de los primeros tramos de la Copa. Ahora, Unión va a este campeonato sin un centrodelfantero neto.

Adquirió al puntero derecho José Novo, con la intención de mandar a Fariás — que estaba cumpliendo esa función — al centro, que creemos, es el puesto que más le acomoda. Otra compra importante de Unión fue la de Yávar, el mejor hombre de la "U" durante la excelente participación de los azules en este evento internacional el año pasado. De Carvallo, que debe estar en los planes del entrenador, no podemos emitir un juicio determinante. Sabemos que es un jugador sumamente habil con el balón y también sin él, pero nunca pudo llegar a titular en Católica. Y su experiencia puede resultar

muy escasa para el juego que impera en la Copa.

En el aspecto defensivo, Unión no sufrió ningún tipo de variaciones. Continúa con el mismo bloque que tomó parte en el campeonato local. Pero se reforzó con un hombre múltiple, Hugo Berly. El ex audacino puede jugar en cualquier puesto del cuarteto posterior y sabemos que debe cumplir con la eficiencia de siempre.

PERO ¿Y LA BANCA?

El aspecto más importante del cuadro rojo — y quizás el más peligroso — radica en la dirección técnica. Aries por Isella es el cambio. Y este ocurrió a los pocos días de la iniciación de este trascendental torneo. El ex jugador católico tiene una prueba de fuego en su debut como entrenador.

Conocemos sobradamente a Isella como jugador, pero como entrenador es una incógnita. Sabemos de su mentalidad de juego, que para muchos es un "fútbolito" negativo. Y si esa modalidad se va a implantar en Unión, habrá muchos problemas. En todo caso, como lo dijo el mismo Isella, el equipo tiene un padrón de juego más o menos definido y no sería conveniente introducir innovaciones en vísperas de la iniciación de la Copa.

Unión Española comienza mañana la segunda etapa que programaron sus dirigentes: a comienzos del año pasado. La primera era lograr el campeonato local, o el vicecampeonato. Eso cumplió. Ahora va la segunda, la proyección de la institución hispana hacia el ámbito internacional.

Creemos que el cuadro rojo debe cumplir una buena expedición. Y para ello cuenta con la valiosa experiencia acumulada en su actuación del año pasado en canchas bolivianas por el torneo denominado Recopa.

CARLOS ARAYA



RAFAEL REUSCH, 2.02 Mtrs., y Daniel Mass, 1.91 Mtrs. Practicando tiros libres.

de incorporarse definitivamente a la legalidad del progreso de Chile.

A todos ellos les decimos, hoy por hoy, que no estarán solos, que la Democracia Cristiana es la fuerza más poderosa políticamente y que les resguardará en forma permanente sus intereses y su libertad.

Por todos los antecedentes expuestos lo realizado y lo programado para el año 1971, creo que hemos cumplido con el pueblo chileno, y me honro de haber participado en una verdadera "revolución en libertad", además la satisfacción personal de haber luchado dentro de estos procedimientos ideológicos, por el avance y el progreso siempre creciente de la provincia de Bio-Bio. Tengo la seguridad absoluta de que cada Diputado del Partido Demócrata Cristiano hizo lo propio en su representación. Queda a los señores Diputados, la reforma revolucionaria en todos sus aspectos de un gobierno en libertad, que impactó a América Latina y al mundo. De esto ha sido la historia moderna de los pueblos y, en especial, la historia del pueblo de Chile.

En estos años de Gobierno se realizaron, a través del Ministerio de la Vivienda, del Ministerio de la Salud, de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, del Ministerio de Obras Públicas, tantas obras como las programadas para el año 1971. En mi poder tengo todos los antecedentes y las informaciones remitidas por cada uno de estos Ministerios.

Como el tiempo avanza y me restan muy pocos minutos, solicito del señor Presidente se sirva recabar el asentimiento de la Sala, en el día de mañana, para insertar estos antecedentes en la versión.

Nada más.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente): La mesa se preocupará, en el día de mañana, de pedir el asentimiento para insertar el resto de la intervención de Su Señoría.

El señor STARK: Muchas gracias.

—Posteriormente, se acordó la inserción de los siguientes documentos.

MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO
DIRECCIÓN GENERAL DE PLANEAMIENTO Y PRE-SUPUESTO
Dirección de Estudios y Fomento Habitacional pps/muj
REF. CONTESTA OFICIO N° 240, DE 27-X-70. INFORMA LABOR PROVINCIA BIO-BIO D.E.F.H. N° 0265.
SANTIAGO, 5 NOV. 1970

SEÑOR DIPUTADO:
Por instrucciones del señor Ministro, a través de la Dirección General de Planeamiento y Presupuesto, me es grato adjuntar a Ud. un resumen de la labor de este Ministerio, desarrollada en la provincia de Bio-Bio en el período comprendido entre el 4 de noviembre de 1964 al 31 de diciembre de 1969.

Esperamos que esta información satisfaga los intereses manifestados en su oficio. Saluda atentamente a Ud.

Patricio Pinto Stevenson
Director de Estudios y Fomento Habitacional
Incl. lo indicado
AL SEÑOR DIPUTADO PROVINCIA DE BIO-BIO
DN PEDRO STARK TRONCOSO
PRESENTE.

Me es grato dar respuesta a su atento oficio N° 248, de 28 de octubre, relacionado con

construcciones, ampliaciones y normalizaciones de servicios asistenciales en la Provincia de

Bio-Bio, que Ud. tan digna y eficazmente representa, ellas son:

	N° Camas	m2.	Costo Habitac.
Hospital de Laja	20	1.550	E° 80.600,22
Hospital de Mulchén	110	4.840	271.452,00
Hospital de Quillico (por inaugurarse)	4	340	20.000,00
Ampliaciones Servicios Obstetricia y Ginecología			
Hospital de Los Angeles	90	1.880	143.853,96
Hospital de Santa Bárbara (obra gruesa terminada)	27	1.080	
Posta de Antuco		72	16.225,20
Puesto de Socorro de Bio-Bio			
Postas en locales cedidos por la Comunidad y operados por el Servicio			
Rucalhue			
Loncopangue			
Hago propicia la oportunidad para saludarlo cordialmente.			
DIRECTOR GENERAL DE SALUD			
AL H DIPUTADO D. PEDRO STARK TRONCOSO			
PRESENTE.			

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES S.A.
N° 06053
SANTIAGO, 2 NOV. 1970
Señor Diputado

Don Pedro Stark T.
Cámara de Diputados
PRESENTE.

Sociedad en la provincia de Bio-Bio.
SEÑOR DIPUTADO
Me es grato, acusar recibo

NOMINA OBRAS CONTRATADAS POR LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA ENTRE 4 NOVIEMBRE 1964 Y 27 OCTUBRE 1970 EN LA PROVINCIA DE BIO-BIO.

DEPARTAMENTO	COMUNA	LOCALIDAD	PLANTEL	M2. EDIF.	CAPACIDAD	OBSERVACIONES	COSTO ESTIMADO	
1.- Enseñanza Básica.-								
1966.-								
La Laja	Los Angeles	Los Angeles	Esc. 27	2.120	675	10 etapas	1.307,725	
		Total.-	1 Obra	2.120	675		1.307,725	
1967.-								
La Laja	Los Angeles	Los Angeles	Esc. 2	2.025	675	10 etapas	920,329	
"	"	Los Angeles	Esc. 6	1.973	675		1.321,952	
"	Sta. Bárbara	Sta. Bárbara	Esc. 12-18	1.108	675	10 etapas	559,170	
"	"	El Huachi	Esc. 51	336	192	C.A.C.	111,007	
"	"	Lo Nieve	Esc. 56	260	120	C.A.C.	93,052	
"	"	Pitril Pitril	Esc. Básica	260	96	C.A.C.	87,638	
"	"	Los Nofes	Esc. Básica	260	120	C.A.C.	87,915	
"	"	Los Junquillos	Esc. 41	336	192	C.A.C.	110,970	
"	Quillico	Villa Mercedes	Esc. 46	1.562	360		1.274,689	
Mulchén	Mulchén	Mulchén	Esc. 1	2.188	810		1.501,637	
"	"	Casas Bureo	Esc. Básica	268	75	C.A.C.	180,413	
"	"	Barrio O'Higgins	Esc. Básica	268	75	C.A.C.	138,290	
"	"	S. Luis de Malvén	Esc. Básica	347	115	C.A.C.	154,469	
Nacimiento	Nacimiento	Nacimiento	Esc. 1-2	556	360	Ampliac.	587,485	
		Total.-	14 Obras	11.846	4.540		7.029,016	
1968.-								
La Laja	Los Angeles	S. Antonio Duqueco	Esc. Básica	298	90	C.A.C.	106,316	
"	"	El Olivo	Esc. 71	370	135	C.A.C.	126,750	
"	"	Los Robles	Esc. Básica	457	180	C.A.C.	163,622	
Mulchén	"	Pehuén Palero	Esc. 19	300	90	C.A.C.	126,792	
"	"	Las Cachañas	Esc. Básica	300	90	C.A.C.	110,437	
"	"	Los Hincos	Esc. Básica	300	90	C.A.C.	107,725	
		Total.-	6 Obras	2.025	675		741,917	
1969.-								
La Laja	Quillico	El Fejerrey	Esc. 105	284	75	C.A.C.	137,880	
Nacimiento	Negrete	Rihue	Esc. Básica	701	225	C.A.C.	312,450	
		Total.-	2 Obras	985	300		450,330	
1970.-								
Nacimiento	Nacimiento	Cheroico	Esc. 10	383	75	C.A.C.	145,240	
		Total.-	1 Obra	383	75		145,240	
2.- Enseñanza Media.-								
a) Científico Humanista.-								
1966.-	La Laja	Los Angeles	Los Angeles	Liceo Nifas	495	160	10 etapas	243,500
		Total.-	1 Obra	495	160		243,500	
1969.-	La Laja	Los Angeles	Los Angeles	Liceo Nifas	2.647	760	20 etapas	2.366,261
		Total.-	1 Obra	2.647	760		2.366,261	
b) Profesional.-								
1966.-	La Laja	Los Angeles	Los Angeles	Esc. Técnica	2.399	800	10 etapas	1.623,019
		Total.-	1 Obra	2.399	800		1.623,019	
1967.-	La Laja	Los Angeles	Los Angeles	Inst. Comercial	2.188	810	10 etapas	1.401,055
		Total.-	1 Obra	2.188	810		1.401,055	
1968.-	Nacimiento	Nacimiento	Nacimiento	CEM. Integr.	1.891	320	10 etapas	1.322,660
		Total.-	1 Obra	1.891	320		1.322,660	
PROGRAMADO 1971.-								
1.- Enseñanza Básica.-								
La Laja	Sta. Bárbara	Sta. Bárbara	Esc. 12-18	800	20 etapas		1.200,000	
Nacimiento	Nacimiento	Nacimiento	Esc. 1-2	1.200	20 etapas		1.800,000	
		Plan Zonal	2 Esc. Rurales	800	C.A.C.		520,000	
		Total.-	4 Plantales	2.800			3.520,000	
2.- Enseñanza Media.-								
b) Profesional.-								
La Laja	Los Angeles	Los Angeles	Esc. Industrial	2.000	20 etapas		3.000,000	
"	"	"	Esc. Agrícola	7.720			11.580,000	
		Total.-	2 Plantales	9.720			14.580,000	

NOTA: El costo estimado se ha calculado tomando como base "Escudos Sep-tiembre 1970".

SANTIAGO, 29 de Octubre de 1970.-

OBAS CONTRATADAS POR LA SOCIEDAD ENTRE EL 4 NOVIEMBRE 1964 Y 27 OCTUBRE 1970 EN LA PROVINCIA DE BIO-BIO.

AÑO	Enseñanza Básica	Enseñanza Media Científico Humanista	Enseñanza Media Profesional	TOTAL
1966	1 2.120 675 1	495 160 1	2.399 800 3	5.014 1.635
1967	14 11.846 4.540	- - -	1 2.188 810 15	14.034 5.350
1968	6 2.025 675 -	- - -	1 1.891 320 7	3.916 995
1969	2 985 300 1	2.647 760 -	- - -	3.632 1.060
1970	1 383 75 -	- - -	- - -	383 75
Total	24 17.359 6.265 2	3.142 920 3	6.478 1.930 29	26.979 9.115
Programado 1971	4 2.800 - - -	- - -	2 9.720 6	12.520
			TOTAL:	35 39.499

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS. Dirección General de Obras Públicas. DIRECCIÓN DE PLANEAMIENTO Y URBANISMO CHILE JPB/ACP 16.11.70

REF: envía informe que indica DP y U. N° 1200 Santiago, 17 de nov. 1970

SEÑOR DIPUTADO:

De acuerdo a lo solicitado por Oficio N° 238, dirigido al Sr. Ministro de Obras Públicas y Transportes, tengo el agrado de enviar a Ud. el informe correspondiente.

Saluda atentamente a Ud.

JUAN PARROCHIA BEGUIN

Director Planeamiento y Urbanismo Direc. Gral. de Obras Públicas M.O.P.

Incl. Informe

AL SEÑOR

PEDRO STARK T.

DIPUTADO PROVINCIA BIO BIO PRESENTE.

PROVINCIA DE BIO-BIO

OBAS PÚBLICAS

EJECUTADAS DESDE 1965 A

SEPTIEMBRE DE 1970 Y

PROGRAMADAS PARA 1971

Las inversiones realizadas en

Obas Públicas en la Provincia de

Bio-Bio en el período 1965

1970, fueron de 183.175.900

escudos de 1970.

OBAS MAS IMPORTANTES

EN 1965 a 1970

La Dirección de Arquitectura

tuvo una inversión global de

E° 19.782.300 en la que destacan

las siguientes obras: Liceo de

Hombres de Los Angeles con una

inversión de E° 7.684.600.

Carcel y Juzgado de Los Angeles

y su inversión fue de

E° 5.499.200. Escuela Mixta N° 6

de Mulchén, etc.

La Dirección de Obras Sanitarias

tuvo una inversión de

E° 11.009.400 en la que se

destacan Agua Potable de

Nacimiento con E° 1.269.700

Extensión red A.P. de Los

Angeles; Ampliación Alcantarillado,

Construcción Estación eleva-

do de Nacimiento, etc.

La Dirección de Riego tuvo una

inversión de E° 43.367.900 y sus

obras más características son:

Canal Bio-Bio Sur con una

inversión de E° 38.440.700 y

también Canal Dyqueco-Cuel

En la Dirección de Vialidad se

ejecutaron obras por

E° 103.849.600 destacándose los

caminos de Los Angeles-Puente

Coigüe con E° 23.647.400,

Lautaro-San Patricio con

E° 17.773.400 Salto del Laja, Río

Renaico, etc.

La Dirección de Delegaciones

Zonales y Asesoría tuvo una

inversión de E° 1.983.900 y sus

obras más importantes fueron:

La Dirección de Aeropuertos

tuvo una inversión de

E° 3.182.000 siendo el Aeropuerto

de María Dolores, su obra

característica

Obas Comunitarias Vialidad:

229,0 Kms. movimiento de tier-

ras, apertura de caminos; 11,0

Kms. repadura caminos; 13,0

Kms. construcción cercos y 365

m. l. tubos corrugados para

alcantarillas con una inversión de

E° 1.892.500

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

Arquitectura Reparación

PROVINCIA DE BIO-BIO

INVERSIONES EN OBRAS PUBLICAS 1965-1970 Y

ANTEPROGRAMA DE OBRAS PARA 1971

(En cada año)

ARQUITECTURA	1965	1966	1967	1968	1969	1970	ANTEPRO-GRAMA 1971
Esc. N° 3 de Rucalhue	181,7	-	-	-	-	-	-
Esc. Mixta N° 6 de Mulchén	38,9	-	32,7	7,4	-	22,5	-
" " N° 3 " "	54,9	-	-	-	1,0	-	-
Liceo Hombres de Los Angeles.	107,1	845,5	810,6	1.166,9	206,0	507,6	650,0
Gobernación de Mulchén	18,2	-	-	-	11,2	8,7	-
Servicios Públicos de Nacimiento	272,9	52,6	-	-	9,0	-	-
Tenencia Carretera Los Angeles.	-	-	-	-	-	-	2.500,0
Bomberos de Laja	26,8	-	-	-	-	-	-
Correos y Telégrafos de Mulchén	-	31,9	2,6	2,0	-	-	-
Tenencia de Laja	-	-	-	-	-	-	350,0
Servicios Públicos de Los Angeles.	13,5	21,4	-	59,3	6,2	12,2	190,0
Cárcel y Juzgado de Los Angeles.	-	303,7	808,7	1.088,5	432,9	99,6	-
Gimnasio Cubierto Mulchén	13,6	-	126,8	150,8	-	-	-
Estadio Fiscal Los Angeles	-	19,5	-	-	25,7	1,3	-
Servicios Públicos de Mulchén.	-	-	-	125,0	66,4	12,6	-
Retén Carabineros Quilleco	-	-	-	173,5	72,8	6,9	-
Bomberos Los Angeles	-	-	-	-	30,4	-	-
Servicios Públicos Santa Bárbara.	-	-	-	-	45,8	-	-
Bomberos de Mulchén	-	-	-	-	285,8	62,0	40,0
Servicios Públicos de Quilleco.	-	-	-	-	-	156,7	40,0
Servicios Públicos de Negrete.	-	-	-	-	-	90,2	20,0
Tesorería Los Angeles	-	-	-	-	-	23,9	-
Intendencia Bio-Bio	-	-	-	-	-	40,1	-
Serv. Públ. de Laja	-	-	-	-	-	204,6	890,0
Cárcel de Mulchén	-	-	-	-	-	15,0	-
Varias Obras Menores	23,0	23,7	3,1	43,9	56,9	5,3	-
Gastos Generales	36,2	78,0	74,5	86,9	143,2	113,4	260,0
TOTAL	786,8	1.376,3	1.856,4	2.902,0	1.393,3	1.382,6	4.940,0

OBRAS SANITARIAS	1965	1966	1967	1968	1969	1970	ANTEPRO-GRAMA 1971
A.P. Los Angeles (Pozo 136 137, etc.)	57,5	-	-	-	-	-	150,0
Alc. Los Angeles (Proy. 5253)	18,8	-	-	-	-	-	-
A.P. Nacimiento (Proy. 5239)	72,9	84,6	-	173,8	333,6	-	100,0
A.P. Negrete (Proy. 5400)	30,7	-	32,7	122,4	-	-	-
A.P. Quilleco (Proy. 4012)	-	93,4	155,8	48,2	-	-	-
A.P. Quilleco (Proys. 748-749)	-	-	51,8	-	167,1	-	-
A.P. Nacimiento (Proy. 5239 A)	-	-	215,0	-	32,0	-	-
Alc. Nacimiento (Proy. 4721)	-	-	34,5	-	-	-	-
A.P. y Alc. Los Angeles (Proy. 5954)	-	-	50,4	23,1	-	-	-
Alc. Sta. Bárbara (Proy. 6156)	-	-	44,3	16,3	-	-	-
A.P. Laja	-	-	-	22,7	11,0	-	100,0
A.P. Mulchén (Proy. 4522-A)	-	-	-	-	527,8	-	-
A.P. " " 6831	-	-	-	-	126,2	-	-
Estero Paillihue (DEF. FLUV)	-	7,4	-	9,9	5,5	-	-
Obras Menores	-	-	-	-	-	-	-
Materiales	45,0	83,1	55,1	163,3	200,0	-	-
Estudios	0,7	-	-	-	-	-	-
Mantenimiento	260,9	-	-	654,9	129,2	-	-
TOTALES	486,5	268,5	639,6	1.234,6	1.532,4	2.650,6	350,0

RIEGO	1965	1966	1967	1968	1969	1970	ANTEPRO-GRAMA 1971
Canal Duqueco-Cuel	860,0	656,0	-	-	-	1.010,6	-
Canal Bio-Bio II Etapa	1.873,0	934,0	1.581,0	-	-	2.595,0	-
Canal Bio-Bio III Etapa	460,0	700,0	1.125,0	1.632,7	-	13.426,7	-
TOTALES ...	3.193,0	2.290,0	2.706,0	1.632,7	-	16.032,3	-

VIALIDAD	1965	1966	1967	1968	1969	1970	ANTEPRO-GRAMA 1971
Salto El Laja-Mulchén	269,6	1,6	-	-	-	-	-
Ciruelo - Pte. Coigue	2.014,0	166,5	-	-	-	-	-
Los Angeles - Pte. Perales	41,3	-	-	-	-	-	-
" " Coigue	1.361,9	1.224,2	1.917,5	3.337,3	2.701,9	945,9	3.210,0
Lautaro San Patricio	1.300,0	1.445,1	1.049,2	2.014,2	1.774,7	422,3	-
Los Angeles - Antuco	892,2	301,3	-	-	-	-	630,0
Pte. Coigue-Nicudahue	1.919,6	1.145,3	373,9	-	-	-	-
Los Angeles - Sta. Bárbara.	-	-	-	-	-	-	1.490,0
Pte. Bio-Bio (Sta. Bárbara - Quilaco)	13,4	480,5	-	-	-	-	-
Pte. Duqueco	399,6	13,4	-	-	-	-	-
Pte. Santa Bárbara	65,5	30,7	-	-	-	-	-
Salto El Laja-Río Renaico	-	-	229,5	121,2	2.898,3	-	-
Río Itata - Renaico	-	-	-	161,9	-	316,5	-
Acceso Puente Queuco	-	-	-	-	-	802,3	-
Pte. Queuco	-	-	-	-	-	2.166,7	-
Conservación	1.125,0	1.618,8	1.865,0	2.341,8	3.563,2	3.788,0	-
Pte. Pilpilco	-	-	-	-	-	578,3	-
" Rucúe	-	-	-	-	-	747,6	-
TOTALES S...	9.402,1	6.427,4	5.435,1	7.976,4	10.938,1	9.767,6	5.930,0

AEROPUERTOS	1965	1966	1967	1968	1969	1970	ANTEPRO-GRAMA 1971
María Dolores	166,8	311,0	660,6	39,4	-	-	340,0
Salto del Perro	11,3	-	-	-	-	-	-
TOTALES ...	178,1	311,0	660,6	39,4	-	-	340,0

DELEG. ZONALES Y ASESORIA	1965	1966	1967	1968	1969	1970	ANTEPRO-GRAMA 1971
Obras Comunitarias de Vialidad: 229,0 Kms. movimiento tierra, apertura caminos; 11,0 Kms. ripiadura - caminos 13,0 Kms. const. cercos y 365 m.l. tubos coarugados para alcantarillas.	-	-	-	-	-	-	1.892,5
Obras Comunitarias Arquitectura: Reparación Cárcel de Nacimiento y Retén de Loncopangue.	-	-	-	-	-	-	20,9
Obras Comunitarias O. Sanitarias: 600 m.l. Alc. Pobl. Orompello, A.P. Laja y Nacimiento y Pobl. Las Peñas de Mulchén.	-	-	-	-	-	-	63,1
Obras Comunitarias Varias: Terminación Esc. Clara de Godoy y Nueva Victoria de Los Angeles.	-	-	-	-	-	-	7,4
Obras Comunitarias Obras Menores	-	-	-	-	-	-	9,4
TOTALES	-	-	-	-	-	-	1.983,9

OBRAS REALIZADAS POR LA DIRECCION DE ARQUITECTURA EN LA PROVINCIA DE BIO-BIO 1964 - 1970

OBRAS NUEVAS	FECHA	MONTOS
1.-ESCUELA N° 23 DE SANTA FE (En madera)	19-3-64	E° 14,304
2.-ESCUELA N° 11 DE QUILLECO	6-5-64	21,785
3.-SERVICIOS PUBLICOS DE NACIMIENTO	6-11-64	255,297
4.-ESCUELA N° 8 DE RUCALGUE	3-12-64	164,909
5.-LICEO DE HOMBREROS DE LOS ANGELES (Salas y Lab.)	14-7-65	2.129,841
6.-AEROPUERTO MARIA DOLORES	22-3-66	523,515
7.-CARCEL DE LOS ANGELES	28-10-66	2.129,841
8.-GIMNASIO CUBIERTO DE MULCHEN	6-4-67	269,271
9.-RETEN DE CARABINEROS DE QUILLECO	17-5-68	265,586
10.-CUARTEL DE BOMBEROS DE MULCHEN	18- 2-69	309,140
11.-SERVICIOS PUBLICOS DE NEGRETE	19-11-69	143,361
12.-SERVICIOS PUBLICOS DE QUILLECO	19-11-69	263,482
13.-ESTADIO FISCAL DE LOS ANGELES (Graderias)	3- 4-70	30,000
14.-LICEO DE HOMBREROS DE LOS ANGELES (Pab.Administ.)	10- 4-70	990,245
REPARACIONES VARIAS		
1.-ESCUELA N°1 y 2 DE NACIMIENTO	4- 6-64	3,471
2.-ESTADIO FISCAL DE LOS ANGELES	30- 9-70	23,745
3.-AMPLIACION OFICINA DE ARQUITECTURA	2-10-64	5,277
4.-CARCEL Y JUZGADO DE NACIMIENTO	27- 7-65	3,103
5.-ESTADIO FISCAL DE MULCHEN	11- 8-65	17,430
6.-ESTADIO FISCAL DE LOS ANGELES	15- 8-65	34,175
7.-ESTADIO FISCAL DE MULCHEN (Riego)	17- 9-65	5,297
8.-CASA ARQUITECTO PROVINCIAL BIO BIO	31- 9-66	4,757
9.-CORREO Y TELEGRAFO DE MULCHEN	31- 9-66	45,912
10.-TERMINACIONES ESCUELA N°6 DE MULCHEN	23-10-66	31,882
11.-GOBERNACION DE MULCHEN	19-10-66	17,916
12.-SERVICIOS PUBLICOS SANTA BARBARA	10-11-66	16,175
13.-TELEX DEL CORREO DE LOS ANGELES	2-11-67	9,191
14.-RETEN DE CARABINEROS DE LONGOPANGUE	10-12-67	18,081
15.-CUARTEL DE BOMBEROS DE LOS ANGELES	12-12-67	2,735
16.-SERVICIOS PUBLICOS DE MULCHEN	13-12-67	121,565
17.-SERVICIOS PUBLICOS DE NACIMIENTO	7- 1-68	6,444
18.-CARCEL Y JUZGADO DE NACIMIENTO	22- 3-68	13,220
19.-RETEN ADUANA ANTUCO	5- 4-68	18,081
20.-REPARACIONES SERVICIOS PUBLICOS LOS ANGELES	13- 8-68	68,556
21.-SERVICIOS PUBLICOS DE NACIMIENTO	7- 1-69	6,444
22.-SERVICIOS PUBLICOS SANTA BARBARA	18- 2-69	37,473
23.- CARCEL DE MULCHEN	30- 4-69	15,200
24.- OFICINA PROVINCIAL Y CASA ARQUITECTO BIO BIO	20-10-69	26,881
25.- CASA DE GOBERNADOR DE MULCHEN	5-11-69	19,176
26.- TESORERIA PROVINCIAL BIO BIO	18-11-69	42,700
27.- SERVICIOS PUBLICOS DE MULCHEN	17- 4-70	11,809
28.- CARCEL DE MULCHEN	30- 4-70	18,259
29.- SERVICIOS PUBLICOS DE LOS ANGELES	13-10-68	32,428

LOS ANGELES, 13 de Noviembre de 1970.

OBRAS A REALIZARSE EN EL PERIODO 1971 POR LA DIRECCION DE ARQUITECTURA DE BIO BIO

1.- SERVICIOS PUBLICOS DE LOS ANGELES BLOCK "A"
2.- SERVICIOS PUBLICOS DE LAJA
3.- TENENCIA CARRETERA DE LOS ANGELES
4.- RETEN SANTA FE
5.- TENENCIA DE LAJA
6.- SERVICIOS PUBLICOS DE ANTUCO
7.- PREFECTURA DE CARABINEROS LOS ANGELES Y CASINO DE OFICIALES
8.- COMISARIA DE CARABINEROS DE LOS ANGELES
9.- CARCEL Y JUZGADOS DE LOS ANGELES, PABELLON JUZGADOS

LOS ANGELES, 13 NOV. 1970

GOBIERNO BURGOS RAMIREZ
SECRETARIO DE ARQUITECTURA
C. P. BURGOS RAMIREZ

La importancia del problema indígena en la provincia de Cautín queda de manifiesto al analizar las cifras siguientes.

La provincia de Cautín tiene una superficie de 1.826.624 hectáreas de terreno y una población total de 471.928 habitantes (censo del año 1970), de los cuales 249.533 corresponden a la población rural.

La población indígena, según antecedentes en poder de la Dirección de Asuntos Indígenas (DASIN), asciende a 173.604 personas, que habitan en 1.793 reducciones y comunidades. Esto significa que el 69% de la población rural de la provincia es indígena.

Señor Presidente, deseo que los cuadros relacionados con mis observaciones se inserten en la versión oficial.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Excuseme, señor Diputado. No hay número en la Sala para tomar acuerdos en la sesión de mañana.

El señor SALINAS (don Edmundo).— Muy bien.

— El cuadro, cuya inserción se acordó posteriormente, es el siguiente:

CUADRO N° 1			
PROVINCIA DE CAUTÍN			
Población	Censo 1970	hombres	Mujeres
Población Urbana	222.395	103.095	119.300
Población Rural	249.533	131.482	118.051
Total	471.928	234.577	237.351

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor SALINAS (don Edmundo).— Si el señor Momberg no me da a hablar, me voy a parar.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— (Señor Momberg).

— Risas.

El señor SALINAS (don Edmundo).— Esta colonización inicial se fue realizando a medida que avanzaba el ejército, produciéndose al mismo tiempo la radicación de los mapuches en reducciones.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Señor Salinas, el Reglamento indica que todo Diputado debe hacer uso de la palabra desde su asiento.

El señor SALINAS (don Edmundo).— Cabe agregar, además, que el territorio comprendido desde el río Bio Bio hasta el Toltén era usufructuado en su origen íntegramente por los mapuches, habitantes de siglos de esas tierras.

La emigración estimulada por el Estado cesó luego para ser reemplazada por aquella emigración espontánea que mencionaba anteriormente.

Los remates o ventas de tierras fiscales a bajos precios (\$5 la hectárea en 1898) permitieron la apropiación de la tierra mapuche por gente que incluso llegó a practicar toda clase de tropelías —entre ellas, algunos que miró— contra nuestra raza aborigen.

— Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Señor Momberg, ruego respetar el derecho del orador.

El señor SALINAS (don Edmundo).— Al respecto cabe mencionar que el gobierno sólo le importaba la unión o integración del territorio del país. Para ello, y sin fijarse ni respetar las costumbres de los indígenas, pareció de conciencia colonizarse con elementos extranjeros, para lo cual se designaron agentes de colonización en Europa. Entre los años 83 y 90 llegaron 10.312 colonos alemanes, suizos, franceses, norteamericanos e ingleses.

El señor MOMBERG. — ¿Qué señor de Chile si no hubieran llegado? ¿No tendrían oportunidad de hacer reforma agraria?

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— (Señor Momberg, ruego respetar el derecho del orador).

El señor SALINAS (don Edmundo).— Fueron instalados en la región, pero como en su mayoría no trajan dinero ni habían sido jamás agricultores, las nuevas colonias no dieron los resultados apetecidos. A corto plazo, muchos de estos colonos se diseminaron por el país y sus tierras pasaron a manos de nacionales o de otros extranjeros que acudie-

De esta manera, al radicarlo en comunidades, se les redujo el goce de terrenos a 6 hectáreas por persona, si es que se considera la totalidad de la Araucanía, y a un promedio de 5,6 hectáreas en la provincia de Cautín.

Si partimos de la base de que esta colonización incitada por el Gobierno en lo que a los indígenas concierne —formaba parte de un plan general que constaba de dos etapas: primera, radicación, y segunda, división de las comunidades en títulos individuales, debemos convenir que en esa época ya querían tácticamente establecido el principio de la concesión de minifundios.

Las principales leyes de este período son las de los años 1866, 1874, 1893. La ley del 4 de diciembre de 1866 estableció la Comisión Radicadora de Indígenas, cuyo objetivo fue eliminar el suelo indígena en forma legal, empadronando y registrando a sus ocupantes con los anteriores títulos de Merced.

En 1927 se dictó la Ley N° 4.169. En 1931 se promulgó la Ley N° 4.802 y se dictaron el decreto con fuerza de Ley N° 266 y el Decreto Supremo N° 4.111.

En 1961 se dictó la Ley N° 14.511, que creó los Juzgados de Letras de Indios, que indicó y señaló su organización y competencia, estableció el régimen legal de la propiedad, fijó normas sobre división de las comunidades, radicación y crédito indígenas.

La Tenencia de la tierra. Hemos dicho que el Gobierno de Chile, con el objeto de legalizar la tenencia de la tierra en poder de los indígenas, creó aquella llamada Comisión Radicadora de Indígenas, cuya actuación se prolongó entre los años 1884 a 1929. Durante este período se otorgaron 1.973 títulos de merced o de dominio sobre una superficie total de 343.306 hectáreas y para una población de 60.773 mapuches. Nuevamente se demuestra que los mapuches se vieron reducidos a la quinta parte del territorio que ocupaban antes de la colonización.

Repetimos que la radicación se efectuó en los terrenos que los indígenas ocupaban de hecho. Cabe señalar, si, que numerosos grupos de indígenas habían huido por circunstancias de la guerra, hacia las zonas menos fértiles de la provincia —Cordillera de la Costa y de los Andes—, en donde en definitiva fueron radicados.

La Comisión Radicadora otorgó los títulos de merced a nombre del cacique o jefe de la tribu, aprovechando la estructura social imperante entre los mapuches.

Como dijimos anteriormente, en forma paralela a la radicación de los indígenas se procedió a la huérfana y entrega de terrenos a los colonos. En una primera etapa, comprendida entre los años 1874 a 1896, se les dio preferencia a los colonos extranjeros, marginando en parte a los colonos chilenos, los cuales en vista de este trato, comenzaron a emigrar a la República Argentina.

Con posterioridad al año 1896, en vista de la situación conflictiva con la República Argentina y el consiguiente regreso de muchos chilenos al suelo patrio se legisó en el sentido de dar mayor participación a los colonos chilenos en el proceso de colonización en que estaba empeñado el Gobierno, para lo cual se entregaron 80 hectáreas de suelo al padre de familia y 40 hectáreas a cada hijo.

Insistimos en que otra de las formas en que se constituyó la propiedad particular fue a través de los remates en pública subasta, que el Fisco hizo de grandes extensiones de terrenos en lotes de 300 o 500 hectáreas a 10 años plazo. Y volvemos a insistir en que esto dio margen a las mayores injusticias.

Como justificación al trato discriminatorio que se observa al comparar las superficies de suelo entregadas a colonos e indígenas, se comenzaron a utilizar prejuicios y mitos que aún perduran: "el indio es flojo, borracho, ladrón, polígamo", etcétera. Como fruto de esto, quizás, el sentimiento de inferioridad en el indígena. En resumen, además de quitarle las tierras le quitaron su personalidad.

Las comunidades indígenas constituyen dentro del panorama general un problema específico, dadas sus características técnicas y sociales. La superficie que ocupan representa alrededor del 24,8% de la provincia. En Cautín las comunidades divididas son 443 y poseen 60.839 hectáreas, y las indivisas 1.530, con 202.476 hectáreas.

En la provincia de Cautín se encuentra bastante concentrada la población indígena, constituyendo un serio problema social y económico.

— Cuadros estadísticos cuya inserción se acordó posteriormente.

agricultor en mi provincia ni ninguno en Chile que resista la reforma agraria. Todos la aceptan: la ley se respeta. Pero el hombre atrevido, en esta patria nuestra, debe ir a donde debe estar, porque no puede ser que se siga en este camino que llevará al caos al país.

En consecuencia, solicito que, en nombre del Comité Nacional, se oficie al señor Ministro del Interior, con el objeto de que cumpla lo dicho por el señor Subsecretario que cada toma que se efectúe con gente de fundo del fundo será inmediatamente reprimida por la autoridad.

Concedo una interrupción a mi colega Domingo Godoy.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará oficio al señor Ministro del Interior con las observaciones formuladas por Su Señoría.

El señor ACUÑA. — En nombre del Comité Nacional.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará en nombre del Comité Nacional.

El señor KOENIG. — En mi nombre, señor Presidente.

La señora TOLEDO. — Y en el mío.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará también en nombre del señor Koening y de la señora Toledo.

16.- REBAJA DE ACREDITADOS PARA EXPORTACION DE CEBOLLAS. OFICIO.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el señor Godoy.

El señor GODÓY. — Señor Presidente, voy a referirme a un problema que afecta a la producción de un pequeño grupo de campesinos, pero no por ello menos importante, porque se trata de gente modesta, de medieros y pequeños productores de cebollas, artículo que en Chile se produce de gran calidad y que llena una senda necesidad de los mercados europeos en un período determinado que corresponde a los meses de enero, febrero y de marzo de cada año, cuando se ha terminado la producción local europea, antes que entre la cebolla propia a los mercados escandinavos, a Inglaterra y a Estados Unidos. En general se exporta de los Estados Unidos la cebolla de gran tamaño, la de calibre grande, y al mercado europeo la cebolla más pequeña.

Pero ¿cuál es el problema? Que el Banco Central ha fijado un mínimo de 2,16 dólares para que los importadores establezcan o abran los créditos correspondientes. Y estos 2,16 dólares por caja FOB, o sea, puesto en puertos chilenos, es una cifra bastante superior a la que actualmente tiene como precio la cebolla en el mercado europeo. Mientras el Banco Central no se allane a bajar este precio para que los importadores, puedan abrir.

Los correspondientes creditivos y salga la cebolla de Chile, el mercado chileno quedará atochado aproximadamente con unas quince mil toneladas de cebollas, que significarán algo así como tres millones de dólares, que serán una pérdida neta para el país.

Por eso pido que se oficie al Banco Central para que rebaje el creditivo que se tiene que abrir por cada caja de cebollas, de 2,16 dólares, a la cifra que permita competir a la cebolla chilena en los mercados internacionales.

Otro tanto, me indica el Diputado señor Mario Ríos, debe hacerse con las exportaciones de melones, a los que también se les ha fijado un precio alto a la caja FOB, que impide competir en el mercado europeo, y y norteamericano, que es donde van los cantalupos.

El otro problema se relaciona con el precio en el mercado internacional, que hay que rebajarlo, porque desafortunadamente las producciones agrícolas son así, hay años que son abundantes y otros que no. En Europa ha habido una cosecha abundante que todavía está pesando en el mercado, de manera que hay que proceder a rebajar este precio mínimo para que las cebollas puedan ser exportadas, y como el valor de la caja y el precio de los jornales es inalterable, naturalmente este menor precio va a afectar al productor, al mediero, al pequeño propietario. En consecuencia, la única manera de que este individuo se resaca de los ingentes gastos que le ha ocasionado su producción durante el año, es que el "draw back", o sea la devolución de impuestos que se relacionan con el valor de la caja, sea aumentado de 14% a un porcentaje que pueda llegar hasta el 30%. En esta forma sería la única manera que el productor chileno pudiera, por lo menos, salvar los gastos de esta producción de cebollas.

Muchas gracias.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará oficio al señor Ministro de Hacienda, para que este haga llegar sus observaciones al Banco Central.

Ha terminado el tiempo del Comité Nacional.

17.- PROBLEMA AGRARIO. INDIGENA EN CAUTÍN

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— El turno

compraventa, en su totalidad, y otros, un grupo de privilegiados, que sólo lo hacen en un 50%, es decir, la mitad, y que otras veces no pagan absolutamente nada.

No producir a nivelación significa, en realidad, mantener una situación altamente injusta y recargar, aún más, al resto de los chilenos, para dar el financiamiento que el Gobierno nos solicita.

A los que trabajan en una misma actividad hay que ofrecerles iguales o por lo menos, similares reglas del juego. Es totalmente injusto que mientras a unos se les obliga a tributar entre el 92 y el 97% de sus utilidades, las pseudo cooperativas de consumo se encuentren cobijadas en franquicias que eliminan toda posibilidad de competencia.

Como miembro del Partido Nacional, fijo claramente mi posición de establecer una igualdad tributaria en esta materia, situación que, fuera de permitir dar un impulso sano al desarrollo cooperativo, ofrece al comercio pequeño y mediano la posibilidad de subsistir.

Es posible que esta posición sea resistida por algunas poderosas pseudo cooperativas, pero debemos recordar que muchas veces estas franquicias no alcanzan al público usuario de estos servicios, en el precio de venta, aprovechándose el mayor ingreso para financiar enormes gastos de administración y entregar grandes rentas a sus ejecutivos, más allá de lo conveniente.

Las cooperativas deben subsistir, no por el mantenimiento de una franquicia tributaria excepcional, que paga el resto de los chilenos, sino por el mejor aprovechamiento del sistema mismo y la eliminación de gastos superfluos y una racional administración, sin ejecutivos privilegiados. Y en el instante de entrar a competir con el comercio privado, ellas deben sujetarse, por lo menos, al impuesto a la compraventa, a las normas que rigen esta actividad, como ha quedado señalado.

En la oportunidad en que fue presentada y discutida en la Sala la indicación a que hago mención, los sectores de las cooperativas que se oponían movieron todos sus elementos y a sus altos ejecutivos, para evitar que esta indicación fuera aprobada. Evidentemente, lo consiguieron, porque el comercio, que estaba luchando a través de muchos años por eliminar esta franquicia, que significaba una competencia desleal, no logró hacer llegar a la Cámara sus verdaderas inquietudes. Y hoy día más de 140 mil empresarios, comerciantes e industriales cobijados en el Registro del Comercio, que representa a unas 600 mil personas, han visto, una vez más, postergada esta posibilidad.

Para presentar en una oportunidad más conveniente un proyecto de ley en que se veniente únicamente esta materia, estoy solicitando todos los antecedentes necesarios para establecer que siendo extraordinariamente valioso el desarrollo cooperativo en Chile, no lo puede orientar para que se las utilice distorsionando su verdadero sentido, como ha ocurrido con muchas empresas que, saliendo del campo netamente comercial, se han orientado en organizaciones para gozar de estas franquicias.

Por ello, señor Presidente, para tener todos los antecedentes del caso, solicito que se oficie, en primer término, a la Ilustre Municipalidad de Santiago, para que esta Corporación informe a las cooperativas de consumo —y por vía de ejemplo cito SODIMAC, UNICOOP, COOPENPART, COPEBENE y COSEMECHI, para nombrar sólo algunas—, al pagar su patente comercial, si lo hacen en base al descuento del 50% a que tienen derecho cuando se trata de ventas solamente a sus cooperados, o pagan patente completa, lo que les permite vender a cualquier clase de público.

Esto lo hago, señor Presidente, porque, en el fondo, he podido comprobar que las cooperativas, vendiéndole al público corriente que no es cooperado, estarían obligadas a pagar patente completa. Sin embargo, la gran mayoría se acoge a la exención, evadiendo en este aspecto un fuerte porcentaje de patente y otros derechos, lo cual, sin duda, contribuye a desfinanciar a muchas municipalidades del país.

Esto lo hago, señor Presidente, también denunciando desde hace mucho tiempo esta situación y la existencia de guerrilleros en la zona. Y ya no es sorpresa para nadie, porque la prensa de Chile lo denunciaba el otro día con fotografías de un denominado "comandante Pepe" que desafiaba a que fueran hasta donde él tenía tomado un predio agrícola. Y el "comandante Pepe" joven estudiante de la Universidad Austral de Valdivia, se trasladó en este instante a otros fundos cordilleranos de la provincia. Se trasladó de Carranco a Lifen, y toda la gente que vive en este sector está presa de temor, porque parece que la ley ya no impera en Chile, que el hombre atrevido es el único que tiene cabida en esta patria.

Yo fui a hablar con el Subsecretario del Interior y me prometió que toda toma de fundo que fuera con elementos foráneos a ella sería inmediatamente reprimida por el Gobierno.

Hay 63 fundos tomados en mi provincia. Yo creo que el señor Ministro del Interior, que el Gobierno de la República, debe ponerle coto a este asunto y decir que no deben seguir ni las tomas de fundos.

¿Cuál es la situación de los productores del campo? No saber si abrir un surco en la tierra, donde han dejado toda su energía, van después a cosechar todo lo que con tanto sacrificio han sembrado. En resumen, a quién afecta todo esto? Es conveniente que la sociedad entera se dé cuenta que es el país el que sufre las últimas consecuencias. No hay ningún

res morosos. Remitir copia de circulares que se han distribuido a los socios en este sentido.

El valor de arriendo del inmueble que ocupan en caso de no ser dueños y el avalúo del mismo con el nombre de sus actuales propietarios, y el plazo del contrato de arrendamiento, y el Balance de cada una de las cooperativas señaladas con sus respectivas memorias del último ejercicio declarado.

Señor Presidente, para terminar, quiero aclarar una situación, muy curiosa que se presentó en este hemisclero, en el sentido de legislar sin conocer el verdadero objetivo que se persiguió cuando se presentó la indicación de la derogación de las franquicias que beneficiaban a las cooperativas.

Esto lo hago, más que nada, porque el comercio de Chile lo está reclamando a través de mucho tiempo y porque, significo, en el fondo, como lo dije en el texto de mi discurso, una exención que no se justifica, porque al consumidor, al usuario no llega este beneficio.

Generalmente los precios de los artículos son exactamente los mismos, incluso hay casos en que son más caros. En este aspecto las cooperativas no están cumpliendo con su objetivo. Sin embargo, sus mayores ingresos, provenientes de estas exenciones tributarias, no son distribuidos normalmente entre los cooperados, como debiera ser, sino que a veces, se orientan en beneficio de los propios ejecutivos.

Yo no quiero hacer declaraciones sobre el monto que se paga a los ejecutivos pero obran en mi poder antecedentes de que es extremadamente considerable, precisamente cuando tratamos de poner tpo a aquellos sueldos que nos parecen van más allá de lo normal, de lo que debe ganar un chileno, en circunstancias que muchas veces el mediano o pequeño comerciante, con la explotación de su negocio, lo único que obtiene es una parte mínima para vivir angustiosamente, considerando que no tienen ni una modesta posición, y que, incluso, con la alta tributación que debe pagar a veces ni eso consiguen, dejándolos con permanente inquietud a veces con el riesgo de perder su libertad.

Esta intervención es un anticipo del proyecto que más adelante voy a presentar y que va a ser más equitativo el desarrollo de la actividad comercial en nuestro país. Muchas gracias.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará oficio al señor Ministro de Economía.

15.- TOMA DE PREDIOS AGRICOLAS EN VALDIVIA. OFICIO.

El señor ACUÑA. — Pido la palabra.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACUÑA. — Señor Presidente, yo quería hacer una exposición más o menos larga de los hechos que están ocurriendo en la provincia de Valdivia, en relación con las tomas ilegales de predios agrícolas, pero mi colega Domingo Godoy también tiene un problema de mucha importancia que plantear y voy a cederle parte de mi tiempo.

En síntesis, dentro de todas estas tomas ilegales que se acaban de efectuar hay una en la localidad de Lifen que reviste verdadera gravedad, porque afecta a dos ancianos, don Walter Ciske, de 75 años de edad, y a su esposa. Les ha sido tomado el predio por gente que no pertenece al fundo, que son de Valdivia, y los han privado salir de su residencia. Yo tuve oportunidad de ir a verlos a su propia casa y comprobar, junto con un periodista del Canal 13 de Televisión de Santiago que filmó toda esta situación, que estos ancianos están enfermos y necesitan urgentemente medicinas. Les pedí a los usurpadores que tuvieran siquiera un rasgo de humanidad y que dejaran a estos ancianos para que algún médico pudiera atenderlos. Se negaron a ello. Les pedí que siquiera aceptaran el envío de un médico y así fue como gente de la zona quedó haciendo las diligencias para ello. Además les quedan muy pocos vivres dentro de la casa.

Señor Presidente, mi partido ha venido denunciando desde hace mucho tiempo esta situación y la existencia de guerrilleros en la zona. Y ya no es sorpresa para nadie, porque la prensa de Chile lo denunciaba el otro día con fotografías de un denominado "comandante Pepe" que desafiaba a que fueran hasta donde él tenía tomado un predio agrícola. Y el "comandante Pepe" joven estudiante de la Universidad Austral de Valdivia, se trasladó en este instante a otros fundos cordilleranos de la provincia. Se trasladó de Carranco a Lifen, y toda la gente que vive en este sector está presa de temor, porque parece que la ley ya no impera en Chile, que el hombre atrevido es el único que tiene cabida en esta patria.

Yo fui a hablar con el Subsecretario del Interior y me prometió que toda toma de fundo que fuera con elementos foráneos a ella sería inmediatamente reprimida por el Gobierno.

Hay 63 fundos tomados en mi provincia. Yo creo que el señor Ministro del Interior, que el Gobierno de la República, debe ponerle coto a este asunto y decir que no deben seguir ni las tomas de fundos.

¿Cuál es la situación de los productores del campo? No saber si abrir un surco en la tierra, donde han dejado toda su energía, van después a cosechar todo lo que con tanto sacrificio han sembrado. En resumen, a quién afecta todo esto? Es conveniente que la sociedad entera se dé cuenta que es el país el que sufre las últimas consecuencias. No hay ningún

compraventa, en su totalidad, y otros, un grupo de privilegiados, que sólo lo hacen en un 50%, es decir, la mitad, y que otras veces no pagan absolutamente nada.

No producir a nivelación significa, en realidad, mantener una situación altamente injusta y recargar, aún más, al resto de los chilenos, para dar el financiamiento que el Gobierno nos solicita.

A los que trabajan en una misma actividad hay que ofrecerles iguales o por lo menos, similares reglas del juego. Es totalmente injusto que mientras a unos se les obliga a tributar entre el 92 y el 97% de sus utilidades, las pseudo cooperativas de consumo se encuentren cobijadas en franquicias que eliminan toda posibilidad de competencia.

Como miembro del Partido Nacional, fijo claramente mi posición de establecer una igualdad tributaria en esta materia, situación que, fuera de permitir dar un impulso sano al desarrollo cooperativo, ofrece al comercio pequeño y mediano la posibilidad de subsistir.

Es posible que esta posición sea resistida por algunas poderosas pseudo cooperativas, pero debemos recordar que muchas veces estas franquicias no alcanzan al público usuario de estos servicios, en el precio de venta, aprovechándose el mayor ingreso para financiar enormes gastos de administración y entregar grandes rentas a sus ejecutivos, más allá de lo conveniente.

Las cooperativas deben subsistir, no por el mantenimiento de una franquicia tributaria excepcional, que paga el resto de los chilenos, sino por el mejor aprovechamiento del sistema mismo y la eliminación de gastos superfluos y una racional administración, sin ejecutivos privilegiados. Y en el instante de entrar a competir con el comercio privado, ellas deben sujetarse, por lo menos, al impuesto a la compraventa, a las normas que rigen esta actividad, como ha quedado señalado.

chazamos los métodos utilizados por la Unidad Popular. El pequeño agricultor, el parcelero de la ex Caja de Colonización, se encuentra indefenso, a pesar de las reiteradas declaraciones de las autoridades de Gobierno, porque estas quedan en el papel y los hechos son más porfiados y demuestran que se le está tratando de hacer comulgar con nudos de carreta.

El campesino de mi provincia tiene un acendrado cariño y apego a la tierra y ha dado heroicas pruebas de ello, porque, a pesar de que el maremoto y la inundación del año 1960 lo despojó de miles de hectáreas de vegas, se aferró a sus cerros y a su precordillera para seguir luchando contra la adversidad, por el progreso de Chile. Son muchas y variadas las formas y matices que presenta el clima de violencia y agitación en los campos de la provincia de Valdivia. Todo sirve para los fines de los agitados extranjeros a la agricultura que se han ensoberbecido en los campos. Una huelga legítima, un pliego de peticiones, son empleados como instrumentos para extorsionar a los trabajadores, a los pequeños, medianos o grandes agricultores. Con la amenaza de toma a determinado plazo, se mantiene dominado y en el puño a pequeños parceleros de la provincia.

Días atrás, visité la hacienda de la Sociedad Agrícola y Maderera Añelmo, donde laboran más de 350 obreros. Me extrajo la ausencia de las mujeres, siendo día festivo, y me llamé la atención la guardia formada por cerca de 20 hombres la barrera que impedía la entrada al recinto poblacional, dirigidos por dos jóvenes con apariencia muy diferente al resto de los endurecidos y varoniles campesinos. Posteriormente me informé de que, en el momento de mi visita, las mujeres se encontraban prácticamente secuestradas en el lugar del sindicato, y estaban siendo sometidas a duro interrogatorio por estos jóvenes ministros acusados de ser demócratas cristianos.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Excuseme, señora Diputada, ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

La señora TOLEDO. — Continuaré en la otra vuelta.

14.- SUPRESION DE EXENCION TRIBUTARIA A LAS COOPERATIVAS DE CONSUMO. OFICIOS.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Nacional.

El señor RODRIGUEZ. — Pido la palabra.

El señor MONCKEBERG. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Rodríguez.

El señor RODRIGUEZ. — Señor Presidente, en el Mensaje que dio origen al proyecto de reajuste de remuneraciones de los sectores público y privado, el Ejecutivo, para dar cumplimiento a lo ofrecido en su programa, estableció una elevación de tasas de algunos impuestos vigentes y creó otros nuevos, todos los cuales van a gravitar en los sectores de la producción y del comercio, muchas veces sin hacer distinción entre pequeños, medianos, o grandes empresarios. Según informes entregados a las Comisiones Unidas de Gobierno Interior y de Hacienda, en algunos casos, se haría tributar a los sectores medianos y pequeños entre un 92 y un 97% de la renta declarada.

A pesar de las numerosas insistencias del Partido Nacional, reiteradas permanentemente en la Comisión, para que la Dirección General de Impuestos Internos hiciera llegar oficialmente un cuadro de tributación, a fin de establecer fehacientemente la veracidad, o no, de la enorme tributación a que quedarían sujetos los empresarios privados, este cuadro no llegó, impidiendo formarse un juicio exacto sobre la gravedad de la materia.

Por otro lado, la necesidad evidente de financiar el proyecto de ley nos llevó a estudiar una fórmula que permitiera una mayor justicia tributaria y evitar, al mismo tiempo, por medios indirectos, como lo sería la tributación excesiva, la desaparición de la empresa privada y, especialmente, del pequeño y mediano comercio. Por eso, en cumplimiento de esta elemental norma, presente una indicación en el sentido de ofrecer al Ejecutivo un mayor ingreso tributario, sin tener que recargar, nuevamente, a los sectores de siempre. Para ello, argumenté y materialmente, me basé en la Comisión que la franquicia tributaria establecida en el artículo 13 de la actual Ley de Impuestos a las Compras y a los Servicios, la N° 12.200, estaba distorsionándose y siendo utilizada por una serie de instituciones que, organizadas como cooperativas de consumo, estaban orientadas indiscriminadamente a sus ventas al público, en general, invadiendo el terreno del comercio privado, y utilizando para ello su situación altamente privilegiada en materia tributaria en relación del resto del comercio, que cumple la misma función, que nada más justo que para este tipo de cooperativas se aplique la misma disposición que afecta al resto del comercio, por lo menos en este tipo de impuesto, como lo es el de la compraventa, y sin tomas para nada el resto de su tributación ni inmiscuirse en el resto de las cooperativas, que lo son las agrícolas y pesqueras, las campesinas, las escolares, las de ahorro y crédito, las cooperativas de vivienda, las de Reforma Agraria, las productoras, las vitivinícolas, las piscícolas, eléctricas, y muchas otras que efectivamente cumplen con su verdadero cometido.

Para el Partido Nacional no pueden estar divididos los chilenos en dos grupos: unos, que pagan el impuesto de mayor rendimiento en el país, el de la

provincia de Bio-Bio. — Pido la palabra.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Nacional.

El señor RODRIGUEZ. — Pido la palabra.

El señor MONCKEBERG. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Rodríguez.

El señor RODRIGUEZ. — Señor Presidente, en el Mensaje que dio origen al proyecto de reajuste de remuneraciones de los sectores público y privado, el Ejecutivo, para dar cumplimiento a lo ofrecido en su programa, estableció una elevación de tasas de algunos impuestos vigentes y creó otros nuevos, todos los cuales van a gravitar en los sectores de la producción y del comercio, muchas veces sin hacer distinción entre pequeños, medianos, o grandes empresarios. Según informes entregados a las Comisiones Unidas de Gobierno Interior y de Hacienda, en algunos casos, se haría tributar a los sectores medianos y pequeños entre un 92 y un 97% de la renta declarada.

A pesar de las numerosas insistencias del Partido Nacional, reiteradas permanentemente en la Comisión, para que la Dirección General de Impuestos Internos hiciera llegar oficialmente un cuadro de tributación, a fin de establecer fehacientemente la veracidad, o no, de la enorme tributación a que quedarían sujetos los empresarios privados, este cuadro no llegó, impidiendo formarse un juicio exacto sobre la gravedad de la materia.

Por otro lado, la necesidad evidente de financiar el proyecto de ley nos llevó a estudiar una fórmula que permitiera una mayor justicia tributaria y evitar, al mismo tiempo, por medios indirectos, como lo sería la tributación excesiva, la desaparición de la empresa privada y, especialmente, del pequeño y mediano comercio. Por eso, en cumplimiento de esta elemental norma, presente una indicación en el sentido de ofrecer al Ejecutivo un mayor ingreso tributario, sin tener que recargar, nuevamente, a los sectores de siempre. Para ello, argumenté y materialmente, me basé en la Comisión que la franquicia tributaria establecida en el artículo 13 de la actual Ley de Impuestos a las Compras y a los Servicios, la N° 12.200, estaba distorsionándose y siendo utilizada por una serie de instituciones que, organizadas como cooperativas de consumo, estaban orientadas indiscriminadamente a sus ventas al público, en general, invadiendo el terreno del comercio privado, y utilizando para ello su situación altamente privilegiada en materia tributaria en relación del resto del comercio, que cumple la misma función, que nada más justo que para este tipo de cooperativas se aplique la misma disposición que afecta al resto del comercio, por lo menos en este tipo de impuesto, como lo es el de la compraventa, y sin tomas para nada el resto de su tributación ni inmiscuirse en el resto de las cooperativas, que lo son las agrícolas y pesqueras, las campesinas, las escolares, las de ahorro y crédito, las cooperativas de vivienda, las de Reforma Agraria, las productoras, las vitivinícolas, las piscícolas, eléctricas, y muchas otras que efectivamente cumplen con su verdadero cometido.

Para el Partido Nacional no pueden estar divididos los chilenos en dos grupos: unos, que pagan el impuesto de mayor rendimiento en el país, el de la

provincia de Bio-Bio. — Pido la palabra.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Nacional.

El señor RODRIGUEZ. — Pido la palabra.

El señor MONCKEBERG. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACEVEDO (Vice

CUADRO N° 3

COMUNIDADES DIVIDIDAS PROVINCIA DE CAUTIN

DEPARTAMENTO	Nº HUELA	Nº TOTAL con DIVIS.	Nº HUELA	SUP. PARR. x HUELA	POBLACION ESTIMADA	RELACION H - T
Lautaro	68	12.808,71	1788	7,10	72.214,80	1,77
Nueva Imperial	31	2.603,74	480	5,52	2.727,10	0,97
Temuco	78	9.234,11	1.066	5,82	6.602,70	1,34
Pitrufquén	08	6.891,71	615	11,20	5.982,80	1,15
Villarrica	184	29.243,66	1.785	16,88	16.187,60	1,80
	469	60.829,93	6.254		38.975,00	

CUADRO N° 4

COMUNIDADES NO DIVIDIDAS DE LA PROVINCIA DE CAUTIN

Nº COMUNIDAD TOTAL	POBLACION ESTIMADA	TOTAL NAL. RELACION H - T
Lautaro	132	24.603,72
Imperial	649	112.187,96
Temuco	619	94.645,06
Pitrufquén	140	30.170,72
Villarrica	104	20.898,92
	1.660	282.476,38

El señor SALINAS (don Edmundo).— Repetimos que existen dos grandes formas de tenencia.

Comunidades no divididas. Comprende el 82% de la superficie total en manos de la población indígena. Existen 1.530 comunidades con un total de 282.476 hectáreas y una población estimada de 134.629 personas. Existe en ellas una relación hombre-tierra igual a 2,17 hectáreas, siendo los departamentos de Imperial y Villarrica los más críticos.

Comunidades divididas. Constituyen aproximadamente el 18% de la tierra indígena, con un total de 443 comunidades y 6.254 hectáreas. Estas tienen un promedio de 9,13 hectáreas, encontrándose las más reducidas en los departamentos de Imperial (5,5 hectáreas) y Temuco (5,8 hectáreas).

La relación hombre-tierra más crítica se observa en los departamentos de Imperial y Pitrufquén. La población que existe en este tipo de explotaciones asciende a 38.975 personas.

Según informe del CIDA (1966), a partir de 1931 las tierras en comunidades comenzaron a dividirse en forma legal hasta 1949, en que el proceso se estancó. Durante este período, se dividieron 793 reducciones, con unas 127 mil hectáreas, por

huelga y familia. Lo anterior se refiere a toda la región de la Frontera, entre el Bio-Bio y el Toltén, pero fue en la provincia de Cautín donde este proceso adquirió mayor dinamismo. La subdivisión fue mayor en número en los departamentos de Villarrica, Lautaro y Temuco, que, sin embargo, concentran la mayor cantidad de superficie y en los que la relación hombre-tierra, aunque estrecha, no es tan dramática como en los departamentos de Imperial y Villarrica.

Para hacer un estudio más acabado sobre el problema indígena, faltan todavía datos reales que reflejen la verdadera magnitud de esta situación.

II. Créditos y asistencia técnica

Hasta 1962 los indígenas no tuvieron acceso al crédito agrícola debido al excesivo criterio comercial con que operaban las instituciones crediticias — estatales y particulares — y fundamentalmente por su condición de minifundistas.

Con el objeto de atender y satisfacer algunas de sus necesidades más inmediatas — alimenticias, entre ellas — o de conseguir insumos para sus trabajos agrícolas, el indígena debió recurrir al comerciante establecido o al latifundista.

La ley da al indígena posibilidades crediticias que éste antes no tenía, en la práctica se han visto que estos créditos han sido limitados y que sólo muy pocos han sido los beneficiarios.

Antecedentes estadísticos podemos observar en un cuadro que ruego al señor Presidente requiera hoy o mañana, que se inserte en la versión.

El cuadro estadístico, cuya inserción se acordó con posterioridad, es el siguiente:

CUADRO N° 5

CREDITOS OTORGADOS A INDIGENAS EN LA PROVINCIA DE CAUTIN. LEY 14.511.

AÑO	SOLICITUDES PRESENTADAS	SOLICITUDES APROBADAS	MONTO EN E. CRED. APROBADOS
1963	587	513	210.962,04
1964	862	658	418.813,00
1965	535	417	352.012,00
1966	487	389	404.840,00
1967	266	172	261.570,00
1968	168	155	268.500,00
TOTAL	2.905	2.304	1.916.697,04

El señor SALINAS (don Edmundo).— De acuerdo con estos antecedentes, podemos concluir que el 79,3% de las solicitudes presentadas han sido aprobadas, pero es de lamentar que este beneficio haya alcanzado sólo a un 7% del total de familias indígenas en la provincia.

Es de hacer notar que estos créditos se entregan sin ninguna orientación ni asistencia técnica, han tenido poca divulgación y se han canalizado, preferentemente, hacia la adquisición de animales de labor e insumos. El reglamento establece montos fijos para los distintos tipos de préstamos.

escudos que a través de los años se han ido deteriorando.

El aporte fiscal para esta línea de créditos, que se hace por intermedio del Ministerio de Tierras y Colonización, ha sido insuficiente, y la preocupación por lograr una recuperación verdaderamente efectiva ha sido casi nula. Los créditos que otorga INDAP están destinados a los pequeños agricultores en general, entre los cuales se pueden señalar que ha habido indígenas beneficiados, haciendo la salvedad de que han sido una minoría. El monto individual promedio de estos créditos es

demasiado bajo lo que impide o limita la capitalización.

A continuación, en otro cuadro, se dan algunas cifras de los créditos otorgados por esta institución en el período 1965-1970.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Señor Diputado, ha terminado el tiempo del Comité Comunitario.

El señor SALINAS (don Edmundo).— Continúo en el otro tiempo.

El cuadro estadístico, cuya inserción se acordó con posterioridad, es el siguiente:

CUADRO N° 6

AÑO	CAC MONTO TOTAL	Nº BENEF.	COC MONTO	COC BENEF.	MONTO	Nº ORGANIZ.
1965	3.896.466	5.886	—	—	—	—
1966	4.035.507	6.796	—	—	—	—
1967	3.912.636	5.929	881.776	82	6.000	1
1968	4.914.179	6.080	2.321.155	173	68.125	5
1969	7.439.369	6.121	1.133.509	65	250.300	12
1970	10.466.981	6.500	1.810.590	36	388.601	8

18.— DEFICIENCIAS DEL HOSPITAL REGIONAL DE CHILLAN. NECESIDAD DE NUEVO EDIFICIO PARA ESTE ESTABLECIMIENTO. — OFICIOS

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— El tiempo siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor JARPA.— Pido la palabra.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— El señor Jarpa tiene la palabra.

El señor JARPA.— Señor Presidente, en más de una oportunidad en esta misma tribuna, me he referido al problema de la sanidad social y he enfatizado, con cierta pasión, el dolor y la frustración de los trabajadores de mi zona, quienes, ante la escasez de comodidades que presenta el Hospital Regional de Chillán, vienen pidiendo la ampliación de esta institución, sin que hasta la fecha se haya logrado.

legislación vigente la Caja está autorizada para gastar en administración hasta el 7,5 % del Presupuesto de Gastos, del cual sólo ocupa el 4,19% quedando, por tal circunstancia, un excedente de 3,31%.

Realizando los cálculos correspondientes, según el 7,5% la Caja viene a tener un total de E\$ 234.158.705, gasta sólo E\$ 130.832.560, restando entonces un excedente de E\$ 103.326.145.

No es imposible en tal virtud hablar de la factibilidad de construir en Nuble un hospital nuevo, no de proporciones ambiciosas, pero sí de efectivas posibilidades de utilidad para el gremio de los empleados particulares.

Por esto, solicito a usted que quiera tener a bien oficiar a la Caja de Empleados Particulares con el fin de que informe si tiene en consideración estas oportunidades que se le presentan a los trabajadores de este sacrificio sector laboral.

Igualmente, solicito que se oficie al Servicio Nacional de Salud para que, en el mismo tenor, posibilita con sus estudios especializados, la construcción de un hospital en Chillán, y que se oficie también al SERMENA para que sus aportes los entregue a la construcción de este hospital.

Por otra parte, señor Presidente, quiero reiterar las denuncias sobre la mala atención del Hospital de Chillán. A su ampliación y a la necesidad de construir un nuevo edificio para este establecimiento me referí ya en una intervención hecha en la sesión 58a del martes 5 de mayo. En aquella oportunidad dije:

"Señor Presidente, pido a la ciudadanía que se cobija en la provincia de Nuble, son conocidos las condiciones, francamente inadecuadas, en que está trabajando el Hospital Regional, como consecuencia de la limitación de su edificio, y lo humanamente imposible que resulta atender el número cada vez mayor de enfermos, de todas las edades, que allí concurren, en su afán de obtener la recuperación de su salud."

En efecto, en mis largos años de ejercicio de profesión médica en ese Hospital, fui testigo de los admirables esfuerzos que médicos, enfermeras, practicantes y auxiliares desplegaban con el fin de atenuar las condiciones inhumanas de los pacientes agrupados o hacinados en pasillos y salas. Cualquiera visita a esa institución hospitalaria no, entregará un espectáculo de enfermos acostados en camas hechas en el suelo; la triste imagen e insoportable situación de dos niños acostados en una misma cama; de señoras dando a luz en pabellones quirúrgicos fuera de toda comodidad y de condiciones asépticas recomendables, incluso no se dispone de

dependencias para el mejor examen de ellas.

"En fin hablar de las condiciones materiales, profesionales, sociales y humanas en que se desenvuelven las actividades que quien sabe más delicadas de la comunidad, es estar hablando de la pobreza más insoportable por cuanto es obligación de las autoridades mantener los servicios de la salud pública en óptimas condiciones y permanecer atentos a sus necesidades inmediatas y mediatas, ya que no se puede jugar con el dolor de las clases trabajadoras, de los empleados, de los niños y de las madres, que son los eternos y obligados dependientes, por su condición económica media o baja, de los hospitales y clínicas fiscales."

Con la firmeza que me da la experiencia y de estar usando la verdad por sobre la imaginación, debo agregar que cada accidente más o menos colectivo que sucede en la ciudad de Chillán, o en los pueblos vecinos, conmueve no sólo al vocacionado personal que trabaja más allá de sus obligaciones en este hospital, sino que también remueve la estructura administrativa y la ubicación física de los enfermos por cuanto hay que improvisar salas anexas de curaciones, y disponer apresuradamente camas en las partes menos recomendadas por la ciencia para enfrentar la tragedia.

Los penodistas que han visitado nuestra casa asistencial han escrito sus artículos o artículos acompañados por el dolor que causa la insuficiencia de material para ayudar a atenuar el dolor.

Nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente.

19.— PROYECTOS DE ACUERDO

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Excuseme, señor Diputado. Ha llegado la hora de votación de los proyectos de acuerdo.

El señor Secretario va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.

El señor GUERRERO, don Raúl (Prosecretario).— Proyecto de acuerdo presentado por los señores Schleyer, Lora, Carmine, Scariella, Alamos, Tapa, Klein, Monckebeg, Mombreg y Tagle, apoyados por los señores Frías y Acuña, Comités regionales y Merino y Tudela. Comités demócratacristianos.

"Ante la situación de encastillamiento que sufren los ciudadanos de origen judío que habitan en la Unión Soviética, que ha llegado incluso a diversos procesos con condena a la pena capital por el mero hecho de pretender abandonar dicho país y dirigirse a Israel, la Cámara de Diputados de Chile acuerda:

"Dirigir un cable al señor Presidente del Soviet Supremo, a fin de solicitarle clemencia para todos los condenados y que se adopten las medidas conducentes a permitir a los ciudadanos judíos abandonar la Unión Soviética cuando manifiesten su voluntad de hacerlo."

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Este proyecto de acuerdo queda para segunda discusión.

Varios señores DIPUTADOS.— ¿Cómo?

El señor CARMINE.— Es facultad de la Mesa.

El señor GUERRERO, don Raúl (Prosecretario).— Proyecto de acuerdo presentado por el señor Carmine, apoyado por el Comité Nacional.

"Designase una Comisión Especial Investigadora de la Cámara de Diputados con el objeto de que investigue la procedencia, legalidad y fundamento de las intervenciones decretadas por los órganos del Poder Ejecutivo, a partir del 1° de septiembre de 1970, en fincas, fábricas, industrias, bancos u otras empresas privadas, y la idoneidad y actuación de los interventores designados, determinando los posibles abusos en que algunos de ellos hubieran incurrido y la situación en que se encuentran los trabajadores de las empresas intervenidas. Esta Comisión tendrá la misma composición que la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara de Diputados."

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Si le parece a la Cámara, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo.

El señor GUASTAVINO.— [Votación]

El señor GUASTAVINO.— Quiéren seguir armando escándalo. Quiéren seguir armando circo.

—Durante la votación.

El señor GUASTAVINO.— Quiéren seguir armando escándalo. Quiéren seguir armando circo.

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— Quiéren seguir emborrachando la perdiz.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 4 votos.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios indicados por Su Señoría a los señores Ministros del Trabajo y de Salud, para que transmitan sus observaciones al Servicio Nacional de Salud y a la Sociedad de Establecimientos Hospitalarios.

—Durante la votación.

Un señor DIPUTADO.— Con la misma votación. — Es un solo proyecto, o son dos cosas en un proyecto?

El señor CARMINE.— Un solo proyecto.

—Efectuada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GUERRERO, don Raúl (Prosecretario).— Han votado solamente 28 señores Diputados.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— No hay quórum. Se va a repetir la votación.

—Durante la votación.

El señor AMUNATEGUI.— Se oponen a la investigación.

El señor GUASTAVINO.— Esto es irresponsable. Pelean por el receso y ahora quieren efectuar una investigación.

—Repetida la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GUERRERO, don Raúl (Prosecretario).— Han votado solamente 29 señores Diputados.

Un señor DIPUTADO.— ¡A la otra sala!

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— No ha habido quórum, por lo que se va a repetir la votación por el sistema de pie y sentados.

—Durante la votación.

El señor AMUNATEGUI.— No hay quórum. Se va a repetir la votación.

—Repetida la votación en forma económica, por el sistema de pie y sentados, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

El señor GUASTAVINO.— Ahora se van a receso, a descansar y a veranear.

El señor RIESCO.— [La Unidad Popular ha veraneado el verano entero en Valparaíso]

20.— INCLUSIÓN DE DOCUMENTOS EN LA VERSIÓN DE LA PRESENTE SESIÓN

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Señores Diputados, los señores Stahl y Salinas, don Edmundo, han solicitado incluir en la versión parte de las intervenciones que han pronunciado durante la Hora de Incidentes.

Si le parece a la Cámara, así se acordará.

21.— DEFICIENCIAS DEL HOSPITAL REGIONAL DE CHILLAN. NECESIDAD DE NUEVO EDIFICIO PARA ESTABLECIMIENTO. — OFICIOS

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [El receso es para descentralizar el Congreso]

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Jarpa.

El señor JARPA.— Como decía en aquella sesión, señor Presidente, nuestra evolución técnica y ciencia, que no nos permite mantener los organismos vitales de la sociedad sobre la base de la buena disposición humana de los vecinos, exige permanentemente la marcha del país y de la vida ciudadana los que legislen y construyan las casas de reposo y de salud.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Radical.

El señor PARETO.— [

Controlaría General de la República, que es a quien compete hacerlo?

Cabe pensar que lo que fundamentalmente se ha querido, es modificar designaciones en beneficio de profesores políticamente adeptos al Gobierno.

El 9 de septiembre de 1970 el "Diario Oficial" publicó la Ley N° 17.341, entre cuyas disposiciones se facultó al Presidente de la República para crear nuevos cargos en las plantas directiva y administrativa del Ministerio de Educación, en un número no mayor que el de los funcionarios contratados en las mismas, a fin de dar a éstos la propiedad de sus nombramientos.

El Gobierno del Presidente Frei dictó oportunamente los respectivos decretos con fuerza de ley. Ellos, igualmente, fueron retirados de la Contraloría en las primeras horas de la actual administración y siguen pendientes.

Si los parlamentarios de la "Unidad Popular" dieron sus votos favorables al proyecto respectivo, si la Federación de Educadores de Chile expresó ante las Comisiones respectivas su apoyo al proyecto, si los decretos con fuerza de ley se dictaron con sujeción estricta a las disposiciones de la ley, ¿qué razón que no sea la de persecución política, han tenido las nuevas autoridades del Ministerio de Educación para proceder a privar a varios cientos de funcionarios del derecho que la ley les reconoció?

Vemos con preocupación, ellos de esta naturaleza. Ellos revelan una actitud de Gobierno que no es compatible con las garantías democráticas acordadas, ni con una construcción nacional y pluralista de un sistema educacional para las nuevas generaciones de chilenos.

Estamos ciertos de que aún es posible rectificar muchas de las medidas denunciadas, y espero que así ocurra, por lo cual solicito que se remitan mis observaciones a las autoridades correspondientes.

En todo caso, continuaremos atentos al curso de los hechos y, si es del caso, volveremos a llamar la atención de la Sala y del país sobre otros casos similares.

A nadie debería interesar tanto como al propio Gobierno que en estas materias exista la más absoluta claridad y corrección. La opinión pública está vigilante, y Democracia Cristiana no vacilará en volver al tema cuantas veces sea necesario.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará el oficio al señor Ministro de Educación Pública en nombre de Su Señoría.

El señor RIESCO.— En nombre del Comité Nacional.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Y también en nombre del Comité Nacional.

25.— INCLUSIÓN DE UN PROYECTO EN LA CONVOCATORIA DE LA PRESENTE LEGISLATURA EXTRAORDINARIA.—OFICIO.

El señor IGLESIAS.— Pido la palabra.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor IGLESIAS.— Señor Presidente, el colega Giannini me ha pedido una interrupción y se la concedo.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el señor Giannini.

El señor GIANNINI.— Señor Presidente, hace tiempo, varios parlamentarios presentamos un proyecto que modifica las normas sobre eliminación de antecedentes penales y de pronto por parte del propio jefe interventor que amenazó con conseguir orden de desalojo por la fuerza pública, en caso de no, sería entregada la vivienda al señor Morales la desocupó. Actualmente, este funcionario está incurriendo en grandes y fuertes desembolsos, pues, luego de dejar la casa al nuevo jefe, se hospeda en un hotel.

Esta situación va, sin duda, en desmedro de la personalidad funcional y gremial del señor Morales. Como el jefe interventor, nacional de la Asociación de personal de Viabilidad y Jefe Provincial de Servicio, con la designación del nuevo interventor se le ha inferido un serio deterioro material, ya que se le ha privado de la casa-habitación que le correspondía y, más que nada, esto le acarrea un daño moral. En efecto, sin razón de peso, se le comino de desalojo por la fuerza pública en caso de no hacer entrega inmediata de la vivienda. Como dice, se le ha privado, además, del ejercicio de sus funciones.

No creo que situaciones como esta faciliten el buen entendimiento y armonía dentro de la convivencia ciudadana, y nos vemos en la obligación de denunciar esto aquí en la Cámara, ya que hemos agotado las gestiones y acabado nuestra paciencia para buscar una solución en otra forma. En efecto, el Ministro de Obras Públicas nos ha tramitado, puesto que nos ha prometido darnos una solución que, hasta ahora, no se ve. El Subsecretario, personalmente, me prometió otro tanto, pero tampoco ha cumplido, en tal forma que no queda otra vía que formular esta denuncia aquí en la Sala y al mismo tiempo, anunciar que hemos presentado la correspondiente reclamación a la Contraloría General de la República.

Un caso similar ha ocurrido al conductor de obras de Viabilidad de la Liga, señor Ernesto Holman Arcos, quien cometió también el delito de ser dirigente gremial de los funcionarios de Viabilidad. A este funcionario se le ha notificado la prohibición de usar el teléfono en comunicaciones de larga distancia y, al mismo tiempo, se le ha pedido aceptar como coordinador de los proyectos del Gobierno, en los planes de sequía, a un obrero que trabajó a sus órdenes y que, anteriormente, fue denunciado por falta de lealtad y por incumplimiento de sus obligaciones.

Sin embargo, este obrero ha amedrentado ultimamente a sus demás compañeros de trabajo, para obligarlos a firmar una lista con el fin de exigir la salida del conductor de obras, quien, sin duda, no es de sus afectos y, al mismo tiempo, está realizando la labor de coordinador.

Nosotros consideramos que esto va también en perjuicio del respecto a la jerarquía al orden y a la autoridad. No es posible que un obrero que ha sido amonestado y denunciado a la autoridad, sea como respaldado, por esta misma autoridad, al designarlo coordinador del Gobierno para los planes de la sequía en el departamento de Petorca, donde es tan importante la función que desarrolla la Comisión Sequía.

Señor Presidente, pido que, todas las observaciones que tengo aquí los documentos del caso que este funcionario designa, en la fecha indicada por el resolvo cuya copia tengo a mi vista, renuncié en lo que a este aspecto, toca, a su fuero como dirigente gremial para ser trasladado a la provincia de Aconcagua, para ser designado, en un cargo similar, en la provincia de Valparaíso. Posteriormente, se redactó y se empezó a tramitar el otro resolvo, en que se hace la delegación de funciones por parte del Director General, documento que, por razones que desconozco, sigue su curso sin mal y no fue totalmente tramitado. En consecuencia, el funcionario que se le designa, al señor Jefe titular Valparaíso, de sede de Valparaíso, en donde yo no tengo el cargo que desempeñaba anteriormente, pero no se le dio la delegación de funciones.

En los primeros días de enero del año en curso, llegó un radiograma a la Dirección Provincial de Viabilidad, en el que se informó que se nombra al ingeniero de igual grado, don Dinko Skarmeta Glavic, como interventor, cosa que, normalmente, se hace cuando se descubren irregularidades en alguna repartición pública, las que, hasta este momento, no se conocen, pues no las hay, pero el señor Skarmeta ha sido designado como interventor.

Sin embargo, la verdadera función de este nuevo ingeniero es la de hacerse cargo de la Jefatura Provincial de Viabilidad, aun cuando hasta este instante no tiene ninguna designación oficial ni resolución tramitada por la Contraloría General de la República. No obstante de hecho se posesionó del cargo, tomó la oficina y todas las atribuciones que le correspondían al señor Morales. Al mismo tiempo, le informó que el empresario se desahució de la función de jefe. Simultáneamente, exigió que la fuerza entregada la casa-habitación de la Dirección Provincial de Viabilidad, ya que el señor Morales, quien, en un comienzo, se negó a hacerlo. Pero, más adelante, en vista de la presión que se le hizo desde la Dirección General de Viabilidad y por parte del propio jefe interventor que amenazó con conseguir orden de desalojo por la fuerza pública, en caso de no, sería entregada la vivienda al señor Morales la desocupó. Actualmente, este funcionario está incurriendo en grandes y fuertes desembolsos, pues, luego de dejar la casa al nuevo jefe, se hospeda en un hotel.

Esta situación va, sin duda, en desmedro de la personalidad funcional y gremial del señor Morales. Como el jefe interventor, nacional de la Asociación de personal de Viabilidad y Jefe Provincial de Servicio, con la designación del nuevo interventor se le ha inferido un serio deterioro material, ya que se le ha privado de la casa-habitación que le correspondía y, más que nada, esto le acarrea un daño moral. En efecto, sin razón de peso, se le comino de desalojo por la fuerza pública en caso de no hacer entrega inmediata de la vivienda. Como dice, se le ha privado, además, del ejercicio de sus funciones.

No creo que situaciones como esta faciliten el buen entendimiento y armonía dentro de la convivencia ciudadana, y nos vemos en la obligación de denunciar esto aquí en la Cámara, ya que hemos agotado las gestiones y acabado nuestra paciencia para buscar una solución en otra forma. En efecto, el Ministro de Obras Públicas nos ha tramitado, puesto que nos ha prometido darnos una solución que, hasta ahora, no se ve. El Subsecretario, personalmente, me prometió otro tanto, pero tampoco ha cumplido, en tal forma que no queda otra vía que formular esta denuncia aquí en la Sala y al mismo tiempo, anunciar que hemos presentado la correspondiente reclamación a la Contraloría General de la República.

Un caso similar ha ocurrido al conductor de obras de Viabilidad de la Liga, señor Ernesto Holman Arcos, quien cometió también el delito de ser dirigente gremial de los funcionarios de Viabilidad. A este funcionario se le ha notificado la prohibición de usar el teléfono en comunicaciones de larga distancia y, al mismo tiempo, se le ha pedido aceptar como coordinador de los proyectos del Gobierno, en los planes de sequía, a un obrero que trabajó a sus órdenes y que, anteriormente, fue denunciado por falta de lealtad y por incumplimiento de sus obligaciones.

Sin embargo, este obrero ha amedrentado ultimamente a sus demás compañeros de trabajo, para obligarlos a firmar una lista con el fin de exigir la salida del conductor de obras, quien, sin duda, no es de sus afectos y, al mismo tiempo, está realizando la labor de coordinador.

Nosotros consideramos que esto va también en perjuicio del respecto a la jerarquía al orden y a la autoridad. No es posible que un obrero que ha sido amonestado y denunciado a la autoridad, sea como respaldado, por esta misma autoridad, al designarlo coordinador del Gobierno para los planes de la sequía en el departamento de Petorca, donde es tan importante la función que desarrolla la Comisión Sequía.

Señor Presidente, pido que, todas las observaciones que tengo aquí los documentos del caso que este funcionario designa, en la fecha indicada por el resolvo cuya copia tengo a mi vista, renuncié en lo que a este aspecto, toca, a su fuero como dirigente gremial para ser trasladado a la provincia de Aconcagua, para ser designado, en un cargo similar, en la provincia de Valparaíso. Posteriormente, se redactó y se empezó a tramitar el otro resolvo, en que se hace la delegación de funciones por parte del Director General, documento que, por razones que desconozco, sigue su curso sin mal y no fue totalmente tramitado. En consecuencia, el funcionario que se le designa, al señor Jefe titular Valparaíso, de sede de Valparaíso, en donde yo no tengo el cargo que desempeñaba anteriormente, pero no se le dio la delegación de funciones.

En los primeros días de enero del año en curso, llegó un radiograma a la Dirección Provincial de Viabilidad, en el que se informó que se nombra al ingeniero de igual grado, don Dinko Skarmeta Glavic, como interventor, cosa que, normalmente, se hace cuando se descubren irregularidades en alguna repartición pública, las que, hasta este momento, no se conocen, pues no las hay, pero el señor Skarmeta ha sido designado como interventor.

Sin embargo, la verdadera función de este nuevo ingeniero es la de hacerse cargo de la Jefatura Provincial de Viabilidad, aun cuando hasta este instante no tiene ninguna designación oficial ni resolución tramitada por la Contraloría General de la República. No obstante de hecho se posesionó del cargo, tomó la oficina y todas las atribuciones que le correspondían al señor Morales. Al mismo tiempo, le informó que el empresario se desahució de la función de jefe. Simultáneamente, exigió que la fuerza entregada la casa-habitación de la Dirección Provincial de Viabilidad, ya que el señor Morales, quien, en un comienzo, se negó a hacerlo. Pero, más adelante, en vista de la presión que se le hizo desde la Dirección General de Viabilidad y por parte del propio jefe interventor que amenazó con conseguir orden de desalojo por la fuerza pública, en caso de no, sería entregada la vivienda al señor Morales la desocupó. Actualmente, este funcionario está incurriendo en grandes y fuertes desembolsos, pues, luego de dejar la casa al nuevo jefe, se hospeda en un hotel.

Esta situación va, sin duda, en desmedro de la personalidad funcional y gremial del señor Morales. Como el jefe interventor, nacional de la Asociación de personal de Viabilidad y Jefe Provincial de Servicio, con la designación del nuevo interventor se le ha inferido un serio deterioro material, ya que se le ha privado de la casa-habitación que le correspondía y, más que nada, esto le acarrea un daño moral. En efecto, sin razón de peso, se le comino de desalojo por la fuerza pública en caso de no hacer entrega inmediata de la vivienda. Como dice, se le ha privado, además, del ejercicio de sus funciones.

No creo que situaciones como esta faciliten el buen entendimiento y armonía dentro de la convivencia ciudadana, y nos vemos en la obligación de denunciar esto aquí en la Cámara, ya que hemos agotado las gestiones y acabado nuestra paciencia para buscar una solución en otra forma. En efecto, el Ministro de Obras Públicas nos ha tramitado, puesto que nos ha prometido darnos una solución que, hasta ahora, no se ve. El Subsecretario, personalmente, me prometió otro tanto, pero tampoco ha cumplido, en tal forma que no queda otra vía que formular esta denuncia aquí en la Sala y al mismo tiempo, anunciar que hemos presentado la correspondiente reclamación a la Contraloría General de la República.

Un caso similar ha ocurrido al conductor de obras de Viabilidad de la Liga, señor Ernesto Holman Arcos, quien cometió también el delito de ser dirigente gremial de los funcionarios de Viabilidad. A este funcionario se le ha notificado la prohibición de usar el teléfono en comunicaciones de larga distancia y, al mismo tiempo, se le ha pedido aceptar como coordinador de los proyectos del Gobierno, en los planes de sequía, a un obrero que trabajó a sus órdenes y que, anteriormente, fue denunciado por falta de lealtad y por incumplimiento de sus obligaciones.

Sin embargo, este obrero ha amedrentado ultimamente a sus demás compañeros de trabajo, para obligarlos a firmar una lista con el fin de exigir la salida del conductor de obras, quien, sin duda, no es de sus afectos y, al mismo tiempo, está realizando la labor de coordinador.

Nosotros consideramos que esto va también en perjuicio del respecto a la jerarquía al orden y a la autoridad. No es posible que un obrero que ha sido amonestado y denunciado a la autoridad, sea como respaldado, por esta misma autoridad, al designarlo coordinador del Gobierno para los planes de la sequía en el departamento de Petorca, donde es tan importante la función que desarrolla la Comisión Sequía.

Señor Presidente, pido que, todas las observaciones que tengo aquí los documentos del caso que este funcionario designa, en la fecha indicada por el resolvo cuya copia tengo a mi vista, renuncié en lo que a este aspecto, toca, a su fuero como dirigente gremial para ser trasladado a la provincia de Aconcagua, para ser designado, en un cargo similar, en la provincia de Valparaíso. Posteriormente, se redactó y se empezó a tramitar el otro resolvo, en que se hace la delegación de funciones por parte del Director General, documento que, por razones que desconozco, sigue su curso sin mal y no fue totalmente tramitado. En consecuencia, el funcionario que se le designa, al señor Jefe titular Valparaíso, de sede de Valparaíso, en donde yo no tengo el cargo que desempeñaba anteriormente, pero no se le dio la delegación de funciones.

27.— SITUACIÓN DESMEDIDA DE ALGUNOS FUNCIONARIOS DE LOS MINISTERIOS DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES Y URBANISMO POR CERCENAMIENTO DE ATRIBUCIONES.—OFICIO.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el señor IGLESIAS.

El señor IGLESIAS.— Señor Presidente, a pesar de los buenos propósitos de algunos señores del actual Gobierno y de la buena intención que reconocemos, del señor Presidente de la República, de responder a los funcionarios públicos en sus cargos y atribuciones, con mayor razón si éstos han demostrado la mayor eficiencia a través de largos años, me veo en la obligación de denunciar algunos casos ocurridos, en la provincia que represento, en reparticiones dependientes del Ministerio de Obras Públicas y Transportes y también del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

El primer caso que debo denunciar es el que afecta al Jefe Provincial de Viabilidad de Aconcagua, don Orlando Morales Ruiz, técnico universitario, eficiente funcionario, con 34 años de servicios, designado para el cargo por resolución DV. O.A. N° 1756, del 14 de octubre de 1970. Cabe agregar que dicho funcionario es actualmente dirigente nacional de la Asociación de Funcionarios de la Provincia de Aconcagua y, por lo tanto, en este caso, no se está atendiendo en absoluto la voz y el sentir de las personas a quienes se debe servir en el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

A fines del año pasado, se procedió a crear en San Felipe la oficina local con atribuciones de Regional de la Corporación de la Vivienda; y se colocó a su cabeza a don Luis Cavallo Ortiz, meritorio funcionario de la Corporación de la Vivienda, con muchos años de permanencia en San Felipe. Esta oficina no tenía el carácter de provincial. Se tramitaron todas las resoluciones correspondientes para elevarla de categoría. Y aquí tengo los oficios respectivos, en uno de los cuales se establece lo siguiente:

Valparaíso, 13 de octubre de 1970, teniendo presente al lo dispuesto en el Acuerdo N° 6388 de 12 de agosto de 1970, de la Honorable Junta Directiva, que creó la Oficina Local de San Felipe, dependiente de la Delegación Regional de Valparaíso.

b) La necesidad de fijar las facultades, funciones, deberes y obligaciones de la Oficina Local de San Felipe y de las facultades que me otorga la Resolución N° 486 de 22 de septiembre de 1970, de la Vicepresidencia Ejecutiva, dicto la siguiente resolución:

1°.— La Oficina Local de San Felipe, dependiente de la Delegación Regional de Valparaíso, tendrá la representación administrativa de esta delegación Regional en la provincia de Aconcagua, con sede en la ciudad de San Felipe.

2°.— La Oficina Local de San Felipe, estará encargada de coordinar la acción de la institución con los Organismos Públicos, etcétera.

Sin embargo, por las determinaciones de los nuevos Ejecutivos todo esto ha quedado sin efecto, se rebaja la condición de la oficina de San Felipe, se le quitan atribuciones que le correspondían al señor Cavallo, se le pone a otro funcionario, por sobre él, todo lo cual significa postergar la solución de muchos de los problemas de Aconcagua. Atendiendo a las peticiones reiteradas de los parlamentarios de la provincia, es que se creó esta oficina, en consecuencia, no podemos aceptar ahora que se enerve su funcionamiento. Como decía don Luis Cavallo tiene el respaldo de la Junta de

poblabores del Departamento de Putendo, cuyo presidente don Noel Fuentes Elgueta, lo entrega, en representación de la Unidad Popular. Cuenta también con el apoyo de la directiva de la Junta de poblabores de la obra "José Manso de Velasco", en San Felipe, de la directiva de poblabores del sector Norte de la provincia de Aconcagua. En total, 72 poblabores de Petorca, 153 poblabores de Putendo, 184 poblabores de San Felipe y de 75 poblabores de Las Compuertas.

Pido que se transcriba también esta reclamación de nuestro partido al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo con el objeto de que a la oficina de San Felipe se le devuelva la facultad y la calidad que tenía hasta hace un mes.

Nada más.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

28.— PROBLEMA DE LA INDUSTRIA DEL CARBÓN.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Demócrata Cristiano.

El señor HUEPE.— Pido la palabra.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HUEPE.— Señor Presidente, en esta oportunidad deseaba hacer un planteamiento general sobre el problema de la industria del carbón en el país, y en particular en lo que atañe a la provincia de Arauco, que represento en esta Corporación. Desgraciadamente el escaso tiempo de que dispongo, incluyendo doce minutos que me ha cedido el Comité Radical—lo que agradezco en este instante—, me impide hacerlo, por lo cual me limitaré a señalar este planteamiento en tres aspectos principales.

1°.— El problema de la explotación de la Compañía Lota Schwager. 2°.— La necesidad de concretar una política de energía y combustible. 3°.— La situación de la industria del carbón en la provincia de Arauco.

Explotación de la Compañía Lota Schwager.— Primero, con respecto a la explotación de la Compañía Lota Schwager, deseo, brevemente, llamar la atención sobre hechos que creo que la explotación no ha sido muy buena, sino simple transacción comercial del más puro tipo capitalista. Podríamos hablar, mas que de una explotación, de una nacionalización, pasada a manos de los señores de la explotación, en contra de ella, ni mucho menos, pero hay que recalcar que en esta oportunidad, como en muchos otros casos que el Partido Demócrata Cristiano ha señalado, el viejo dicho de que "otra cosa es con gutarla" se ha cumplido, y el gobierno de hoy y los partidos que lo acompañan actúan de manera totalmente distinta de la que predicaron durante largos años. Aquí lo que ha sucedido ha sido el traspaso de las acciones de los antiguos accionistas de Lota Schwager al Estado, a cambio de las acciones de una nueva compañía que se va a crear.

Por razones de tiempo no entro en el detalle de esta operación comercial, pero, como decía, ha sido sólo una mera transacción comercial. Creemos que esta es una medida efectiva que por el momento, no altera, fundamentalmente, la situación de la industria del carbón. En primer lugar, porque la Compañía Lota Schwager, desde antes, ya no podía tomar, ninguna decisión importante sin el visto bueno de la CORFO, la que tenía derecho a veto debido a que ella es, en la actualidad, una cuantiosa deuda que la Compañía tiene con el Banco Mundial.

En segundo lugar, el problema no es que la propiedad pase de un grupo de capitalistas a manos del Estado, sino saber cuál va a ser la participación que los trabajadores tendrán en los distintos niveles de la Empresa. Para nosotros tan nefasto es el sistema, capitalista tradicional como el capitalismo de Estado que hoy algunos desean implantar en el país. Es importante que este cambio de propietarios se traduzca en una organización distinta, con una nueva concepción de la empresa, en la cual los hombres que allí trabajan tengan una participación activa que pueda expresarse de inmediato en distintos campos o materias, tales como bienestar social, relaciones laborales, etcétera. Por eso, creemos que es necesario que el Gobierno aproveche el control que tiene sobre la Compañía Lota Schwager, para crear organismos de participación de los trabajadores, obreros, empleados y técnicos, llamémoslos Consejos de Producción, Comités de Empresa, etcétera, tanto a nivel de administración general como de las diversas secciones de la Compañía. Estas medidas están dentro de todo el planteamiento doctrinario de la Democracia Cristiana, y si el Gobierno las concreta, contará con el apoyo de nuestra fuerza, lo cual, por lo tanto, le otorga el respaldo de la Junta de

poblabores del Departamento de Putendo, cuyo presidente don Noel Fuentes Elgueta, lo entrega, en representación de la Unidad Popular. Cuenta también con el apoyo de la directiva de la Junta de poblabores de la obra "José Manso de Velasco", en San Felipe, de la directiva de poblabores del sector Norte de la provincia de Aconcagua. En total, 72 poblabores de Petorca, 153 poblabores de Putendo, 184 poblabores de San Felipe y de 75 poblabores de Las Compuertas.

Pido que se transcriba también esta reclamación de nuestro partido al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo con el objeto de que a la oficina de San Felipe se le devuelva la facultad y la calidad que tenía hasta hace un mes.

Nada más.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

29.— SITUACIÓN QUE AFECTA A LOS AGRICULTORES DE LA PROVINCIA DE CHILE.—OFICIO.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HUEPE.— Señor Presidente, en esta oportunidad deseaba hacer un planteamiento general sobre el problema de la industria del carbón en el país, y en particular en lo que atañe a la provincia de Arauco, que represento en esta Corporación. Desgraciadamente el escaso tiempo de que dispongo, incluyendo doce minutos que me ha cedido el Comité Radical—lo que agradezco en este instante—, me impide hacerlo, por lo cual me limitaré a señalar este planteamiento en tres aspectos principales.

1°.— El problema de la explotación de la Compañía Lota Schwager. 2°.— La necesidad de concretar una política de energía y combustible. 3°.— La situación de la industria del carbón en la provincia de Arauco.

Explotación de la Compañía Lota Schwager.— Primero, con respecto a la explotación de la Compañía Lota Schwager, deseo, brevemente, llamar la atención sobre hechos que creo que la explotación no ha sido muy buena, sino simple transacción comercial del más puro tipo capitalista. Podríamos hablar, mas que de una explotación, de una nacionalización, pasada a manos de los señores de la explotación, en contra de ella, ni mucho menos, pero hay que recalcar que en esta oportunidad, como en muchos otros casos que el Partido Demócrata Cristiano ha señalado, el viejo dicho de que "otra cosa es con gutarla" se ha cumplido, y el gobierno de hoy y los partidos que lo acompañan actúan de manera totalmente distinta de la que predicaron durante largos años. Aquí lo que ha sucedido ha sido el traspaso de las acciones de los antiguos accionistas de Lota Schwager al Estado, a cambio de las acciones de una nueva compañía que se va a crear.

Por razones de tiempo no entro en el detalle de esta operación comercial, pero, como decía, ha sido sólo una mera transacción comercial. Creemos que esta es una medida efectiva que por el momento, no altera, fundamentalmente, la situación de la industria del carbón. En primer lugar, porque la Compañía Lota Schwager, desde antes, ya no podía tomar, ninguna decisión importante sin el visto bueno de la CORFO, la que tenía derecho a veto debido a que ella es, en la actualidad, una cuantiosa deuda que la Compañía tiene con el Banco Mundial.

En segundo lugar, el problema no es que la propiedad pase de un grupo de capitalistas a manos del Estado, sino saber cuál va a ser la participación que los trabajadores tendrán en los distintos niveles de la Empresa. Para nosotros tan nefasto es el sistema, capitalista tradicional como el capitalismo de Estado que hoy algunos desean implantar en el país. Es importante que este cambio de propietarios se traduzca en una organización distinta, con una nueva concepción de la empresa, en la cual los hombres que allí trabajan tengan una participación activa que pueda expresarse de inmediato en distintos campos o materias, tales como bienestar social, relaciones laborales, etcétera. Por eso, creemos que es necesario que el Gobierno aproveche el control que tiene sobre la Compañía Lota Schwager, para crear organismos de participación de los trabajadores, obreros, empleados y técnicos, llamémoslos Consejos de Producción, Comités de Empresa, etcétera, tanto a nivel de administración general como de las diversas secciones de la Compañía. Estas medidas están dentro de todo el planteamiento doctrinario de la Democracia Cristiana, y si el Gobierno las concreta, contará con el apoyo de nuestra fuerza, lo cual, por lo tanto, le otorga el respaldo de la Junta de

poblabores del Departamento de Putendo, cuyo presidente don Noel Fuentes Elgueta, lo entrega, en representación de la Unidad Popular. Cuenta también con el apoyo de la directiva de la Junta de poblabores de la obra "José Manso de Velasco", en San Felipe, de la directiva de poblabores del sector Norte de la provincia de Aconcagua. En total, 72 poblabores de Petorca, 153 poblabores de Putendo, 184 poblabores de San Felipe y de 75 poblabores de Las Compuertas.

Pido que se transcriba también esta reclamación de nuestro partido al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo con el objeto de que a la oficina de San Felipe se le devuelva la facultad y la calidad que tenía hasta hace un mes.

Nada más.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

30.— NECESIDADES Y PROBLEMAS DE LA PROVINCIA DE NUBLE.—OFICIO.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALAMOS.— Señor Presidente, me estimó colega y amigo Silvio Rodríguez, se refirió hace unos momentos a algunos aspectos que se relacionan con las cooperativas. Lamento no poder estar presente en esta oportunidad, pero me parece justo y sano que todos podamos plantear este tema y dar a conocer nuestros distintos puntos sobre el para encontrar así la solución más conveniente para el país. En una próxima sesión me referiré con mayor información a este importante tema con el fin de que la Honorable Cámara pueda juzgar, con mayor conocimiento al respecto.

Señor Presidente, por diversas circunstancias la provincia de Nuble ha permanecido, en varios aspectos, postergada en la solución de muchos de sus problemas. Si bien después del terremoto de 1939 se construyeron muchas obras en la zona, estas fueron en su mayoría de carácter provisorio y hasta hoy la mayoría de ellas, como el caso de muchas escuelas y hospitales, siguen funcionando en lamentables condiciones.

Por este motivo, deseo referirme, con la mayor brevedad posible, a algunas necesidades de los departamentos de Chillán, Bulnes y Yumbay, a los que me represento en el Parlamento, con el fin de solicitar su apoyo, los señores de la Honorable Cámara, para que destinen fondos para la ampliación de su liceo, que se terminó de construir en su primera etapa, pero que se hace insuficiente para que todos los cursos puedan funcionar en el liceo mismo de la Escuela N° 16 de la zona común, es necesario ampliar las dos salas de clases y construir casa para el Director, petición hecha hace ya muchos años.

En la comuna de Quilón, también, se crea una urgencia, tres cursos de enseñanza media en la Escuela N° 31, pues la mayoría parte de los alumnos de este punto, se ven obligados a viajar más de 20 kilómetros, para completar su educación.

En la comuna de Penco, se dispuso construir un grupo escolar, pero hace ya dos años, La Sociedad de Establecimientos Educativos, en consulta al presupuesto del año pasado, pero no se concretó, y han quedado, según repetidas conversaciones que he sostenido con sus señores de construcción este año.

Solicito también que se oficie al señor Ministro para que este grupo escolar sea construido.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se enviará el oficio señalado en nombre de Su Señoría.

El señor ALAMOS.— En Chillán, las Escuelas N° 1 y 14 funcionan en locales construidos el año 1939 y están en pésimas condiciones, tanto las salas de clases como todo el sistema de agua potable y alcantarillado.

En Yumbay, parte de la Escuela Consolidada funciona en patios construidos a raíz del terremoto de 1939, es indispensable que se le dote de nuevo edificio. Ya en el pasado los alumnos se tomaron el establecimiento, demostrando su desconfianza con el local en el cual reciben su educación.

En la comuna de Penco, se ha terminado de construir una parte de los pabellones de la Escuela N° 21 y se hace indispensable completar la construcción de un establecimiento, para que pueda funcionar normalmente.

Solicito que se envíen estos oficios al señor Ministro de Educación Pública.

Pido que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que se dote de redes de alcantarillado y agua potable a las poblaciones de las comunas de Bulnes, Ignacia Serrano, Guzmán y Santa María, obras que están siendo requeridas desde el año 1960, cuando se construyeron estas poblaciones.

Solicito que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas

Ello traería tranquilidad a los pueblos, ya que Papagayo a punto de paralizarse y que Pipilco tiene una vista sólo para un año, nadie pueda garantizar después de esa fecha.

Es necesario dejar expresamente establecido que la demanda de este tipo de auxilio es apenas satisficha en algo más que un 30% anual.

V. Aspectos jurídicos. Repetimos que, como histórico dato se puede señalar que el primer decreto dictado en relación con el problema mapuche es de 1913. Posteriormente, fueron dictados decretos y leyes hasta que, en definitiva, se creó la Comisión Radicadora de Indígenas en la Provincia de Cautín, por ley de 29 de enero de 1863.

Este primer grupo de leyes se caracterizó, porque delimita las tierras de indígenas de las del Fisco, estableciendo los títulos de merced, los que eran entregados a grupos de familias indígenas.

Otra ley que tuvo notoriedad fue la N° 4.111, de 12 junio de 1931, la cual ordenaba la división de las comunidades en títulos individuales. Como dato informativo, se puede señalar que hasta la fecha, se han dividido 443 comunidades de un total de 1.973 existentes en la provincia.

Esta ley, además de establecer normas para la división de las comunidades, tenía competencia sobre los litigios que se suscitaban entre indígenas, y de éstos con particulares, los cuales, generalmente, estaban circunscritos a problemas relacionados con la tenencia de la tierra.

En la práctica, estos juicios se hicieron interminables y coparon la capacidad de resolución de los Juzgados de Indios, entendiéndose de este forma el cumplimiento del principal objetivo para el cual fueron creados, o sea, la división, de las comunidades.

Este situación repercutió desfavorablemente en los indígenas quienes tuvieron que hacer colas y antelación en los juzgados durante días, meses y años, sin obtener resoluciones definitivas. Esta situación ha sido considerada por muchos como una demostración más de la flojera indígena.

La realidad que vive en el indigena, por su extrema pobreza, dificulta la labor de los jueces en los Juzgados de Indios, porque al fallar en favor de un determinado mapuche, generalmente, deja casi totalmente desamparado al otro litigante. Esto, unido al problema anteriormente planteado, hizo que los juzgados de indios se burocratizaran y despretigiaran paulatinamente.

Al no dividirse las comunidades se crearon diversos problemas entre las familias indígenas —ruidas por tierras, daños de animales, corridas de cerros, etcétera—, dificultando e impidiendo la toma de conciencia de grupo y perdiendo el cacique, como consecuencia lógica la calidad de líder.

Las leyes de indígenas vigentes con antelación a la actual N° 4.511, de 3 de enero de 1961, habían aceptado como válidos los escritos firmados por indígenas analfabetos, facilitando de este manera todo tipo de engaños por parte de aquellos individuos inescrupulosos que vieron en el sistema legal vigente la garantía de quitarles sus tierras y formar así, los famosos latifundios de la zona.

La actual ley en vigencia, la N° 4.511, adolece de muchas de las deficiencias contenidas en las anteriores; pero, sin embargo, aparece mejorada por considerar

algunos aspectos importantes: la educación, el crédito especial para el indígena y la prohibición de venta de terrenos indígenas a particulares, hasta después de cinco años de la inscripción del lote adjudicado al mapuche en la división de su respectiva comunidad.

VI. Algunas observaciones de carácter general. Los escasos beneficios que otorga la Ley N° 4.511 a los mapuches, han sido poco aprovechados debido fundamentalmente, a la poca difusión que se les ha dado.

Los jueces, muchas veces, tampoco escapan a los prejuicios raciales existentes en contra de los mapuches, lo que ha contribuido a que no hagan su aporte a la búsqueda de soluciones eficaces a este problema.

A través de la sucesiva legislación especial para ellos, creyendo que se les protegía, sin embargo, en la práctica, se ha demostrado lo contrario. Un ejemplo palpable de aquello es la situación que se ha vivido a raíz de los juicios con particulares por usurpación de tierras, en los cuales, a pesar de tener la razón el indígena y de haber ganado el juicio, el particular siempre se queda con la tierra aprovechándose de las disposiciones que, en materia de indígenas le otorgan.

Para colmo, cuando el particular suena y los mapuches en el título suena y los mapuches en la comunidad, con su título en común ¿Es esto proteccionismo al indígena?

Todos los Gobiernos, mediante la política de trato diferente al indígena han concentrado a la opinión pública de que se ha dictado leyes proteccionistas para la raza aborígen. Sin embargo, los mapuches, a su vez, están convencidos de que estas leyes

CINES

ASTOR - Estado 257, Tel. 392112. Desde las 10.30 hrs. Sin un adiós (Drama menor).

AUDITORIUM - Bandera 236 (84688). Desde las 10.30 hrs. Gigantes del desierto. Dibujos animados.

BAÑERA - Bandera 76, Tel. 714403. Desde las 10 hrs. Fronteras (Drama mayor).

CITY - Agustinas 1022, Tel. 66687. Desde las 10.25 hrs. El dulce amor de Deborah (Drama mayor).

CENTRAL - Huérfanos 930, Tel. 3355. Desde las 11 hrs. Forasteros en Nueva York (Comedia menor).

CERVANTES - Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. Las grandes vacaciones (Comedia menor).

CINELANDIA - Punte 54 (37932). Desde las 13 horas. La amante del desierto. Bajo el imperio del hampa.

CARRI - Montañas 825 (392414). Desde las 10 horas. Esa mujer. Clint Eastwood.

CONTINENTAL - Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 horas. Sandokan, el tigre de Malasia (Acción menor).

CRUCIAL - Agustinas 777 (35375). Desde las 10.30 horas. Amores entre extraños (Drama mayor).

ESPAÑA - Estado 337 (398488). 14, 16.30, 19 y 21.30 horas. Sor Ya (Drama menor).

FLORIDA - Estado 226 (34389). Desde las 11 horas. Aeropuerto (Acción mayor).

GRAN PALACE - Huérfanos 1176 (60082). 15, 18.45 y 22 horas. Warning (Drama mayor).

HUELEN - Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. La dama y el zapalindo (W. Disney menor).

HUÉRFANOS - Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 horas. El gran desfile del circo (Menor).

IMPERIO - Estado 215 (397960). Desde las 10 horas. El hombre que era (Drama mayor).

KING - Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 horas. La mudanza (Comedia mayor).

LIDO - Huérfanos 680 (34366). 14, 16, 19 y 22 hrs. Inocente pero no mucho (Drama mayor).

MAYO - Montañas 879 (391201). Desde las 10 horas. Todo por todo.

METRO - Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Los pirasoles de Asia (Drama mayor).

NILU - Montañas 879 (392078). Desde las 10 horas. Sabata viene a matar (Acción mayor).

PACIFIC - Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas. La muerte es una mujer (Acción mayor).

PLAZA - Compañía 1068 (34714). Desde las 10 horas. Sandokan y los tigre de la Malasia (Acción menor).

REAL - Compañía 1068 (65555). Desde las 11 horas. Coloso 1980 (Menor).

REX - Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. De Sade (Drama mayor).

RO - Montañas 743 (33550). Desde las 11 horas. Quiero llenarme de ti (Drama mayor).

Cámara

El conflicto que los obreros que allí trabajan podrían ir a trabajar en las faenas de apertura de la nueva mina, manteniendo sus contratos en la Cia Minera Plegarias. Esto ha sido resistido por los obreros de la mina vecina, la mina Pilipico, quienes planteaban que esos trabajadores deberían ser contratados por la Cia Minera Pilipico, pues si no fuera así, se podría producir el absurdo que en el futuro trabajen en la apertura de la nueva mina algunos obreros de Pilipico y otros de Plegarias, dependiendo de dos Empresas distintas y de dos sindicatos distintos, con la serie de conflictos que esta situación podría producir.

Por esta razón, creo absolutamente imprescindible que los actuales ejecutivos de la CORFO analicen con los dirigentes sindicales de ambas minas la situación que allí se ha producido, ya que la apertura de esta nueva fuente de trabajo puede significar una solución para ambos grupos de trabajadores, tanto para los de Pilipico, como para los de Plegarias.

El conflicto se ha originado exclusivamente porque las decisiones se han tomado en forma inconsciente, sin conversaciones previas con los dirigentes sindicales, ya que estamos seguros de que en la medida que se tengan reuniones amplias con dirigentes sindicales de ambos grupos de trabajadores, se llegará a una solución equitativa que permita que ambos mineros puedan garantizar las actividades de su actual personal.

Desde luego esta situación debería considerarse el pago inmediato de la totalidad de la deuda que existe con los obreros de Plegarias, condición indispensable para que ellos acepten cualquier modificación de sus actuales contratos de trabajo.

Por último, pido que se dirija al señor Ministro de Economía para que impartir instrucciones al señor Vicepresidente Ejecutivo de la CORFO en el sentido de que este conflicto creado entre los trabajadores de Pilipico y Plegarias se solucione, consultando, de la manera más abierta posible, a todos los dirigentes sindicales de la provincia de Arauco.

Nada más.

El señor ACEVEDO (Vicepresidente).— Se envió a los señores Ministros de Economía y de Hacienda y a Su Excelencia el Presidente de la República, con las observaciones de Su Señoría. Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Se levanta la sesión.

— Se levantó la sesión a las 20 horas 50 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO.
Jefe de la Redacción de Sesiones.

RITZ San Antonio 50 (380613). Desde las 11 horas. El milagro de la vida (Drama mayor).

RIVIERA D. Cervantes 802 (36093). Desde las 13 horas. Mon amour mon amour (Drama mayor).

ROXY Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. Risas inolvidables. Dibujos animados.

SAN MARTIN - B. O Higgins 776, tel. 35357. Desde las 11 hrs. Frontas sin ley (Acción mayor).

SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (64718). 11-15, 18.30 y 22 hrs. Krakarra al este de Java (Acción mayor).

SANTIAGO - Merced 829, Tel. 32888. Desde las 11 hrs. Los molinos (Acción menor).

SAO PAULO - Merced 772, Tel. 394976. Desde las 13 hrs. Ben Hur. Cuando explota la furia.

TIVOLI - Huérfanos 757, Tel. 30611. Desde las 11 hrs. El milagro de la vida.

TOESCA - Huérfanos 1313, Tel. 711562. Desde las 13 hrs. Sálvese quien pueda. El árbol de Navidad.

VICTORIA Huérfanos 827 (30021). Desde las 13 hrs. Los 6 invencibles (Acción mayor).

WINDSOR - Moneda 1035, Tel. 89761. Desde las 10.25 hrs. Palabras de amor (Drama mayor).

YORK Ahumada 166, Tel. 66687. Desde las 10.30 hrs. Poindale en el desierto (Aventuras menores).

CARTELERIA

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 (392749). Desde las 14 horas. Acompañame. Flores blancas para mi hermana negra.

SECTOR NUNOA-PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda. Irarrázaval 1435, Tel. 43811. Desde las 14 hrs. Satinación. El grupo. Festival de dibujos.

CALIFORNIA Irarrázaval 1568, Tel. 498961. 10, 19.15 y 22 hrs. Forasteros en Nueva York (Comedia menor).

DANTE J. Washington 26 (494359). 16.30, 19.15 y 21.45 horas. El hombre que yo amo (Drama mayor).

EGANA Plaza España (271026). Desde las 15 horas. Al borde de su mundo. El cómic.

EL GOLF Apoquindo 3368, Tel. 480046. 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. La mudanza (Comedia mayor).

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900, Tel. 42389. Desde las 13 hrs. 40 años de novios. Espartaco y los 10 gladiadores. Oro de Sta Cruz.

LAS CONDES Apoquindo-Noruega, Tel. 484067. 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. Palabras de amor (Drama mayor).

LAS LILAS E. Yañez-J. de Dios, Tel. 431160. 16.30, 19 y 22 hrs. El hombre que amo (Drama mayor).

LO CASTILLO Vitacura, Tel. 481981. 16.30, 19 y 22 hrs. La muerte es una mujer (Acción mayor).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867). 16.30 y 22 horas. Un rey por inconveniente (Comedia mayor).

MACUL J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. La pasión de un hombre joven. Barcos satánicos.

ORIENTE P. de Valdivia 099, Tel. 41345. 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. Forasteros en Nueva York (Comedia menor).

P. de VALDIVIA P. de Valdivia, Bibao, Tel. 43948. 16.30 y 22 hrs. La muerte es una mujer (Drama mayor).

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 horas. Mátelos a todos y regrese solo. Dos hombres violentos. Los 4 despiadados.

10 DE JULIO - FRANKLIN AVDA MATTIA - GRAN AVENIDA

ALHUE Pob. Dávila (581427). Desde las 14 horas. El milagro de amor. Escalación. La amante.

AMERICA Ruble 390 (52443). Desde las 13 hrs. Busco mi destino. El extra. Las demolidoras.

ESMERALDA San Diego 1035, Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Espartaco y los 10 gladiadores. 40 años de novios. El oro de Sta Cruz.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830, Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Los molinos (Acción menor).

IMPERIAL San Diego 1344 (51112). Desde las 14 horas. Jesse James versus la hija de Frankenstein. Cara de Ángel. Bill the Kid contra Drácula.

LIRA Pizarro, C. de Aguirre, 293 (52181). Desde las 14 hrs. El mago de Oz. Bobby rey de su raza. Una inocente en la selva.

MISTRAL San Diego 279, Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Nacidos para cantar. Patrulla de valientes. Los perversos.

MODERNO Gran Avda 6544, Tel. 581782. Desde las 14 hrs. El botín de los valientes. Zabriskie Point. El castillo de Fu Man Chu.

ROMA San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Regreso al silencio. El zángano. Rosas blancas para mi hermana negra. El hijo desobediente.

MONACO 10 de Julio - A. Prat, Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Al servicio secreto de su majestad. El barquero. Asalto de mil aviones.

SAN DIEGO San Diego 612 (81093). Desde las 14 horas. El pasajero de la lluvia. Los dos hijos de Ringo. Asalto al Banco de Inglaterra.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 horas. El pasajero de la lluvia. Los dos hijos de Ringo. Asalto al Banco de Inglaterra.

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Rosas blancas para mi hermana negra. El hijo desobediente. Regreso al silencio. El zángano.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117, Tel. 713384. Desde las 14 hrs. El profesor Hippie. Calihue sangriento. El agente secretario.

MAIPO - San Pablo 4251, Tel. 731982. Desde las 14 hrs. El arreglo. Balada del desierto. Los malditos.

SECTOR SAN PABLO - ESTACION BRASIL

ALAMEDA - Alameda 2987, Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. Los malditos. El arreglo. La balada del desierto.

ALCAZAR Avda. Brasil 373, Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Satinación. El grupo. Festival de dibujos.

BLANCO Avda. B. Encalada 2820 (91787). Desde las 14 horas. Jesse James vs. la hija de Frankenstein. Cara de Ángel. Bill the Kid contra Drácula.

ALESSANDRI - Alameda 2987, Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Sabata viene a matar (Acción mayor).

CARRERA - Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. El barquero. Al servicio secreto de su majestad. Asalto de mil aviones.

COLON San Pablo y Maipo (733146). Desde las 13 horas. La guerra de los monstruos. Campo de concentración. Los buscadores de oro.

MINERVA - San Pablo 3230, Tel. 733342. Desde las 13 hrs. El milagro de amor. La amante. Escalación.

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 horas. El canchilano. Pájaros para el crimen. MASH.

MONUMENTAL - Alameda 3943 (791345). Desde las 14 hrs. Cómo me enseñaron a amar. Bambi. La danza de los vampiros.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA - EL SALTO

LA PALMILLA - Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Programa triple.

NACIONAL - Independencia 801 T. 370594. Desde las 13 hrs. El profesor Hippie. Calihue sangriento. El agente secretario.

VALENCIA - Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. El zángano. Rosas blancas para mi hermana negra. El hijo desobediente. Regreso al silencio.

ESMERALDA San Diego 1035, Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Espartaco y los 10 gladiadores. 40 años de novios. El oro de Sta Cruz.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830, Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Los molinos (Acción menor).

IMPERIAL San Diego 1344 (51112). Desde las 14 horas. Jesse James versus la hija de Frankenstein. Cara de Ángel. Bill the Kid contra Drácula.

LIRA Pizarro, C. de Aguirre, 293 (52181). Desde las 14 hrs. El mago de Oz. Bobby rey de su raza. Una inocente en la selva.

MISTRAL San Diego 279, Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Nacidos para cantar. Patrulla de valientes. Los perversos.

MODERNO Gran Avda 6544, Tel. 581782. Desde las 14 hrs. El botín de los valientes. Zabriskie Point. El castillo de Fu Man Chu.

ROMA San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Regreso al silencio. El zángano. Rosas blancas para mi hermana negra. El hijo desobediente.

MONACO 10 de Julio - A. Prat, Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Al servicio secreto de su majestad. El barquero. Asalto de mil aviones.

SAN DIEGO San Diego 612 (81093). Desde las 14 horas. El pasajero de la lluvia. Los dos hijos de Ringo. Asalto al Banco de Inglaterra.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 horas. El pasajero de la lluvia. Los dos hijos de Ringo. Asalto al Banco de Inglaterra.

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Rosas blancas para mi hermana negra. El hijo desobediente. Regreso al silencio. El zángano.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA - EL SALTO

LA PALMILLA - Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Programa triple.

SOS ECONOMICOS CLASIFICADOS- AVISOS ECONOMICOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación. Triciclo de reparto, repuestos importados grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total. Traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D. Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

POR EXTRAVIJO queda nulo que N° 0921010. Serie BR. Banco del Estado sucursal San Fco de Borja. A-13-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1164650 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Don Alfredo Anibal Miran Sánchez queda nula por haberse dado aviso. A-13-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 3179279 Serie AS cuenta 17554-0 de la Sucursal Estación del Banco del Estado queda nula por darse el aviso correspondiente. A-13-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie A. S. N° 258554 Banco del Estado queda nulo por aviso correspondiente. A-13-6

RENOVACION de Directorio. Sindicato Profesional de EEOO Distribuidora Cummins Diesel S. A. C. cita a sus socios para el martes 16 a las 18 hrs. en Bulnes 1203 para la elección de su nuevo directorio. 1971 a 1972. El Secretario. A-13-6

HABIENDOSE extraviado el título N° 115919 por 13 acciones Cap B. a nombre de Ana María Aragón de Arce queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-13-6

NOTIFICACION - Primer Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago. Rol N° 4555. Inmueble expropiado tiene una superficie de 90.430 m2 con siguientes deslindes y medidas según plano T. Número 2139. Norte en línea 1-2 de 324.00 mts. con otro propietario y en línea 2-3 y 3-4 de 220 mts. y 95 mts. respectivamente con propiedad de Salvador Orellana. Sur en línea 5-6 de 418.50 mts. con calle Imperial Este en línea 4-5 de 113 mts. con propiedad de Mercedes de Martínez. Oeste en línea 1-6 de 215 mts. con Camino a calle Los Morros. Inscripción dominio predio expropiado constituido por Parcelas 22 y parte Parcela 23. Parcela 22. 4739. N° 7813. fojas 4751. Número 7834. fojas 4753. Número 7837 y fojas 4754. Número 7838. Parcela 23. fojas 4740. Número 7814. fojas 4751. Número 7835. fojas 4753. Número 7837 y fojas 4755. Número 7839 a nombre Eugenio Puga Domínguez año 1970. Conservador. Bienes Raíces San Miguel. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo N° 602.601,00 pagaderos con 20% contado. saldo cuatro cuotas iguales semestrales, venciendo la primera a los seis meses de la fecha de consignación cuota contada N° 120.520, 20% solución mediante pagos establecidos. Ley 5.604. Ofertase publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme artículo treinta Ley 5.604. Secretario. 11-12-13.

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Silvia Paredes Cabezas a Sylvia y Erna Rahmann Paredes, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermo Rahmann Zuleta. A-13-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Silvia Paredes Cabezas a Sylvia y Erna Rahmann Paredes, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermo Rahmann Zuleta. A-13-6

HABIENDOSE extraviado el título N° 115919 por 13 acciones Cap B. a nombre de Ana María Aragón de Arce queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-13-6

NOTIFICACION - Primer Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago. Rol N° 4555. Inmueble expropiado tiene una superficie de 90.430 m2 con siguientes deslindes y medidas según plano T. Número 2139. Norte en línea 1-2 de 324.00 mts. con otro propietario y en línea 2-3 y 3-4 de 220 mts. y 95 mts. respectivamente con propiedad de Salvador Orellana. Sur en línea 5-6 de 418.50 mts. con calle Imperial Este en línea 4-5 de 113 mts. con propiedad de Mercedes de Martínez. Oeste en línea 1-6 de 215 mts. con Camino a calle Los Morros. Inscripción dominio predio expropiado constituido por Parcelas 22 y parte Parcela 23. Parcela 22. 4739. N° 7813. fojas 4751. Número 7834. fojas 4753. Número 7837 y fojas 4754. Número 7838. Parcela 23. fojas 4740. Número 7814. fojas 4751. Número 7835. fojas 4753. Número 7837 y fojas 4755. Número 7839 a nombre Eugenio Puga Domínguez año 1970. Conservador. Bienes Raíces San Miguel. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo N° 602.601,00 pagaderos con 20% contado. saldo cuatro cuotas iguales semestrales, venciendo la primera a los seis meses de la fecha de consignación cuota contada N° 120.520, 20% solución mediante pagos establecidos. Ley 5.604. Ofertase publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme artículo treinta Ley 5.604. Secretario. 11-12-13.

POR resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuentas en los autos de la posesión efectiva quedada al fallecimiento de don Luis Francisco Lenz Prieto, el diecisiete del presente a las once horas, en mi oficina Bandera 342, secretaria del Tribunal, practicaré ampliación inventario solemne de los bienes del causante. Secretario. 12-13-15-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie A. S. N° 4978286 Banco del Estado Peñaflor queda nulo por aviso correspondiente. A-13-6

PRIMER Juzgado Civil concedió 4 febrero posesión efectiva Olga Herrera Herrera a Julio Domínguez, Julia Elena Lucía Verónica Zunzunegui Herrera sin perjuicio derechos cónyuge Julio Zunzunegui Jiménez. A-13-6

PRIMER Juzgado Civil concedió 9 febrero posesión efectiva Alberto Armando Pérez Barria a Sergio y María Pérez Eicher, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Eicher Valladares. Practicó inventario solemne 15 febrero 16 horas. Bandera 342. A-13-6

PRIMER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Inés Elsa a Alicia Guerra Inante sin perjuicio derechos cónyuge Antonio Guerra Roman. Practicó inventario solemne 17 febrero 17 horas. Capitán Orellana 2240. A-13-15-16-6

PRIMER Juzgado 10 febrero concedió posesión efectiva Rubén Enrique Torres Cabezas a Enrique Rubén y María Angélica Torres Sepúlveda sin perjuicio derechos cónyuge Berta Sepúlveda Gutiérrez. Practicó inventario solemne 16 febrero 10 horas. A-13-15-16-6

RESOLUCION Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuentas, once febrero 1971, se declaró que don Blanca Uruza Canales viuda de Martínez, labores de casa domiciliada Huérfanos 2247, Santiago, tiene la libre administración de sus bienes. Habilitóse feriado por el Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentas Expediente 3579-70. Martínez, Blanca con Uruza Blanca. Secretario. A-13-15-16-6

ORDEN no pago cheque Serie A. S. N° 3691766 Cta 11875 - 4 por E° 800. Banco del Estado Suc. Huérfanos. A-15-6

CHEQUE Extraviado en blanco Crédito e Inversiones Suc. Plaza Bulnes Serie B. N° 24249. Queda Nula. A-15-6

QUEBRADA Industrias Caming S.A. I.C. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuentas de San Miguel. Por resolución de fecha 10 de febrero de 1971 se tuvo por verificado, extraordinariamente un crédito preferente de Primera Clase a los señores Víctor Alfredo Olivares Echeverría y otros por la suma de E° 70.000. A-13-15-16-6

SE venden 2 casas, una en E° 65.000 y la otra en E° 48.000 ver y tratar en Edison N° 5098 Quinta Normal. A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Londres y América del Sud Ltda serie SH. N° 87669 por E° 877.64, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. A-15-6

SE venden 2 casas, una en E° 65.000 y la otra en E° 48.000 ver y tratar en Edison N° 5098 Quinta Normal. A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Londres y América del Sud Ltda serie SH. N° 87669 por E° 877.64, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. A-15-6

SE venden 2 casas, una en E° 65.000 y la otra en E° 48.000 ver y tratar en Edison N° 5098 Quinta Normal. A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Londres y América del Sud Ltda serie SH. N° 87669 por E° 877.64, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. A-15-6

SE venden 2 casas, una en E° 65.000 y la otra en E° 48.000 ver y tratar en Edison N° 5098 Quinta Normal. A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Londres y América del Sud Ltda serie SH. N° 87669 por E° 877.64, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. A-15-6

SE venden 2 casas, una en E° 65.000 y la otra en E° 48.000 ver y tratar en Edison N° 5098 Quinta Normal. A-14-6

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Londres y América del Sud Ltda serie SH. N° 87669 por E° 877.64, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. A-15-6

PRIMER Juzgado Civil posesión efectiva Kraemer Godoy Jorge practicaré ampliación inventario solemne 15 febrero 16 horas. A-13-6

NOTIFICACION Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago presentose Víctor Elias Alaluf Pessa deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Berta Eugenia Schatner Katz labores. Providencia 835, celebrado dieciocho Agosto 1968 ante Oficial Registro Civil Circunscripción Quince, Nunoa, Santiago, Inscripción 67-E, fundandola en que contrayentes no tenían domicilio residencia legal dentro esa Circunscripción Primer Otroal. Acompaña documentos Segundo. Notificación por avisos. Tercero. Patrocinio. Poder. Proveído. Santiago, treinta Noviembre 1970. A lo principal, traslado, primer otroal por acompañados, con citación, segundo, previamente oficios Dirección General. Registro. Civil. Jueces. Telégrafos. Carabineros para que informen sobre actual domicilio demandada. Tercero, téngase presente. Papel. E. 247. Rol. 51.179. Efran Araya. Elena Contreras. Cumplidos diligencias ordeno se notificar por tres avisos en "La Nación", "La Prensa", correspondiente. "Diano Oficial", "Nuncio", a Berta Eugenia Schatner Katz, demanda, providencias inserlas Secretario. A-13-6

RENOVACION de Directorio. Sindicato Profesional de EEOO Distribuidora Cummins Diesel S. A. C. cita a sus socios para el martes 16 a las 18 hrs. en Bulnes 1203 para la elección de su nuevo directorio. 1971 a 1972. El Secretario. A-13-6

HABIENDOSE extraviado el título N° 115919 por 13 acciones Cap B. a nombre de Ana María Aragón de Arce queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-13-6

Anual	E\$ 398.00
Semestral	E\$ 213.00
Trimestral	E\$ 112.00

ARTE JUNTO AL PUEBLO

El próximo martes, a las 11 de la mañana, sale desde la Estación Central el Tren Popular de la Cultura, con su cargamento artístico que efectuará presentaciones en todas las provincias del sur del país, desde Llanquihue hasta O'Higgins, para retornar a Santiago el 16 de Marzo.

Esta embajada cultural constituye una de las etapas fundamentales en la creación del Instituto Nacional del Arte y la Cultura, objetivo primordial del Departamento de Cultura de la Presidencia de la República y en ella se manifestará el arte en todas sus facetas. Es así como el Tren, facilitado por la Empresa de Ferrocarriles del Estado, especialmente para

este objeto, lleva a gente de teatro, artistas plásticos, bailarines, exponentes de música clásica y popular, folcloristas, escritores, cineastas y animadores.

UN MES DE ARTE Y CULTURA

Durante el mes que dura la gira, los artistas actuarán en un espectáculo integrado en todas las cabeceras de provincias y en algunas ciudades adyacentes. Este espectáculo girará en torno a un tema central a cargo de la gente de teatro quienes, junto con los animadores Sergio Feito y Guillermo Bruce, protagonizarán un relato que servirá de nexo

entre las actuaciones de los demás artistas. En esta forma se irán presentando el Grupo Rauquén en folclore; los guitarristas clásicos Eulogio Dávalos y Miguel Ángel Cherubito en música clásica; el Ballet Popular bajo la dirección de Fernando Cortizo; Rolando Alarcón y Los Emigrantes también en folclore, y muchos otros. Posteriormente a este espectáculo integrado, las diferentes áreas prolongarán la acción allí donde más adecuada sea su presencia: la música clásica en los teatros; el Ballet Popular en los sindicatos y asentamientos campesinos; el folclore en los locales comunitarios; la gente de teatro en las poblaciones, etc.

En forma paralela, los artistas plásticos montarán exposiciones en las plazas y otros lugares públicos y los escritores realizarán encuentros y charlas culturales en locales adecuados.

DESCENTRALIZACIÓN

La creación del Instituto Nacional del Arte y la Cultura dará paso a la descentralización del

arte en nuestro país, hasta hoy concentrado en la capital. Es así como existirán organismos regionales en cada cabecera de provincia, los que tendrán un contacto permanente con la sede de Santiago.

El Tren Popular de la Cultura, además de presentar un espectáculo artístico al público de provincia, tiene como objetivo esencial poner en contacto con las personas adecuadas para la creación de este Instituto y promover la organización de grupos y organismos artísticos, hasta el momento carente de un apoyo adecuado por parte del Gobierno. "Nuestro principal deseo consiste en cambiar el concepto que existe actualmente sobre el arte y todas las manifestaciones culturales en nuestro país-opinan los artistas que participarán en la gira. Se trata de lograr la participación de todo el público al que va dirigido nuestro hacer artístico, que sientan que ellos no son sólo espectadores y por el contrario deben manifestar su aporte al programa cultural que está desarrollando el actual Gobierno".

PARTICIPACIÓN DEL PÚBLICO

En este sentido ya se está recibiendo la respuesta por parte de las provincias y lo pudieron comprobar muy bien los coordinadores que viajaron a organizar todos los detalles del Tren Popular de la Cultura a las diferentes cabeceras de provincia, donde se formaron los respectivos Comités de Recepción y organización de esta embajada cultural, y en que junto con el respaldo de los organismos de Gobierno, se recibió el aporte incondicional de las distintas Universidades, sindicatos, organizaciones comunitarias y demás organismos provinciales. En la mayoría de las ciudades, los artistas locales participarán en el espectáculo artístico, e incluso en algunas de ellas se han organizado Semanas Culturales que culminarán con la llegada del Tren.

Y aquí en Santiago, se trabaja intensamente preparando el espectáculo que dentro de muy pocos días tendrá oportunidad de apreciar un inmenso número de chilenos.



COLOMBIA, REPRESENTADA POR DOS MUJERES

"Al fin en tierra chilena", dijo Maria Eugenia, joven cantante colombiana que viene al Festival de Viña del Mar a defender un tema de su compatriota Graciela Arango.

LA COMPOSITORA

Graciela, la compositora de "El Amor, Dios y la Vida", se mostró encantada de estar en Chile. "Tenía verdadero interés por conocer el país que tanto

ha dado que hablar este último tiempo", agregó.

Conozco al Presidente y Su Señoría sólo por fotografías y lo encuentro un hombre muy interesante, espero poder conocerlo en persona, expresó.

Graciela tiene fe en su tema que defenderá Maria Eugenia. Ella piensa que logrará llegar a las finales. La producción de esta compositora es vasta. Ha compuesto más de ochenta canciones, entre las que se encuentran cumbias y baladas. Todas ellas hablan de cosas de la vida porque es en lo que se inspira preferentemente. Para poder realizar esta labor ha debido estudiar música cuatro años en el Conservatorio de Cali.

La compositora es concertista en guitarra y piano. Su calidad le ha permitido participar en 4 festivales internacionales: "el primero fue el Trujillo, donde ocupé el 7º y 14º con dos temas. El segundo fue en el Festival Latinoamericano realizado en México y donde ocupé el 15º

MARIA EUGENIA, cantante colombiana que defiende el tema "El Amor, Dios y la Vida", en el Festival de Viña, dice: Me gustaría cooperar con la Primera Dama de este hermoso país en el Festival a beneficio de los niños".

LA INTERPRETE

Desconocida en Chile, famosa en otros países, la poseedora de dos discos de oro que le otorgó su éxito en Colombia por ventas

Maria Eugenia es muy bella, cabellos largos, simpática, responde con soltura, "comencé a cantar hace cuatro años poco después de casarme. De entonces he grabado 5 LP, estoy preparando un sexto, ya pronto a Chile no voy. Mis oídos, por falta de publicidad, pero sí los conozco en Venezuela, Panamá, México, España, y Miami. El último tema que grabé se llama "Cumbia Azul" y es de Graciela. Me enciende en el canto con "En un momento del alma", fue un acuerdo que me hizo dedicarme a la canción".

Maria Eugenia tiene su propia opinión de nuestro Gobierno.

He sabido del cambio que está efectuando en Chile. Estoy de acuerdo con ella. Colombia tiene un Gobierno Democrático y también tiene a los reformistas, sobre todo en el aspecto agrario, pero Chile está a la cabeza en cuanto a la reforma y cambios estructurales".

Maria Eugenia dice que le gusta más la guitarra, conocer el país es al Presidente y a ella para felicitarlos por la labor que están haciendo.

HERMANOS CASTILLO EN VIÑA DEL MAR

La Orquesta Espectáculo de los Hermanos Castillo al Festival de Viña del Mar. El conjunto intérprete de música internacional está compuesto sólo por cuatro hermanos. En sus comienzos, allá en Concepción, eran siete. Tres se casaron y abandonaron la música. Hoy son los menores los que hacen de las suyas en cualquier escenario.

Los actuales integrantes son Virginia, 19 años, vocalista e intérprete de batería; Arturo, 18 años, primera guitarra y director; Inés, 16 años, bajo electrónico, y Juanito, de 14 años, el showman del conjunto, toca batería y canta temas más "coléricos" según sus hermanas.

Su madre y representante cuenta emocionada los comienzos de sus "niños": "Siempre llevábamos a Juanito cuando tenía 4 años a un programa de Radio Simón Bolívar de Concepción, donde una persona del público salía a cantar. En una oportunidad subió el pequeño y cantó "Ojalá". Inmediatamente lo llamaron para animar shows en la radio. Pero un buen día, de regreso de

Ahora cumplen una nueva etapa: un viaje internacional. Actualmente en Viña los días 15, 16 y 17, presentando su programa de 20 minutos en el que cada uno hace su propia gracia. Para el futuro tienen muchos planes. Grabar discos y dedicarse a llenar las actuaciones de la artista en general. "Eso sí sin descuidar los estudios", se pueden hacer perfectamente las cosas. Es muy importante tener un cartel".

HERMANOS CASTILLO: "Comenzamos siendo siete. Los otros se casaron, pero de ahora en adelante no se casa ninguno más".



LOS MONTONEROS DE MENDEZ. "Nuestro objetivo es lograr que los conjuntos folklóricos de Tarija (sur de Bolivia) se liberen de la influencia argentina en la interpretación de sus canciones".

¡MONTONEROS EN SANTIAGO!

"LOS MONTONEROS DE MENDEZ". Su nombre lo tomaron de un guerrillero, "EL MOTO MENDEZ", que en el período de la dominación española obligó al gobernador, en esa época, a entregar tierras a los campesinos y liberarlos de los impuestos.

"LOS MONTONEROS DE MENDEZ" vienen invitados por las Juventudes Comunistas de Chile. Mientras permanezcan en nuestro país realizarán presentaciones en Canal 7 y 9, de televisión, radioemisoras y recitales en cines.

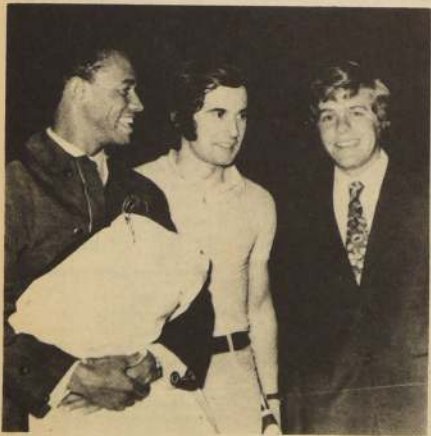
El primer contacto con la prensa especializada lo tuvieron en el programa de Radio Magallanes "Algo más que discos", animado por Héctor Balmonte. Entre canción y canción se iban lanzando las preguntas y desarrollando el programa.

Vestimentas de brillantes colores, rostros morenos, instrumentos típicos, voces excelentes y lindas canciones componen el grupo formado por maestros. Sus integrantes son Nilo Soruco, director. El aprovecha sus conocimientos musicales para evitar la deformación de la autenticidad del folclore. Es Soruco quien hace las canciones inspirado en pasajes reales. A veces recibe la colaboración de otro integrante, pero generalmente la producción es propia. "Mi conjunto trata de ofrecer al público un panorama completo de lo que significa el folclore del sur de Bolivia". Presenta sus cantos, bailes y coplas, utilizando todos los instrumentos nativos.

Hugo Monzón: compositor e intérprete de guitarra, violín y canto.

Luis Aldeana: violinista. Respaldado ese instrumento con el sonido grave y redondo del bombo típico. Violinista clásico en el folclore tarijeño. Declamador sin escuela. Su copla es la copla del labrador, del pastor de la zona fronteriza con el norte argentino. Los poemas preferidos por él son los de Oscar Alfaro.

Samuel Sandoval: cantante y primera voz. Vicente Mealla: coplero e intérprete de la caña y el erke.



LAS ESTRELLAS SE REUNEN EN PUDAHUEL. Llegaron a Chile en el jet Braniff el famoso cantante español VÍCTOR MANUEL; JAIR RODRIGUES, de Brasil, acompañado por un conjunto de sambas compuesto por 25 músicos bailarines, y el cómico PINOCHO. Todos vienen a alegrar el Festival de Viña del Mar. Fueron recibidos por el cantante nacional MARCELO, Miriam y representantes del Festival.



LLEGA DUO INTERNACIONAL

EULOGIO DAVALOS Y MIGUEL CHERUBITO, concertistas en guitarra, arribaron al aeropuerto, de Pudahuel vía Braniff, para tomar parte en EL TREN DE LA CULTURA que parte el lunes al sur.

Dávalos-Cherubito vienen de cumplir una serie de conciertos en Argentina. Entre los principales está el de El Lago de Palermo en la Campana Acústica.

